SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN • LE MARDI **25 NOVEMBRE 2008** www.lequotidien.com 36e ANNÉE • No 48 • DÉPÔT **89 ¢** + TAXES

le Quotidien

eader de l'information régionale

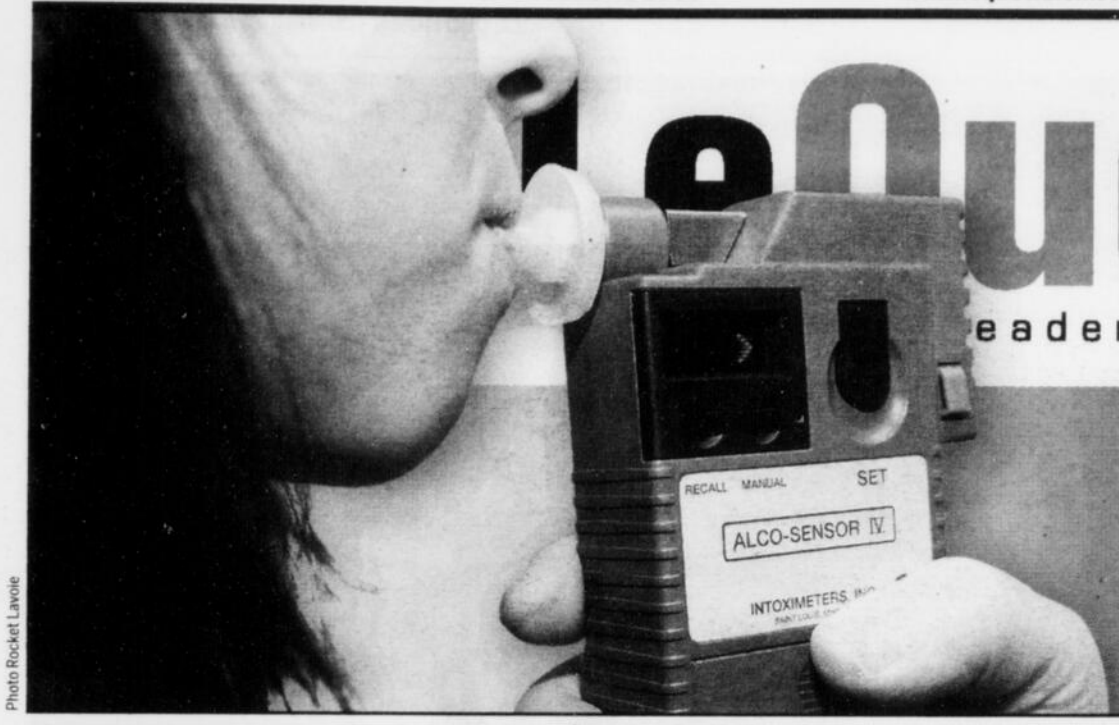


Photo Rocket Lavoie

INFAILLIBILITÉ DES ALCOOTESTS

Objection votre honneur !

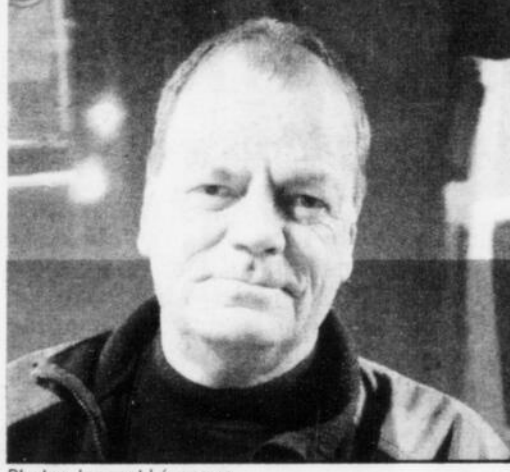
/3

02 POUL DU ROYAUME

INDIVIDU ARMÉ DANS UN AUTOBUS

URGENCE À BORD

/2



« *Je suis devenu nerveux* »

– Le chauffeur, Lévis Bouchard

Photos Jeannot Lévesque

SONDAGE **CROP-LA PRESSE**

45% 32% 12%

/4

Habillez vos fenêtres directement de votre MANUFACTURIER RÉGIONAL
VÉNITIENNES '83 inc.
Tél.: 543-0524
Sans frais: 1-800-565-0524
Visitez notre site: www.venitiennes83.com
00750080

Gâtez un ami... offrez un certificat cadeau
Réservez tôt pour votre PARTY DES FÊTES!
Ailes de poulet 39 ¢
Lundi, mardi, mercredi à partir de 16 h
LE STADE RESTO-BAR
Chicoutimi 549 • 6119 / Jonquière 542 • 6119
00753533

spoutnik JEUX VIDÉO .ca
1347, avenue du Pont Sud (coin de Pont Sud et de la Croix) 418-662-1100
Carrefour St-Félicien 418-630-0000
Promenades de Dolbeau-Mistassini 418-239-0900



Réservez dès maintenant!
PRINCE OF PERSIA
00750657



Photos Jeannot Lévesque

Un jeune garçon arrêté par les policiers de Saguenay

Armé dans un bus de la STS

Laura Lévesque
llevesque@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Un jeune garçon a été intercepté, hier en fin d'après-midi, dans un autobus de la Société de transport du Saguenay (STS), à la suite d'une plainte émise par un usager du même autobus qui a aperçu une arme cachée dans les pantalons du suspect. Toutefois, il y a eu plus de peur que de mal, selon le porte-parole de la police de Saguenay, Jean Boily. En fait, le jeune garçon était en possession d'un pistolet à plomb fonctionnelle, mais il n'était pas chargé de projectiles.

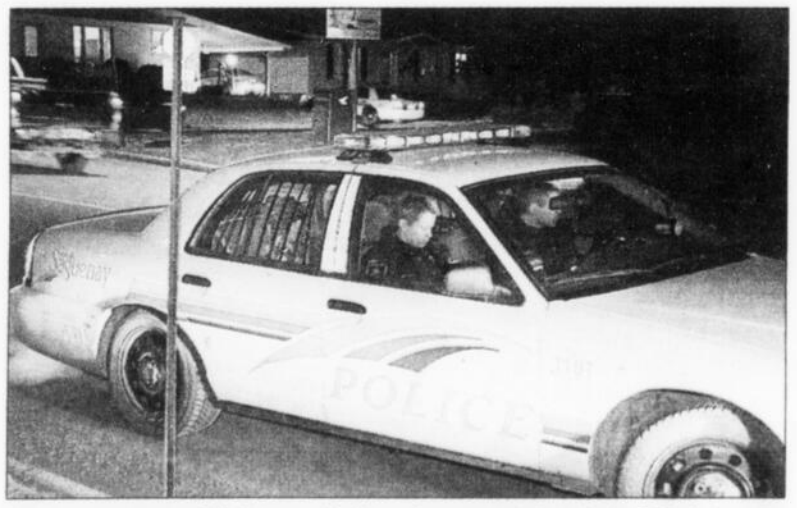
Tout a commencé sur le boulevard Talbot dans l'arrondissement de Chicoutimi vers 16h30, lorsque le plaignant a contacté avec son téléphone cellulaire les autorités policières pour signaler un individu en possession d'une arme. La crainte de la présence d'une arme semi-automatique s'est fait sentir chez le plaignant. Par conséquent, les policiers ont traité l'affaire sérieusement.

Une voiture de police a suivi sur quelques kilomètres l'autobus numéro 2 tout en gardant le contact avec l'usager à l'intérieur, sans allumer leurs feux d'urgence ou leur sirène.

Les policiers ont finalement réussi à contacter le chauffeur d'autobus lui demandant de simuler une panne. C'est alors que l'autobus s'est immobilisé au coin des boulevards Barrette et Saint-Paul, afin d'évacuer la vingtaine de passagers.

Les policiers ont immédiatement procédé à l'arrestation du suspect. «Le jeune n'a pas résisté à son arrestation, mais il a semblé très surpris de notre intervention», soutient Jean Boily. Quatre voitures de police de Saguenay ont été dépêchées sur les lieux. Aux alentours de 17h, les usagers ont pu remonter à bord de l'autobus pour continuer leur trajet.

Au moment d'écrire ces lignes, le jeune suspect a été remis en liberté. Le dossier sera toutefois transmis au service des enquêtes. «Il reste des témoins à interroger pour savoir le comment et le pourquoi de l'affaire. Nous ne savons pas s'il a pointé son pistolet à plomb ou s'il l'a simplement montré à un de ses amis. C'est ce qui déterminera s'il y aura réellement des débouchés criminelles», explique le lieutenant André Gagné, précisant que porter une arme dans un lieu public est illégale selon les lois municipales. ❑



Un jeune garçon a été intercepté, hier, dans un autobus de la STS, à la suite d'une plainte d'un usager du même autobus qui a aperçu une arme cachée dans les pantalons du suspect. Finalement, le jeune garçon avait en sa possession un pistolet à plomb fonctionnel, mais qui n'était pas chargé.

Le chauffeur raconte son aventure

«Les policiers m'avaient demandé de tout faire pour que rien ne paraisse»

LAURA LÉVESQUE
llevesque@lequotidien.com

CHICOUTIMI - «Quand les policiers m'ont dit qu'il y avait peut-être une arme à feu dans mon autobus, je suis devenu tout à coup un peu nerveux», avoue Lévis Bouchard, chauffeur du véhicule qui a été intercepté par les policiers hier, en fin d'après-midi.

Ce dernier n'avait aucune idée de ce qui se passait, mais il avait bien senti que quelque chose clochait.

En effet, quelques voitures de police le suivaient déjà depuis un moment.

«C'est là que je me suis dit qu'il y avait quelque chose de louche. Quand j'ai entendu en arrière de moi un usager parler à voix basse avec la police sur son cellulaire, mes doutes ont été confirmés. Quelques minutes après, il m'a passé son téléphone», raconte M. Bouchard dans une entrevue accordée au QUOTIDIEN, ajoutant que c'est à ce moment que les policiers lui ont demandé de simuler une panne.

Après avoir immobilisé son autobus, Lévis Bouchard a rassuré les passagers en leurs indiquant qu'un autre autobus viendrait les chercher en raison d'un bris mécanique.

«Mais quand les policiers ont allumé les girophares, les gens ont commencé à se poser des questions, mais sans plus. On a vu un jeune se faire fouiller un peu plus loin, mais les policiers ont été très subtils dans leurs démarches», estime-t-il.

L'autobus a repris du service immédiatement après l'arrestation.

«Les policiers m'avaient demandé de tout faire pour que rien ne paraisse. Probablement pour éviter la panique. Surtout dans une situation où une arme à feu est à proximité. Mais mes passagers ont compris plus tard la nature de la panne. Étrangement, en remontant dans l'autobus, les gens étaient d'un calme fou», témoigne M. Bouchard, confiant que c'était la première fois qu'une telle situation lui arrivait. ❑

En cas d'urgence

LAURA LÉVESQUE
llevesque@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Dans une situation comme qui s'est produite hier, alors qu'un véhicule de la Société de transport de Saguenay était intercepté par les policiers en raison de la présence à bord d'un jeune armé, les chauffeurs d'autobus bénéficient de deux mécanismes d'urgence, explique en entrevue téléphonique le directeur de la Société des transports de Saguenay (STS), Jacques Munger.

«Il y a un bouton panique qui se trouve près du volant. Il envoie un signal d'urgence au centre de répartition qui contacte immédiatement le 9-1-1. Ce signal coupe ensuite toutes les radios des autobus, mais permet aux autres chauffeurs et à la répartition d'entendre ce qui se passe à l'intérieur de l'autobus en question», détaille M. Munger, confiant que c'est la première fois depuis au moins une dizaine d'années qu'un autobus de Saguenay se fait intercepter par les policiers.

Un deuxième mécanisme d'urgence existe dans les autobus de Saguenay, mais celui-ci renvoie un signal aux gens à l'extérieur de l'autobus. En fait, lorsqu'il est activé, les panneaux lumineux qui tapissent le devant et l'arrière des autobus, affiche «9-1-1 police» au lieu de la trajectoire habituelle du véhicule. «Cela indique aux usagers de la route qu'ils se trame quelque chose d'anormal dans l'autobus, mais ce type d'alarme n'est pas visible de l'intérieur», précise-t-il, ajoutant que l'utilisation d'un mécanisme en particulier dépend toujours de la situation à laquelle est confrontée le conducteur. ❑

Quand la machine... juge

La Cour suprême décidera si les alcootests sont des appareils fiables



Marc St-Hilaire
mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - Les avocats de la défense du Québec ne plaideront aucune cause d'alcool au volant jusqu'à ce que la Cour suprême ait tranché quant à la fiabilité des appareils de détection du taux d'alcoolémie.

Les procureurs s'opposent ainsi au projet de loi C-2, adopté le 2 juillet 2008 par le gouvernement fédéral. Celui-ci qualifie d'infaillibles les différents appareils alcootest, ce qui rend toute défense presque impossible.

L'avocat Jean-Marc Fradette est l'un des instigateurs de cette démarche nationale, pilotée par l'Association québécoise des avocats et avocates de la défense (AQAAD).

En entrevue, ce dernier explique que lui et ses pairs attendront la conclusion d'une cause type, présentement débattue par le criminaliste montréalais Eric Down, dans le district judiciaire de Drummond. L'accusé dans ce dossier, Gilles Lemay, entend faire la preuve que les résultats de l'alcootest auquel il a été soumis sont erronés, lui qui a déjà été acquitté d'un chef pour conduite avec facultés affaiblies.

« Nous sommes une dizaine d'avocats à travailler sur cette cause, qui est déjà très avancée, indique Me Fradette. Tant que nous n'aurons pas terminé celle-ci, nous ne plaiderons plus aucune cause de 0,08 survenue au-delà du 2 juillet. »

Selon lui, le processus judiciaire devant la Cour suprême devrait s'échelonner sur une période d'environ un an, ce qui retardera d'autant des milliers de causes.

« Nous sommes tous d'accord pour que ça avance rapidement dans cette affaire. Personne ne veut que ça traîne. Mais, entretemps, il n'y aura plus une cause d'alcool au volant qui sera débattue en Cour », confirme-t-il.



Le projet de loi C-2 concerne ce type d'appareil alcootest que l'on retrouve dans les postes de police et non ceux utilisés dans les voitures de police qui inscrivent la mesure précise d'alcool dans le sang.

(Photo Steeve Tremblay)

L'avocat de la défense estime que le projet de loi C-2 doit absolument être déclaré inconstitutionnel.

« Il enfreint la présomption d'innocence, insiste-t-il. Pour se défendre, un accusé doit démontrer que l'appareil était défectueux au moment où il a été testé, ou que le policier a fait une erreur dans la manipulation de l'équipement. Aussi bien dire que la machine devient juge et qu'elle tranche sans appel. »

Requête

Malgré les arguments sur lesquels repose leur requête, les avocats de la défense devront composer avec l'opposition de leurs vis-à-vis des poursuites judiciaires et pénales, qui s'objectent fermement à toute forme de moratoire en attendant une éventuelle décision de la Cour suprême.

Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, la direction des procureurs de la Couronne a déjà fait connaître sa position.

« Notre supérieur, Me Denis Dionne, a été très clair quant à notre position, insiste l'avocat Laurent Bouchard. Soyez assuré que nous refuserons catégoriquement de repousser les dossiers d'alcootest. Selon nous, la loi est valide et s'applique tant et aussi longtemps qu'elle n'est pas déclarée anticonstitutionnelle. »

Me Bouchard ajoute toutefois qu'une telle décision revient au juge.

« Les avocats de la défense vont demander qu'on attende la fin du débat alors que, de notre côté, nous allons demander au juge de fixer une date et de procéder. Une fois rendu là, c'est au tribunal de trancher. C'est un pouvoir qui appartient au juge. » ❑



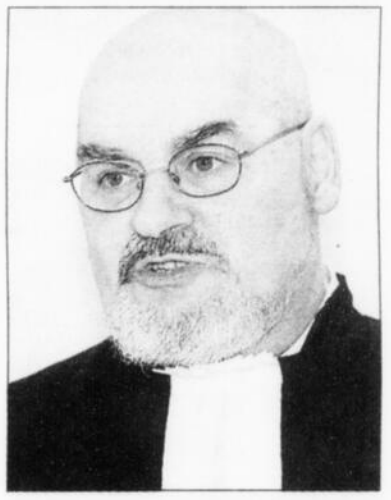
(Photo Rocket Lavoie)

« Nous sommes une dizaine d'avocats à travailler sur cette cause qui est déjà très avancée. Tant que nous n'aurons pas terminé celle-ci, nous ne plaiderons plus aucune cause de 0,08 survenue au-delà du 2 juillet. »

- Jean-Marc Fradette

« Soyez assuré que nous refuserons catégoriquement de repousser les dossiers d'alcootest. Selon nous, la loi est valide et s'applique tant et aussi longtemps qu'elle n'est pas déclarée anticonstitutionnelle. »

- Laurent Bouchard

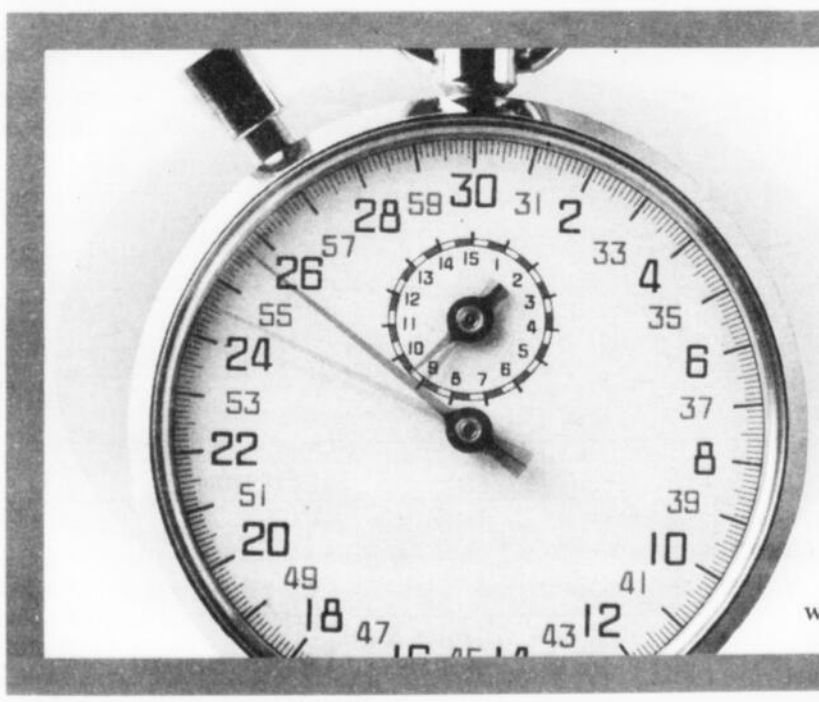


(Photo Sylvain Dufour)

À LA SÛRETÉ DU QUÉBEC

À la Sûreté du Québec, bien qu'on soit au su des démarches entreprises par les avocats de la défense, il est hors de question d'altérer le travail des patrouilleurs.

« Nous continuons notre travail comme à l'habitude, confie l'agent Jean Tremblay, responsable des relations publiques pour le district judiciaire de Chicoutimi. Le corps policier est tributaire de la loi et, si celle-ci est changée, nous allons nous ajuster. »



Gagnez du temps!

Avec leurs horaires étendus, nos deux centres de services vous facilitent la vie pour une foule de transactions. Vous gagnez du temps!

245, rue Racine
Lundi au jeudi - 10h à 20h
Vendredi - 10h à 16h

1685, boulevard Talbot
Lundi au jeudi - 10h à 20h
Vendredi - 10h à 16h

418 549-3224
www.desjardins.com/caissechicoutimi

Desjardins
Caisse de Chicoutimi

007506668

MÉTÉO

AUJOURD'HUI
Neige en soirée
Max: -3 • Min: -6

MERCREDI
Pluie ou neige
Max: 5 • Min: -5

JEUDI
Nuageux
Max: 0 • Min: -6

LEVER
7 h 05

COUCHER
15 h 56

MARÉE

CHICOUTIMI
Haute à 01 h 09 (3m9)
Basse à 08 h 01 (1m0)
Haute à 13 h 23 (4m6)
Basse à 20 h 57 (0m7)

LA BAIE
Haute à 01 h 00 (4m4)
Basse à 06 h 59 (1m1)
Haute à 13 h 13 (5m1)
Basse à 19 h 45 (0m8)

INSOLITE

Bien vivant

SAINT-JEAN, (PC) - Un homme que l'on croyait mort il y a deux ans après avoir laissé une lettre de suicide dans sa camionnette a été arrêté à Terre-Neuve-et-Labrador sous un nom d'emprunt.

Bruce Leyte avait été vu pour la dernière fois le 18 août 2006, au moment où les autorités policières menaient une enquête concernant une fraude. Sa camionnette a été retrouvée un peu plus tard cette journée-là, abandonnée, et avec une lettre à l'intérieur expliquant qu'il avait décidé de mettre fin à ses jours.

En juin 2006, Leyte avait été condamné à payer une amende de 60 000 $ après avoir été reconnu coupable de fraude fiscale. Le juge lui avait accordé un délai de 60 mois pour payer l'amende, mais l'homme est disparu deux mois plus tard. Un agent de la Force constabulaire royale de Terre-Neuve a expliqué qu'un lecteur avait contacté la police après avoir lu un article portant sur la disparition de Leyte. La police a été en mesure de procéder à l'arrestation de Leyte, dimanche matin à Saint-Jean. ❑

SOMMAIRE

Arts	25
Bandes dessinées	28
Bourse	29
Détente	28
Décès	33-34
Économie	29
Horoscope	27
Petites annonces	30 à 32
Sports	35 à 39
Télévision	27

SONDAGE CROP – *LA PRESSE*

INTENTIONS DE VOTE DES QUÉBÉCOIS AU PROVINCIAL

PLQ 45 %
PQ 32 %
ADQ 12 %
PV 5 %
QS 5 %

INTÉRÊT POUR LA CAMPAGNE ÉLECTORALE

Personnellement, vous intéressez-vous beaucoup, assez, peu ou pas du tout à la présente campagne électorale au Québec ?

	17-23/11/2008	6-13/11/2008
TRÈS + ASSEZ	**43**	**37**
Très intéressé	13	10
Assez intéressé	30	27
Peu + pas du tout	57	62
Peu intéressé	34	36
Pas du tout intéressé	23	26

LE MEILLEUR PREMIER MINISTRE DU QUÉBEC


Jean Charest 44 %


Pauline Marois 27 %


Mario Dumont 12 %

Globalement, diriez-vous que les politiques du gouvernement Charest ont contribué à améliorer la situation dans le réseau de la santé, à la détériorer ou est-ce que la situation est restée la même?

Ont amélioré la situation	12
Ont détérioré la situation	16
La situation est restée la même	**70**
NSP/refus	2

À quel gouvernement faites-vous le plus confiance pour améliorer la situation dans le réseau de la santé ?

Gouvernement libéral dirigé par Jean Charest	**34**
Gouvernement péquiste dirigé par Pauline Marois	26
Gouvernement adéquiste dirigé par Mario Dumont	10
Aucun de ces gouvernements	22
NSP/refus	8

MÉTHODOLOGIE DU SONDAGE : Ce sondage a été réalisé auprès de 1001 Québécois du 17 au 23 novembre 2008 dans le cadre d'un sondage omnibus CROP-express pour le compte de *La Presse*. Il est précis à 3 points près, 19 fois sur 20. Rappelons que la marge d'erreur augmente lorsque les résultats portent sur des sous-groupes de l'échantillon.

Les libéraux accroissent leur avance

Le vent dans les voiles

LA PRESSE

QUÉBEC - L'avance des libéraux s'accroît et il ne restera bientôt plus rien de l'Action démocratique du Québec. Mais en même temps, la satisfaction à l'endroit du gouvernement est clairement en recul.

C'est ce que constate la maison CROP, dans sa dernière enquête réalisée pour La Presse, du 17 au 23 novembre. Le coup de sonde réalisé par téléphone auprès de 1001 personnes est précis à trois points de pourcentage près.

Principale surprise, le taux de satisfaction est en baisse, passant de 59 à 51 % en deux semaines. Selon Claude Gauthier, de CROP, la victoire des libéraux paraît acquise le 8 décembre, mais « la force de cette victoire reste à déterminer ». Une chose devrait rassurer Jean Charest les partisans libéraux sont de loin les plus intéressés à la campagne électorale. Les péquistes comme les adéquistes risquent davantage de rester chez eux le 8 décembre, observe le sondeur.

Pour lui, la baisse de la satisfaction est une conséquence des mauvaises nouvelles qui ont secoué depuis deux semaines la campagne libérale les problèmes aux urgences de Sainte-Justine et la mise au repos du président de la Caisse de dépôt, par exemple.

Mais tout se passe comme si, même déçus, les électeurs ne voyaient pas d'alternative en Pauline Marois ou Mario Dumont.

Un constat illustre ce dilemme pour les électeurs. Pas moins de 70 % des gens estiment que le gouvernement Charest n'a pas contribué à améliorer la situation dans le réseau de la santé, que « la situation est restée la même » depuis cinq ans. Seulement 12 % pensent que cela va mieux.

Or quand on leur demande en qui ils font le plus confiance pour améliorer la situation en santé, une majorité (34 % des électeurs) opte pour le PLQ. Pauline Marois obtient l'appui de 26 % des répondants et 10 % seulement parieraient sur Mario Dumont. Pas moins d'une personne sur cinq (22 %) pense qu'aucun des trois partis ne peut renverser la vapeur dans le réseau.

Du côté des intentions de vote, tout est au beau fixe pour les libéraux. Une élection cette semaine aurait donné le pouvoir au PLQ, avec des résultats bien proches de ceux de l'élection de 2003 après répartition proportionnelle des 12 % d'indécis. Actuellement les libéraux ont 45 % d'appuis, 13 points de pourcentage d'avance sur le PQ (32 %). Il y a deux semaines, l'avance du PLQ était de 11 %. Par rapport à l'enquête du début novembre, les libéraux gagnent trois points de pourcentage et le PQ deux. Le 14 avril 2003, Jean Charest avait battu Bernard Landry avec 46 % des suffrages contre 33 %. Mario Dumont avait récolté 18 %.

Chez les francophones, le PQ a désormais trois points d'avance sur le PLQ (39 % contre 36 %) à la limite de la marge d'erreur. Il y a deux semaines, les deux partis étaient quasi à égalité, avec un seul point de pourcentage d'avance au PQ.

Rien ne va plus du côté de l'ADQ qui chute désormais à 12 % des intentions de vote, son plus faible score depuis les élections de 2007. En 1998, l'ADQ avait eu l'appui de 12 % des électeurs et n'avait remporté qu'un siège, celui de Mario Dumont. Chez les francophones, l'ADQ récolte 14 % des intentions de vote.

Jean Charest arrive encore en tête quand on demande aux gens qui ferait le meilleur premier ministre. Il décroche 44 % d'appuis, loin devant Pauline Marois avec 27 %. Sur plusieurs mois, la cote de M. Charest est lentement montée, tandis que celle de M^me^ Marois descendait doucement. Celle de Mario Dumont progresse en dents de scie, mais à 12 % seulement comme « meilleur premier ministre », le chef adéquiste atteint son creux historique.

L'intérêt des Québécois pour la campagne a un peu augmenté depuis deux semaines. Désormais 43 % des gens se disent « très ou assez » intéressés, six points de pourcentage de plus qu'il y a deux semaines. On trouvait alors 62 % des répondants qui se disaient « peu ou pas du tout » intéressés; cette proportion a baissé de 5 points lors de cette enquête.

Claude Gauthier souligne ici que l'intérêt varie selon l'intention de vote, ce qui devrait inquiéter péquistes et adéquistes. Ainsi, 58 % des libéraux s'intéressent à la campagne bien plus que la moyenne de 43 %. Par conséquent, les électeurs péquistes sont intéressés seulement une fois sur trois (36 %). C'est un peu mieux du côté de l'ADQ où 39 % des électeurs sont intéressés par la course actuelle. ❑



Jean Charest, Pauline Marois et Mario Dumont croiseront le fer ce soir à 20h, à l'occasion du traditionnel débat des chefs. Or, les trois premières semaines de campagne ont été difficiles tant pour le chef de l'ADQ que pour la chef du PQ, alors que rien ne colle sur le dos des libéraux, analysent les journalistes qui accompagnent les chefs. Pour M. Dumont, c'est l'heure de la dernière chance. Pour Pauline Marois, l'objectif est de faire monter l'aiguille des sondages. Quant à Jean Charest, il se prépare à être la cible d'un tir croisé et nourri. Hier, techniciens et ouvriers s'affairaient à préparer l'enceinte.

(Photo PC)

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
ST-FÉLICIEN: 679-3832
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

PUBLICITÉ
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
ST-FÉLICIEN 679-3832
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

LeQuotidien

L'ÉVÉNEMENT MAZDA 2009

DÉBALLEZ CONDUISEZ

90* JOURS SANS PAIEMENT

au financement à l'achat sur tous nos modèles 2009

mazda 3
BERLINE GX 2009

Trop forte pour la ligue!
Première de sa catégorie.

LE GUIDE DE L'AUTO 2009



14 745 $
Crédit instantané de 750 $

13 995 $ À L'ACHAT

195$ LOCATION / 48 MOIS

0$ COMPTANT

(D4X559AA005)

Nouveau mazda 6 2009

Voiture de l'année!

LE GUIDE DE L'AUTO 2009

22 495 $ À L'ACHAT



299$ LOCATION / 48 MOIS

(G45459AA00)

mazda 3
SPORT GX 2009

Trop forte pour la ligue!
Première de sa catégorie.

LE GUIDE DE L'AUTO 2009



199$ LOCATION / 48 MOIS

0$ COMPTANT

(D5X559AA00)

* Aucun paiement avant 90 jours. Cette offre s'applique au financement à l'achat de toutes Mazda 2009 neuves et débute à la date de la livraison du véhicule à l'acheteur. Photos à titre indicatif seulement, transport et préparation pour la Mazda 3 de 1395 $, la Mazda 6 est de 1535 $. Comptant de 2495 $ pour la Mazda 6. Transport, préparation et taxes en sus.

Exclusif à

L'Ami Junior 20

www.lamijunior.com

545, boul. du Royaume, Chicoutimi

418 545-6555

RACHAT DE BAIL avant terme

Peu importe où vous avez loué votre véhicule «de toutes marques» nous pouvons rachetez votre bail avant terme aujourd'hui! Consultez nos experts-conseils.

00755581

Démolition de trois bâtisses de la CS des Rives-du-Saguenay

La ministre étudie la situation

LAURA LÉVESQUE
llevesque@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La Commission scolaire des Rives-du-Saguenay a entre les mains une lettre signée d'un haut fonctionnaire du ministère de l'Éducation du Québec autorisant le conseil des commissaires à procéder à la démolition de trois immeubles situés à proximité de l'église Sainte-Anne, dont l'ancien siège social de la défunte Commission scolaire Valin.

La ministre de l'Éducation a rencontré la coordonnatrice de Loge m'entraide Sonia Côté en marge de la conférence de presse du Parti libéral du Québec, hier matin. Au terme de la rencontre, Mme Courchesne a déclaré aux journalistes qu'elle se donnait la semaine pour régler cette situation.

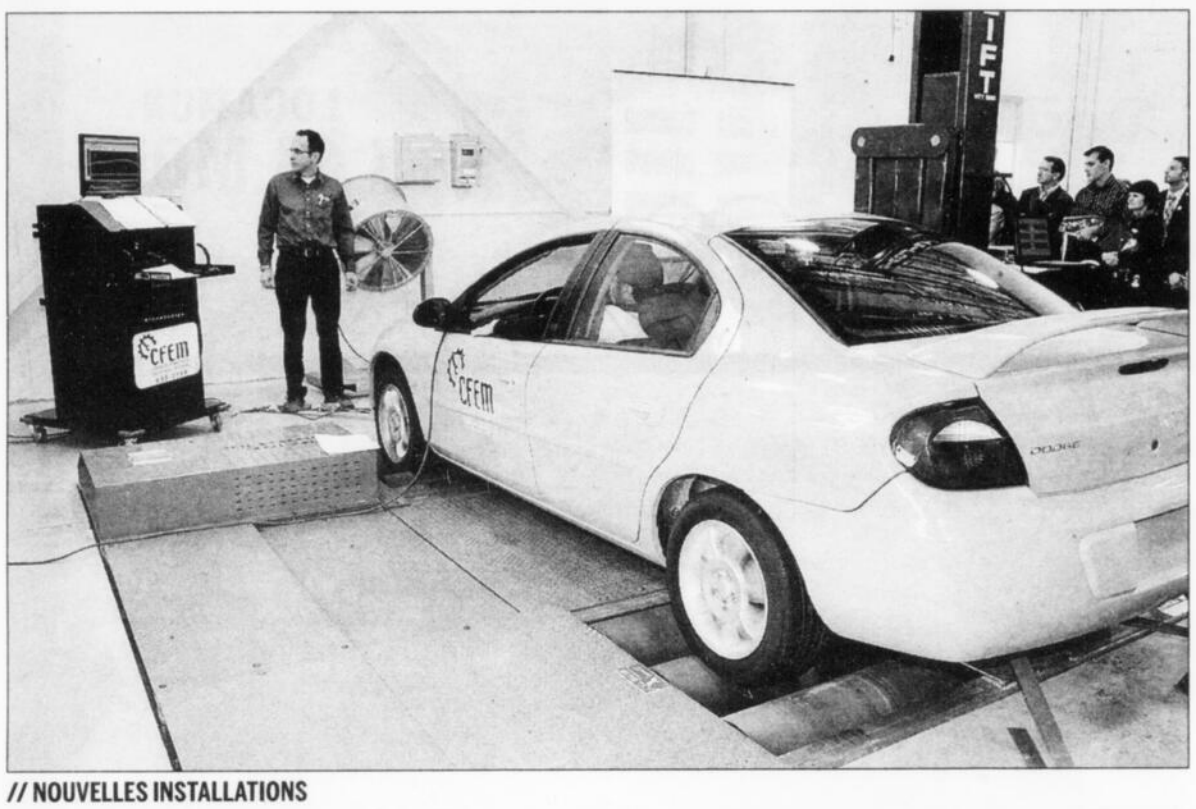
«La commission scolaire doit avoir l'autorisation de la ministre pour disposer d'un immeuble construit avec le patrimoine des Québécois», a réitéré Mme Courchesne. Elle a cependant mis des conditions à une intervention de sa part qui permettrait d'empêcher la commission scolaire de procéder à la démolition des immeubles.

Elle soutient que le niveau de désuétude des immeubles et la viabilité des projets de transformation sont des critères qui vont la guider dans son évaluation.

La présidente de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, Liz Gagné, a de son côté confirmé que le conseil des commissaires allait accorder le contrat de démolition des immeubles lors de sa séance de ce soir : «Nous avons reçu il y a quelques jours la lettre confirmant l'autorisation ministérielle pour la démolition des trois immeubles. Nous agissons selon la loi», a soutenu la présidente.

La commission procédera à la démolition des immeubles et vendra par la suite le terrain à l'organisme Les habitations populaires du Saguenay pour le montant de 75 000 $. Cet organisme a déposé un projet qui est en ce moment sur la table du ministre responsable de la Société immobilière du Québec pour la construction d'un complexe résidentiel.

«Nous sommes allés en soumission publique pour la vente des immeubles. Nous avons un devoir moral envers l'organisme qui a présenté l'offre la plus intéressante», a conclu Mme Gagné. La présidente de la commission n'a pas voulu commenter l'intervention de Loge m'entraide auprès de Mme Courchesne puisqu'elle dit respecter au plus haut point le travail de l'organisme et de sa coordonnatrice Sonia Côté. ❑



// NOUVELLES INSTALLATIONS

La Commission scolaire des Rives-du-Saguenay et le Centre de formation en équipement motorisé ont inauguré, hier matin, les nouvelles installations du département de mécanique automobile. Le centre s'est également doté d'équipements de pointe, dont un appareil destiné à la mesure d'une force ainsi que d'un pont roulant qui servira au programme de formation en véhicules lourds routiers. Plus de 3 millions $ on été nécessaires pour effectuer les travaux d'agrandissement et de réfection. Par ailleurs, l'ajout d'une superficie de plancher d'un peu plus de 400 mètres carrés permet au centre d'être conforme aux normes actuelles en matière de santé et sécurité au travail.

(Photo Jeannot Lévesque)



La ministre Michelle Courchesne se donne la semaine pour régler la situation.

(Photo Jeannot Lévesque)

Soldats canadiens en Afghanistan

Le coût de la mission devrait augmenter

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA - Le coût de l'intervention du Canada en Afghanistan pour l'actuelle année budgétaire devrait atteindre 848,6 millions $, selon un document déposé lundi à la Chambre des communes.

La facture devrait donc excéder de 331,1 millions $ les prévisions budgétaires présentées l'hiver dernier par le ministres des Finances, Jim Flaherty.

Les sommes supplémentaires serviront à financer les «coûts additionnels liés aux opérations» à Kandahar, comme l'équipement de soutien, les munitions, les réparations et la remise en état des véhicules de combat de l'armée, les soins immédiats pour les soldats blessés et le support destiné à leurs familles ainsi que le soutien technique sur le terrain.

Au cours de la dernière année, le ministère de la Défense a été l'objet de pressions pour que la discipline à l'égard des coûts liés à la mission soit respectée. Pour sa part, le gouvernement de Stephen Harper a prévenu le ministère de se garder d'exiger des crédits supplémentaires.

Les nouvelles estimations déposées lundi, qui requièrent l'approbation de la Chambre des communes, prévoient également 90,4 millions $ supplémentaires pour les augmentations salariales de deux pour cent consenties aux soldats canadiens. Ces augmentations de salaire ont été annoncées en juin, mais sont rétroactives au 1er avril.

Durant la campagne électorale, le directeur parlementaire du budget de la Chambre des communes a estimé que le coût total de l'intervention du Canada en Afghanistan pourrait s'établir à 18,3 milliards $ d'ici au retrait des troupes canadiennes, en 2011. ❑



Comme la troisième personne impliquée dans la collision est gravement blessée, les policiers n'ont pas encore obtenu l'autorisation de l'interroger.

(Archives)

Accident mortel de Saint-André

L'enquête policière ne peut avancer

ROBERVAL (LL) - La mort tragique d'Alexandre Plourde et de son fils de quatre ans Olivier, plonge autant les Robervalois que les Andréjeannois dans un deuil profond.

«C'était un excellent père de famille et un bon travailleur. C'est une véritable tragédie pour la région», lance en entrevue téléphonique Michelle Claveau, conseillère à Roberval, pour qui ses pensées vont à la famille Plourde depuis le violent accident de vendredi dernier dans le rang Saint-Martine près de Chambord.

Natif de Saint-André, Alexandre vivait avec sa femme et ses deux enfants à Roberval. Il aimait toutefois se rendre à Saint-André, où il possédait un terrain. Ses parents demeurent encore dans cette municipalité, alors en homme de famille, il tenait à s'y rendre aussi souvent qu'il le pouvait.

Alexandre Plourde était un excellent travailleur, selon son entourage. Ouvrier en construction, il travaillait actuellement dans un chantier à Chibougameau pour le compte d'une entreprise de Roberval.

L'enquête entourant les causes de l'accident stagne actuellement, en raison de l'état de santé précaire de la troisième victime, un Robervalois âgé de 45 ans.

Selon le porte-parole de la Sûreté du Québec, Jean Tremblay, les agents doivent attendre l'approbation de l'établissement de santé avant d'interroger le conducteur de l'autre camionnette impliquée dans le violent accident de vendredi dernier.

«On ne sait pas grand-chose sur son état de santé. Nous savons seulement qu'il est gravement blessé. L'enquête ne peut pas se poursuivre sans son témoignage, donc on attend le signal», termine M. Tremblay. ❑

La Cour d'appel réduit la sentence d'Yvon Bérubé

MARC ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - La Cour d'appel du Québec a maintenu, hier, le verdict de culpabilité qui pesait contre Yvon Bérubé, ce Dolmissois qui a commandité l'incendie de sa maison, le 11 mai 2003.

L'homme de 40 ans devra purger une peine de deux années d'incarcération dans un pénitencier fédéral, un an de moins que les trois ans que lui avait imposé la Cour du Québec en mars 2007.

«La Cour d'appel a acquitté M. Bérubé sur deux des sept chefs d'accusation pour lesquels il avait été reconnu coupable. C'est ce qui explique cette réduction de peine», confie le procureur aux poursuites judiciaires et pénales, Me Geneviève Bédard.

Cette dernière pilote le dossier depuis plusieurs années. Elle refuse néanmoins de crier sa joie quant au dénouement de cette interminable saga.

«Nous avons toujours maintenu qu'il était coupable et nous sommes satisfaits de la décision de la Cour d'appel», se limite-t-elle à dire, au cours d'un bref entretien.

Bérubé est donc à nouveau reconnu coupable d'avoir mis sur pied un complot visant à incendier sa demeure du 565 de la rue Molière, à Dolbeau-Mistassini.

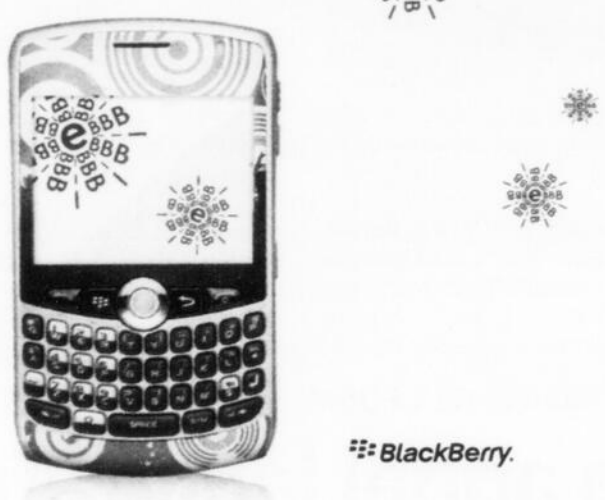
Le 11 mai 2003, l'un de ses complices s'est rendu à la résidence afin de déverser cinq gallons d'essence au sous-sol. Quelques heures plus tard, un deuxième individu s'est présenté sur les lieux, puis y a jeté un carton d'allumettes.

Une violente explosion s'est alors produite en raison des vapeurs d'essence qui s'étaient dispersé à l'intérieur de la maison. Le complice a été sévèrement blessé.

Un troisième homme a agi comme intermédiaire dans cette affaire.

Bérubé s'était engagé à remettre 3000 $ à ses partenaires, Steeve Leclerc, Dany Girard et Denis Bonneau, une fois qu'il aurait touché l'assurance. Il n'a finalement jamais remboursé sa dette.

La Cour d'appel a donné 48 heures à Bérubé afin qu'il se présente à un poste de la Sûreté du Québec, d'où il sera conduit au pénitencier. ❑



Avec les nouveaux forfaits Minutes reportables, exclusifs à Bell et offerts à partir de seulement 30 $ par mois, vous profitez de :

- 300 minutes locales en tout temps qui peuvent être reportées d'un mois[1]
- Minutes locales illimitées les soirs et les week-ends
- Appel en attente et Conférence à trois[2]

JANVRIER

Avec les minutes reportables d'un mois à l'autre

la vie est Bell

Offert au magasin Bell suivant:

CHICOUTIMI
Place du Royaume
418 693-1188

L'offre prend fin le 31 décembre 2008. Offert avec les appareils compatibles, dans les zones de couverture du réseau mobile haute vitesse de Bell Mobilité. D'autres frais, tels que, sur une base mensuelle, 9-1-1 (75¢), accès au réseau (qui ne sont pas exigés par le gouvernement; 8,95$) et frais uniques d'activation d'appareil (35 $) s'appliquent. Des frais d'interurbain et d'itinérance (y compris impôts étrangers) peuvent s'appliquer à l'extérieur de votre zone locale. Modifiable sans préavis et ne peut être combiné avec aucune autre offre. Taxes en sus. D'autres conditions s'appliquent. (1) Avec une nouvelle activation dans le cadre d'un contrat de 3 ans à un forfait Minutes reportables. Les minutes reportées expirent 30 jours après la fin de la période de facturation qui suit le mois au cours duquel elles ont été accumulées. Seules les minutes d'appels locaux en tout temps comprises dans le forfait peuvent être reportées. Les minutes supplémentaires achetées, les minutes offertes en prime, les minutes d'appels interurbains et toutes les options d'appels illimités sont exclues de ce programme. Les forfaits Minutes reportables sont effectifs lorsque les promotions de temps d'antenne sont expirées. D'autres conditions s'appliquent. (2) Utilisation simultanée du temps d'antenne. BlackBerry, RIM, Research In Motion, SureType et les marques de commerce, noms et logos associés sont la propriété de Research In Motion Limited et sont des marques déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

00755256



Maquillage PERMANENT

- sourcils
- lignes des yeux
- contour des lèvres
- lèvres complètes
- cicatrices
- cheveux clairsemés
- corrections

CERTIFICAT-CADEAU DISPONIBLE

Louise Nadeau
Maquilleuse professionnelle esthéticienne
542-3762

00752687

Suite à son grand succès d'octobre, elle se poursuit jusqu'au 11 décembre seulement

la GRANDE VENTE DÉMÉNAGEMENT de PLANCHERS EN GROS

DES QUANTITÉS TRÈS IMPORTANTES DE PLANCHERS DE BOIS FRANC DE TOUS GRADES, TEINTES ET LARGEURS À LIQUIDER À PARTIR DE:

1,79$ le pied carré

TOUT DOIT SORTIR À TOUT PRIX!

INCROYABLE! AUCUNS FRAIS SUR LE CHOIX DE LA COULEUR

C'est pas chinois notre affaire, on est moins cher que partout ailleurs!

LA QUALITÉ AU PLUS BAS PRIX DE FABRICATION

100 % RÉGIONALE

ÉCONOMISEZ GROS CHEZ
PLANCHERS EN GROS
MAINTENANT À JONQUIÈRE
AU 3590, RUE DE L'ÉNERGIE
418-695-1793, POSTE 231
(Cellulaire) 418-540-0187

HEURES D'OUVERTURE:
LUNDI AU VENDREDI, DE 8 H 30 À 17 H.

00755450

Un grand besoin d'aide alimentaire

De plus en plus de gens s'adressent à Moisson Saguenay-Lac-Saint-Jean

LAURA LÉVESQUE
llevesque@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le nombre de personnes qui ont eu recours à l'aide alimentaire à Moisson Saguenay-Lac-Saint-Jean a augmenté de 6,5 % au cours de la dernière année.

En fait, près de 550 personnes de plus ont demandé de la nourriture à l'organisme régional au cours du mois de mars dernier, comparativement à la même période en 2007. «Pas moins de 8500 personnes différentes ont eu recours à nos services pendant le mois de mars de l'année dernière, et pour cette année, c'est plus de 9050 qui se sont adressés à nous», détaille Donald Néron, directeur général de l'organisme, ajoutant que depuis les années 90, les données pour établir un bilan annuel sont recueillies tous les mois de mars.

Mauvais augure pour 2009

Toutefois, ce dernier envisage l'année 2009 encore plus difficile. Devant l'incertitude économique actuelle, le nombre de familles recourant à cette forme d'aide devrait augmenter. «Nous étions déjà malchanceux avec la crise forestière qui a encouragé les gens à venir nous voir. Mais avec l'année qui s'en vient, je suppose que nos denrées partiront encore plus vite.»

Un constat qui inquiète le directeur général de Moisson Saguenay-Lac-Saint-Jean, car la quantité de denrées disponibles ne répondent actuellement qu'à 25 % des besoins régionaux. «Il y a aussi des gens qui ne viennent pas nous voir, car ils sont gênés. D'un sens, ça peut être une bonne chose de ne pas répondre entièrement aux besoins, car nous ne créons aucune dépendance», poursuit M. Néron, avouant toutefois qu'avec une crise économique à l'horizon, les besoins seront probablement plus urgents.

Bilan provincial

Dans l'étude Bilan faim 2008 publiée hier, l'Association québécoise des banques alimentaires et des Moissons en partenariat avec Banques alimentaires Canada abonde dans le même sens. Selon le bilan, un nombre de plus en plus croissant de familles doivent maintenant avoir recours aux banques alimentaires. Au Québec, le pourcentage de familles recourant à l'aide alimentaire est passé de 22,4 % de l'ensemble des ménages en 2007, à 30,6 % en 2008, alors qu'à l'échelle canadienne, le pourcentage de tous les ménages ayant un revenu d'emploi et recourant à l'aide alimentaire, est passé de 11,9 % en 2002 à un taux sans précédent de 14,5 % en 2008.

Les membres de l'Association québécoise des banques alimentaires et des Moissons demandent à chacun des partis politiques de s'engager en faveur de la tenue d'une commission parlementaire visant à définir le prochain plan d'action gouvernemental en matière de lutte à la pauvreté.

L'Association demande entre autres choses au gouvernement d'augmenter le salaire minimum à 10,43 $ de l'heure pour réduire cette «nouvelle pauvreté» des travailleurs ayant recours aux banques alimentaires, de rehausser les prestations d'aide sociale au seuil de couverture des besoins essentiels et de relever les seuils d'imposition au seuil de sortie de la pauvreté.

Le rapport annuel Bilan faim est actuellement le seul sondage sur les programmes d'aide alimentaires au Québec et au Canada. ❑



Selon Donald Néron, directeur général de Moisson Saguenay-Lac-Saint-Jean, le nombre de familles recourant à l'aide alimentaire a augmenté de 6% en moins d'un an dans la région.

(Archives)

Forêt habitée de La Doré

Un appel lancé aux candidats

MARIE-ÈVE ROY
marie-eve.roy@lequotidien.com

LA DORÉ – La Corporation de développement forestier de La Doré a besoin de l'aide des candidats à l'élection provinciale afin de faire progresser le dossier de Forêt habitée dans le secteur nord du Lac-Saint-Jean.

En effet, le projet qui arrive maintenant à sa phase d'application a besoin d'un «déblocage politique» afin d'être concrétisé.

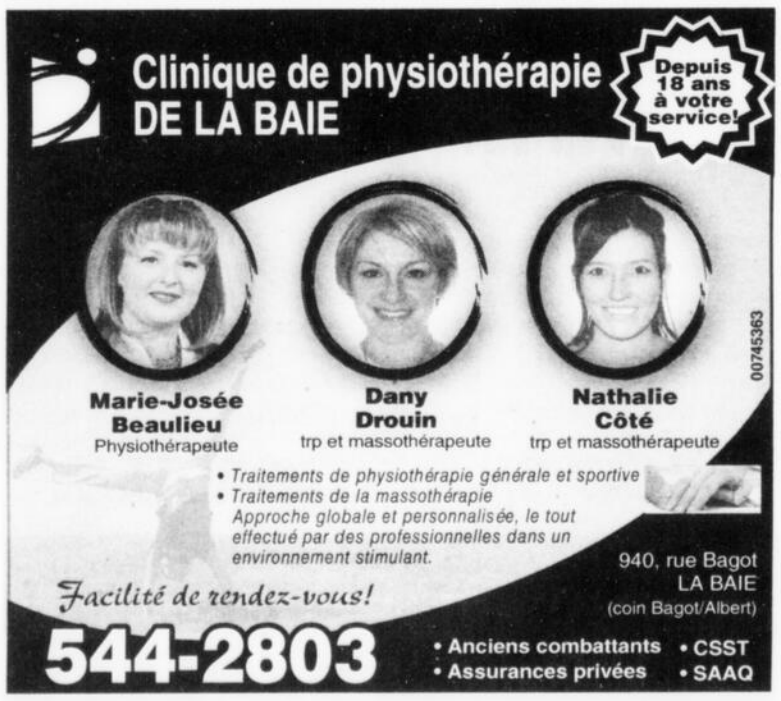
«Nous voulons connaître la position respective de chacun des candidats sur le sujet et comment ils pourraient faire bouger les choses», a déclaré Guy Martin, directeur général de la Corporation de développement forestier de La Doré dans un communiqué de presse paru hier.

Il ajoute «qu'une entente globale est tout près d'intervenir et une proposition de plan d'aménagement pour 2009-2013 est déjà réalisée. Le tout pourrait être mis en œuvre au cours des prochains mois, mais cela doit d'abord débloquer au niveau politique», explique-t-il.

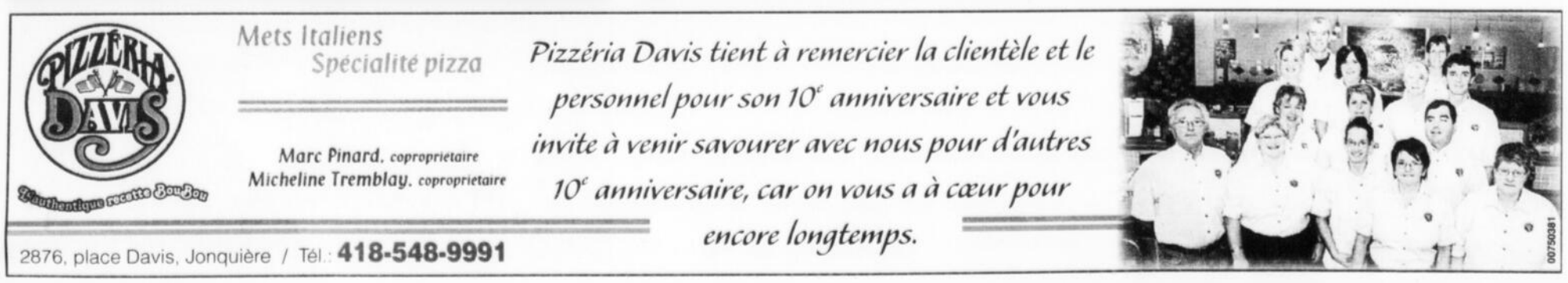
Selon lui, la crise forestière qui touche la région a semé la confusion et l'incertitude dans les paliers de décisions régionaux et provinciaux, ce qui paralyse tout le système.

«La Forêt habitée de La Doré est pourtant un modèle de prise en mains d'une communauté locale et qui a pour but d'améliorer la société. Cela cadrerait bien avec les revendications de forêt et de proximité de la Fédération québécoise des municipalités et avec les principes de l'approche commune, mais rien n'avance», soutient-il.

La Forêt habitée de La Doré couvre le territoire des bassins versants de la rivière aux Saumons et Pémonka, soit une superficie de 75 000 hectares. Elle inclut des espaces de forêt publique et privée. ❑







Cartes de crédit clonées

L'un des accusés remis en liberté

MARC ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - Cent trente-cinq nouveaux chefs d'accusation ont été déposés, hier matin, au Palais de justice d'Alma, contre les trois présumés membres d'un gang de rue arrêtés à Desbiens, le 14 novembre dernier, pour avoir utilisé des cartes de crédit clonées.

La Lavalloise Vanessa Pradel Jean-Pierre, 23 ans, est celle qui serait le plus impliquée dans cette affaire, avec 65 nouveaux chefs de falsification, de fraude, de vol d'identité et de bris de probation.

L'un de ses complices, Jean Jr Louis Charles, 30 ans, de Saint-Léonard, a quant à lui été libéré sous caution, malgré 32 nouvelles accusations. Sa conjointe s'est présentée en Cour, hier, afin de témoigner de sa bonne conduite en général. Ce dernier n'avait aucun antécédent récent, contrairement aux deux autres accusés.

Pascal Louis Jean, 26 ans, de Saint-Léonard, devra enfin répondre de 38 nouveaux chefs de même nature que ceux imposés à Vanessa Pradel Jean-Pierre. Il demeurera derrière les barreaux jusqu'à son enquête pour remise en liberté, prévue la semaine prochaine.

Avant l'audition d'hier matin, la poursuite reprochait aux trois individus d'avoir eu en leur possession une carte de crédit falsifiée de même que plus de 5000 $ de marchandise obtenue malhonnêtement, d'avoir frauduleusement pris l'identité d'une tierce personne et d'avoir commis une fraude au marché Axep de Desbiens.

Selon les accusations déposées hier, ils auraient également visité les commerces Pharmaprix, Wal-Mart, Shell Métabetchouan, Folie Sexe et Métro Dubé.

Au moment de leur arrestation, ils avaient en leur possession plusieurs milliers de dollars de cigarettes ainsi que des consoles de jeux vidéo. ❑

Jean Jr Louis Charles a été remis en liberté parce qu'il n'a aucun antécédent judiciaire, contrairement à ses deux présumés complices, Vanessa Pradel Jean-Pierre et Pascal Louis Jean.

DÉPISTAGE

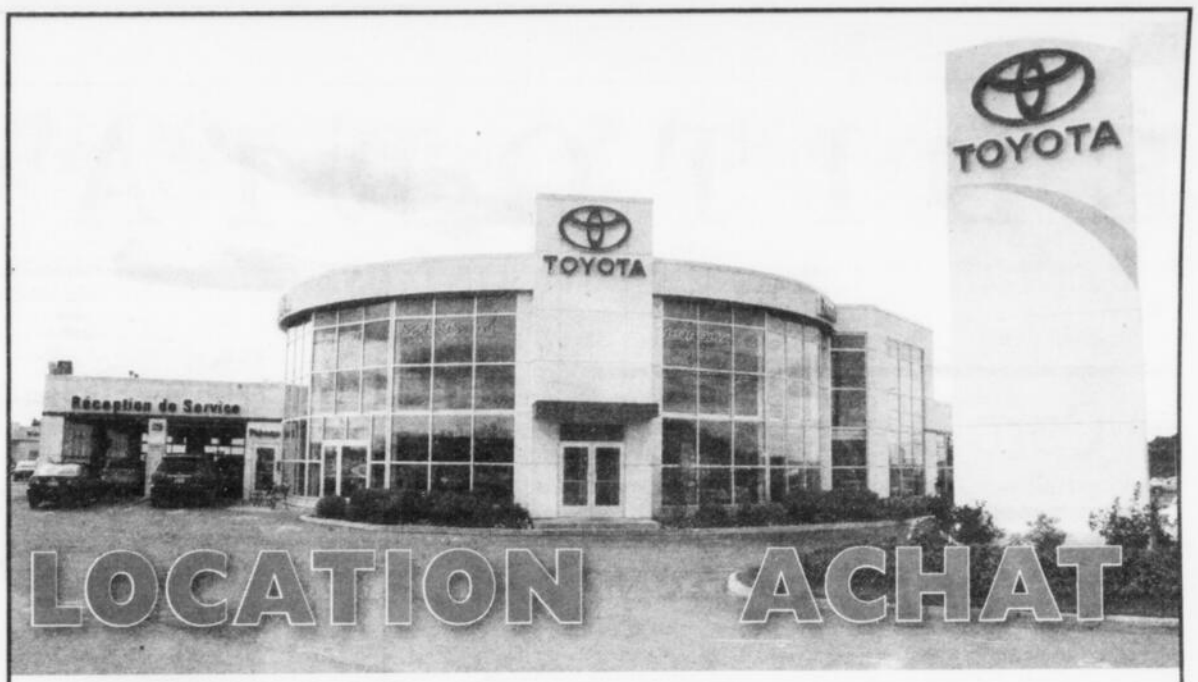


Dormez-vous partout ?

	OUI	NON
Ronflez-vous ?	❑	❑
Ressentez-vous une fatigue constante durant le jour ?	❑	❑
Avez-vous tendance à vous assoupir lorsque vous regardez la télévision ?	❑	❑
Vous arrive-t-il de vous réveiller avec une sensation d'étouffement ?	❑	❑
Sentez-vous un besoin irrésistible de faire des siestes durant la journée ?	❑	❑
Au matin, avez-vous la bouche sèche, des maux de gorge ou des maux de tête ?	❑	❑
Ressentez-vous des problèmes de concentration ou de mémoire ?	❑	❑
Votre partenaire a-t-il remarqué que vous arrêtez de respirer durant votre sommeil ?	❑	❑
Si vous avez répondu **OUI**, à quelques-unes de ces questions, vous souffrez peut-être d'apnée du sommeil...	❑	❑

PARLEZ-EN À VOTRE MÉDECIN !

Groupe Santé Paramédic
Saguenay: 418-542-1255 poste 1
Québec: 418-834-1114
Provincial: 1-800-465-1255
LABORATOIRE DU SOMMEIL • SOINS RESPIRATOIRES
www.groupesanteparamedic.com
00735463 86823



YARIS 2009



À partir de **13 165$**

Route: 5,5 L/100 km†
Véhicule à émissions ultra faibles

JT923MAA

Transport, préparation, taxes en sus.

COROLLA 2009

Redessinée



À partir de **14 835$**

Route: 5,6 L/100 km†
Véhicule à émissions ultra faibles

BU42EMAA

Transport, préparation, taxes en sus.



VOTRE NOUVELLE TOYOTA PART TOUJOURS AVEC LE PLEIN D'ESSENCE, L'ASSISTANCE ROUTIÈRE ET DES TAPIS PROTECTEURS.

TOYOTA SERVICES FINANCIERS PEA

TOYOTA faire toujours mieux

Photos à titre indicatif seulement. Les offres s'adressent aux particuliers et se terminent le 30 septembre 2008 ou jusqu'à épuisement des inventaires.

rocoto TOYOTA

1540, boul. du Royaume, Chicoutimi
Sans frais - 1 888 549-5574
549-5574

00748736

ÉDITORIAL

ÉDITEUR: MICHEL SIMARD
msimard@lequotidien.com

RÉDACTEUR EN CHEF: DENIS BOUCHARD
dbouchard@lequotidien.com



Carol Néron
cneron@lequotidien.com

Un débat sans pitié

En fin de semaine, le sondage Segma/Le Quotidien/Progrès-Dimanche, a éclairé de ses feux l'échiquier électoral du Saguenay—Lac-Saint-Jean. Les événements continueront de se bousculer au cours des prochaines heures avec le débat télévisé des chefs. La course au pouvoir prend un peu de couleur, presque arrivée à mi-chemin. Enfin!

Contrairement à ses habitudes, la souveraineté tire de la patte chez nous. Au Québec, le phénomène est étudié depuis deux, trois ans... Rien de vraiment neuf, donc, sous le soleil glacial de cet hiver à ses premiers vagissements. Cette réalité fait tout de même réfléchir. La région ne compte-t-elle pas parmi les premières, en 1973, à avoir hissé bien haut le fleurdelisé? Elle s'est aussi fait remarquer par les résultats qu'elle a affichés lors des deux derniers référendums. L'idée n'est pas morte et enterrée, ainsi que plusieurs fédéralistes aimeraient bien le croire. Elle attend seulement une occasion pour se manifester de nouveau.

Dans le domaine plus terre-à-terre des élections, le sondage du week-end nous informe que les libéraux affichent une confortable avance dans Dubuc et qu'ils pourraient créer la surprise dans Jonquière. Par ailleurs, ils obligent les péquistes à voir à leur butin dans Roberval.

Pendant ce temps, dans Chicoutimi, la forteresse du Parti québécois tient le coup (et comment!). Dans Lac-Saint-Jean, le PQ semble parti, également, pour enregistrer une écrasante victoire.

«There will be blood», suggère le dernier film oscarisé par Hollywood. Et, vous pouvez parier qu'il y en aura, du sang, ce soir, au petit écran. Si vous êtes l'heureux propriétaire d'un écran HD, c'est le moment ou jamais de vérifier la qualité de la réception.

Mario Dumont dans les câbles

Le type à surveiller, ce sera bien sûr Mario Dumont. Disons que, au propre comme au figuré, sa prestation sous les traits d'un boxeur à l'émission «Dieu merci!», dimanche, était, en quelque sorte, une période de réchauffement. Le chef de l'Action démocratique est retenu dans les câbles depuis six mois et il n'a pas repris son souffle avec le déclenchement de la campagne électorale. Au débat, il tentera le tout pour le tout.

C'est devenu un euphémisme d'affirmer que le député de Rivière-du- Loup n'a plus rien à perdre. Cette fois, ce n'est pas un lapin qu'il tirera de son chapeau, ce sera probablement le clapier au grand complet avec, en prime, quelques spécimens atteints par la rage!

Quant à Pauline Marois, elle pourrait créer la surprise, parvenant à se tirer d'affaire pendant que Mario Dumont fera diversion. Vous n'avez pas besoin des savantes analyses des chroniqueurs politiques pour comprendre par a+b que Jean Charest est celui vers qui tous les couteaux se dirigeront dans quelques heures...

Les enjeux régionaux toujours absents

Centrées en totalité sur les performances des chefs, ces élections générales ne laissent aucune place aux candidats. À toutes fins utiles, ils sont laissés à eux-mêmes. Les enjeux locaux passent donc en second. Vous répliquerez que c'est toujours ainsi que ça se passe. Certes, sauf que, cette fois, un sommet vient d'être atteint.

CLIN D'OEIL

Novembre au pôle Nord

Novembre étire sa monotonie en attendant que décembre, peut-être, apporte enfin la neige qui mettra un peu de relief au paysage. La campagne électorale s'est mise elle aussi au diapason de l'ennui.

Le passage de l'automne à l'hiver est synonyme de temps gris. Avare de ses rayons, le soleil perce timidement, presque sur la pointe des pieds, l'épaisse couche des nuages. Ces derniers paraissent bien décidés à élire définitivement domicile au-dessus de l'horizon.

Il n'y a que le père Noël pour se réjouir en riant dans sa barbe! Il faut croire que les nouvelles concernant la Bourse n'ont pas encore atteint le pôle Nord...

C. Néron

Débat des chefs
Charest sera la cible de toutes les attaques



www.mariolacroix.com

VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

La saison des virus est commencée

Mme Catherine Delisle

Je suis entièrement d'accord avec vous concernant le vaccin contre la grippe. Je me suis toujours demandé pourquoi on croit que le virus nous est injecté. Ce qui est tout à fait faux. Toute l'information disponible à ce sujet explique bien les bienfaits du vaccin pour éviter les complications. La grippe n'est pas un simple rhume. Malheureusement, beaucoup de gens confondent un bon rhume avec une vilaine grippe. Quant à l'«échange de la paix» [à la messe], parlons-en!

Je vous félicite d'oser l'écrire. Je me demande, cependant, si ça ne tombe pas dans l'oreille de sourds. J'en ai déjà fait mention à des personnes faisant partie des comités de pastorale. Cela n'a pas paru les interpeller. Parce que l'on est à l'église, voyons donc on ne prend pas de mauvais microbes? (Je blague). Surtout à ce temps-ci de l'année, les grippes sont commencées. S'il n'y avait pas de danger dans les poignées de main, pourquoi est-ce qu'il y a autant de grippes après la période des fêtes?

À la messe, je me renfrogne dans mon coin, je ferme les yeux et je ne tends pas la main ou bien je vais dans un endroit où on ne dit pas «ceux qui le désirent peuvent échanger la paix».

Madeleine Ouellet
madomich42@hotmail.com

Une nécessité

J'ai beaucoup apprécié votre «Clin d'oeil, intitulé: «L'anglais, ça presse».

Vous avez parfaitement raison de dire que, plus on est jeune, plus on peut apprendre facilement une autre langue.

J'ai eu la chance d'apprendre l'anglais, ce qui facilite grandement les contacts avec les autres cultures.

J'ai une petite-fille de quatre ans, qui demeure à Gatineau. Ses parents, ma fille et son conjoint, l'ont inscrite à une école privée qui enseigne le français, l'anglais et l'espagnol.

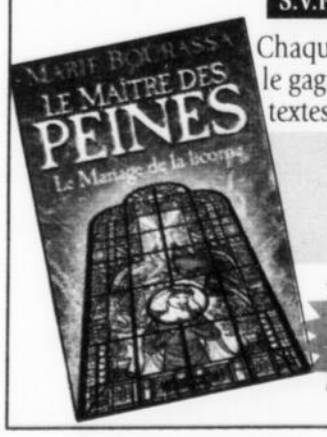
JM Dumont
jmdumont@videotron.ca

Écrivez et gagnez!

Exprimez votre opinion sur les principaux événements de l'actualité et courez la chance de gagner un livre des Éditions JCL.

Écrivez-nous de préférence par Internet, à redaction@lequotidien.com *ou à* opinion@lequotidien.com, *ou encore par courrier à:* Opinion du lecteur, 1051, boul. Talbot, Chicoutimi (Québec) G7H 5C1.

S.V.P. joindre vos coordonnées.



Chaque semaine, LeQuotidien déterminera le gagnant de la semaine parmi tous les textes publiés.

LE MARIAGE DE LA LICORNE

Roman de Marie Bourassa, 512 pages, 24,95 $

Une collaboration:

À GAGNER CETTE SEMAINE!

LES ÉDITIONS JCL

00750392

Désirer un enfant à en être malade!

CHRONIQUE

Myriam Ségal
msegal@ckrs.ca



Jean Charest a promis que les deux premières tentatives de fécondation *in vitro* seront défrayées par l'État pour les couples infertiles. Je me trouvais avec une connaissance, à la trentaine rayonnante, lorsqu'elle a entendu la nouvelle: ses yeux se sont brouillés et elle a lancé: «J'espère que c'est vrai!» Il y avait dans sa voix un mélange d'espoir et de colère.

Elle et son conjoint sont «là-dedans» depuis des années. «Là-dedans », c'est le drame de ne pas pouvoir faire l'enfant dont ils rêvent désespérément. «Là-dedans», c'est la mortification, la culpabilité. «Là-dedans », c'est vouloir se résigner et chercher quand même une issue: famille d'accueil, adoption locale ou internationale, insémination, fécondation *in vitro*. Et, dans toutes ces démarches envenimées par l'argent, la découverte de l'autre, de ses réticences, de ses fragilités, de ses craintes. Quand il tient le coup, le couple est soudé...

Commission parlementaire

Mon interlocutrice me dit: «Je pourrais vous en conter », mais elle n'y arrive pas, vulnérable.

«On travaille fort, dit-elle, mais on n'a pas les moyens.» Le gouvernement aurait pu passer cette loi bien avant les élections, lorsqu'il a tenu une Commission parlementaire sur le sujet, en juin. L'Opposition la réclamait. En la gardant pour sa campagne électorale, il a allongé la souffrance de ces couples dont beaucoup frisent la quarantaine et ne trouvent pas bénigne l'année perdue.

Les solutions

La plupart d'entre eux essaient d'abord l'insémination. Pas de romantisme: du calcul de laborantin, des hormones pour mousser les chances. Le couple prend congé chaque fois et paie 300 $ chaque tentative. L'un d'eux raconte sur le web que son budget mensuel pour l'insémination montait à 1000 $. Ils ont tenu trois mois!

Puis, ils se sont tournés vers l'adoption québécoise «mixte»: devenir famille d'accueil à laquelle on confie un enfant que celle-ci pourra adopter; évaluation psychosociale, obligation de rénover la maison. Ils demandaient un bébé; on leur a offert deux enfants de 3 et 4 ans, d'origine salvadorienne. Ils ont pris un grand «respire» et accepté, malgré toutes leurs craintes: l'âge, la langue, deux d'un coup... Deux semaines plus tard, on leur annonce que les enfants sont placés ailleurs.

Moi, qui ai adopté deux fois à l'étranger, je sais que lorsqu'on a un nom, une photo, ce n'est plus un enfant qu'on veut, mais celui-là. Un cordon ombilical virtuel se tisse et tout changement tourne au deuil. Deux fois, leur Centre jeunesse leur a fait le coup. Désabusés, endoloris, ils ont fini par s'offrir comme simple famille d'accueil; ils attendent depuis 6 mois un petit pensionnaire à aimer.

Adoption internationale

La fécondation in vitro, c'est-à-dire l'implantation de l'ovule prélevé et fécondé en éprouvette? À 15 000 $ chaque fois, avec 75 % de taux d'échec, trop risqué pour eux! L'adoption internationale? Idem, malgré les exemptions fiscales qui couvrent le tiers du coût. D'autant plus que ce chemin de croix reste hasardeux.

On s'inscrit d'abord auprès d'un organisme accrédité pour un pays précis. On se fout du pays, mais il faut choisir. Puis, évaluation psychosociale, confection du dossier, traduction...et l'attente!

Un jour, on reçoit une proposition, un nom, une photo: la gestation commence. Sauf, qu'au lieu des nausées, on subit des tonnes de paperasse pour Immigration Canada, Immigration Québec, le Secrétariat à l'adoption internationale, les autorités équivalentes étrangères. Et, on paye, tout le long, à chaque petit pas...



L'État défraie les vasectomies et les réversions de vasectomies. Il finance légitimement les avortements. Il est aussi justifié de vouloir un enfant que de n'en pas vouloir. Pour des milliers de couples aux prises avec des problèmes d'infertilité, l'attente peut vite devenir insupportable. (Archives)

Certains pays mentent sur l'âge et la santé des enfants. On finance l'expertise médicale du pays, puis une contre-expertise du Canada.

Sans explication

D'autres pays étirent les délais pour que l'adoptant fasse vivre, durant des mois, une famille d'accueil dans le pays d'origine. Ce temps perdu nous serait si précieux avec notre petit, coincé à l'autre bout du monde, otage de la bureaucratie!

Tout peut stopper à tout moment. Le pays «ferme» le dossier, souvent sans explication.

Certains expédient l'enfant par avion; tout un choc pour lui! D'autres, exigent qu'on s'y rende, pour y passer devant un tribunal, attendre les délais d'appel, faire des «dons» en billets américains neufs, non marqués. Le Canada ne facilite rien; il ne serait pas plus tatillon avec la progéniture de ben Laden!

L'État défraie les vasectomies et les réversions de vasectomies. Il finance légitimement les avortements. Il est aussi justifié de vouloir un enfant que de n'en pas vouloir. Ce coup de pouce gouvernemental aux couples infertiles pose enfin un peu de baume sur une plaie vive. ❑

DROIT DE RÉPLIQUE

Radio-Canada

Des dépenses justifiées et nécessaires

Ayant lu l'article portant sur les dépenses attribuées à Sylvain Lafrance, vice-président principal de Radio-Canada, publié par Le Quotidien le 19 novembre dernier, je réagis aux informations imprécises et hors contexte contenues dans cet article...

Cet article réfère au fait que l'un des hauts dirigeants de la radio et de la télévision publiques a dépensé près de 80 000 $ en un an en billets de théâtre, en déplacements et en soupers-bénéfices.

Il est insinué que l'ensemble de cette somme d'argent aurait été dépensé au seul bénéfice de M. Lafrance.

Autorisation

À titre d'exemple: la contribution au financement de l'Orchestre symphonique de Montréal ou autres événements-bénéfices tenus par des organismes artistiques et culturels... Le texte laisse entendre que ces dépenses sont celles de M. Lafrance, parce que regroupées dans le même montant de 80 000 $.

Ces dépenses non encourues par Sylvain Lafrance, personnellement, sont autorisées par lui par souci d'une gestion responsable des fonds publics.

En effet, en centralisant l'autorisation de ces dépenses au bureau du vice-président, il est ainsi possible de nous assurer que Radio-Canada participe à ces grandes occasions où notre présence est non seulement fondamentale, mais fait partie de notre mandat de diffuseur public.

L'autre objectif poursuivi en centralisant l'approbation de ces dépenses est de s'assurer de limiter le nombre de telles sorties à celles qui sont vraiment nécessaires.

Le lecteur aurait dû être informé que les frais de représentation de M. Lafrance, pour l'année 2006, se sont plutôt élevés à 3433 $ ce qui, somme toute, apparaît plus que raisonnable compte tenu des fonctions qu'il occupe.

Gestionnaire

L'article semble soulever un doute sur l'opportunité de tenir une réception pour les employés. En tant que dirigeant d'un service de 4000 employés appelés à donner le meilleur d'eux-mêmes, jour après jour, le vice-président est probablement le gestionnaire le mieux placé pour juger de la pertinence de dépenses occasionnelles pour des dîners de travail, ou de modestes réceptions de reconnaissance après les grandes étapes d'un projet.

Ces dépenses constituent de bons investissements dans les relations avec le personnel. Sur un budget de près de 500 millions $, il est étonnant que l'article ne soulève pas le fait que le vice-président n'a dépensé que 7661 $ en frais de réception pour le personnel.

En tant que membre du conseil d'administration de TV5-Monde et des Radios francophones publiques, M. Lafrance est appelé à voyager au moins cinq fois par an à l'étranger. Il faut savoir que c'est à la demande et à titre de représentant du gouvernement canadien qu'il participe aux réunions de TV5-Monde. À tous égards, sa participation à ces divers conseils d'administration est profitable pour la diffusion publique canadienne.



Sylvain Lafrance, vice-président principal de Radio-Canada. (Archives)

Internet

Sylvain Lafrance administre un budget de près d'un demi-milliard de dollars par année, ses dépenses d'affaires sont publiées sur notre site Internet, elles font l'objet de contrôles financiers comme celles de tous les gestionnaires.

Cela dit, je tire une grande fierté de la gestion rigoureuse des ressources dont nous disposons. C'est pourquoi il est si vexant de lire un article sensationnaliste et plein de sous-entendus.

Nous espérons que la publication de cette réponse permettra au lecteur d'y voir plus clair et de replacer l'article dans son contexte.

Hubert T. Lacroix
P-DG Radio-Canada

Programme lancé dans la confusion

La ministre des Finances doit rectifier les chiffres en conférence de presse



Louis Tremblay
ltremblay@lequotidien.com



La ministre des Finances du Québec, Monique Jérôme-Forget et sa collègue de l'Éducation, des Sports et Loisirs, Michelle Courchesne ont effectué une visite dans la région pour appuyer les candidats libéraux, Pierre Simard, Martine Girard, Joan Simard et Serge Simard ont assisté à l'annonce de la bonification du programme d'installation dans la région destiné aux diplômés des collèges et universités.

(Photo Jeannot Lévesque)

JONQUIÈRE - La ministre des Finances du gouvernement du Québec, Monique Jérôme-Forget, a annoncé dans une grande confusion un nouveau programme de crédit d'impôt pour encourager les jeunes à demeurer dans la région ou à venir s'y installer après leurs études.

Au départ, le nouveau programme de crédit d'impôt de 15 000 $ par année pour une durée de 5 ans s'adressait uniquement aux jeunes ayant quitté la région et qui reviennent s'y installer après les études. Il remplaçait un programme semblable de crédit d'impôt de 8000 $ pour 3 ans offert aux jeunes qui étudient dans la région et à ceux de l'extérieur qui viennent au Saguenay-Lac-Saint-Jean pour occuper un emploi, également après la fin des études.

La ministre a été surprise d'apprendre que le programme actuel s'adressait aussi aux jeunes qui fréquentent les collèges et universités de la région.

C'est un militant libéral présent à la conférence de presse qui a confirmé cette information à Mme Jérôme-Forget en déclarant que son fils, finissant d'un établissement dans la région, a eu droit à ce programme. Visiblement mal à l'aise de ne pas connaître cette particularité du programme, la ministre a déclaré qu'elle avait reçu des mauvaises informations avant de se présenter en point de presse pour procéder à la divulgation de la promesse électorale qui se concrétisera avec l'élection d'un gouvernement libéral.

«On m'a donné la mauvaise information», a répété la ministre à quelques reprises, avant de poursuivre la conférence de presse. «Le nouveau programme va s'adresser aux étudiants qui ont quitté la région et non à ceux qui demeurent ici», a-t-elle soutenu à quelques reprises avant de constater que cette annonce constituait un désavantage pour les jeunes qui étudient dans la région et vivent ici après l'obtention d'un diplôme.

Pendant tout ce temps, des attachés de presse ou accompagnateurs de la ministre ont fait des vérifications auprès des fonctionnaires pour finalement remettre à la principale intéressée un papier qui confirmait les prétentions des militants concernant l'accessibilité au programme actuel pour les étudiants demeurant dans la région. Cette précision a finalement amené la ministre à annoncer un nouveau programme.

C'est ainsi que le programme d'établissement en région doté d'un crédit d'impôt de 8000 $ pour une période de 3 ans accessible à tous sera modifié. Le nouveau programme sera finalement accessible à tous les étudiants finissants, et le crédit d'impôt est porté à 15 000 $ pour une période de 5 ans.

La ministre a insisté sur la prolongation de la durée pour éviter qu'un jeune profite de la courte période de trois ans et quitte la région dès que le délai est terminé. Le programme sera aussi offert aux nouveaux arrivants qui détiennent un diplôme reconnu au Québec. Ils auront la possibilité de s'installer dans une région et de bénéficier du même crédit d'impôt.

Précisions

La ministre des Finances a profité de ce point de presse pour critiquer le travail du Journal de Montréal qui a enquêté sur les prévisions d'investissements au Québec pour les prochaines années sur la foi d'un document du ministère des Finances qui fait état d'investissements de l'ordre de 11,2 milliards $ par des entreprises privées.

Ils ont conclu que les investissements, en interrogeant chacune des entreprises, étaient de l'ordre de 5,1 G$ et non de 11,1 G$. «Le sous-ministre des Finances va émettre un communiqué. Les chiffres ne sont pas bons», a répondu Mme Jérôme-Forget.

Cette enquête nous apprend notamment que les investissements chiffrés par les fonctionnaires pour Rio Tinto Alcan sont de l'ordre de 812 M$. Le porte-parole de l'entreprise, Stefano Bertolli, a ramené ce chiffre à 430 M$ en précisant qu'il y avait en ce moment une réévaluation des investissements découlant de la crise financière mondiale. ❑

Débat à CBJ Radio-Canada

Le ton monte entre Simard et Michaud

LOUIS TREMBLAY
ltremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Serge Simard est à l'aise au centre de l'échiquier politique occupé par la troupe de Jean Charest. André Michaud se dit progressiste confortable avec la plate-forme électorale péquiste alors que Robert Émond, fidèle au discours adéquiste, souhaite que le gouvernement s'occupe des problèmes du vrai monde.

Les candidats à la succession de Jacques Côté dans Dubuc ont ouvert les hostilités sur cette note lors du débat tenu hier sur les ondes de CBJ Radio-Canada. Le ton a toutefois monté rapidement lorsque le candidat libéral a tiré de ses documents une lettre dans laquelle le député Jacques Côté affirme ne pouvoir s'occuper d'un dossier en raison de la situation du Parti québécois depuis l'élection de mars 2007.

«Ce n'est pas moi qui le dit, c'est une lettre du député péquiste», a insisté à quelques reprises le candidat libéral qui voulait évidemment jouer la carte du pouvoir.

André Michaud avait dans son carquois quelques flèches empoisonnées pour contrer la charge de son adversaire et quand le thème de la situation économique a été abordée, ce dernier a rappelé une sortie du président de l'arrondissement de La Baie qui déclarait que les travailleurs de la papeterie Abitibi Consolidated avaient été les architectes de leur propre malheur.

«Quatre usines ont été fermées à La Baie et M. Simard était le président de l'arrondissement. Il a même déclaré à Radio-Canada que les travailleurs d'Abitibi Consolidated étaient responsables de la fermeture de leur usine», a martelé André Michaud, malgré les protestations de son adversaire libéral. Il sera donc un peu tard, toujours suivant les propos du candidat péquiste, pour que les usines fermées profitent des annonces faites pendant la campagne électorale.

Les candidats péquiste et libéral ont agi comme si l'adéquiste Robert Émond n'était pas dans la pièce. Ce dernier n'a pas semblé outré de cette attitude des adversaires et a surtout utilisé son temps de parole pour rappeler jusqu'à quel point les deux autres formations étaient loin des priorités des citoyens. L'ex-syndicaliste estime que l'ADQ est la seule formation qui peut assurer aux région un avenir décent en misant sur une véritable décentralisation des pouvoirs.

La partie du débat portant sur le réseau routier régional a aussi provoqué des flammèches entre André Michaud et Serge Simard. Le candidat libéral a invité son homologue à comparer lequel des deux formations politiques a réalisé le plus de kilomètres de route dans la région au cours des 30 dernières années. Il a rappelé l'élargissement de la 175. Le Parti libéral du Québec déposera de plus un échéancier pour compléter les travaux de l'autoroute 70. André Michaud a pour sa part accusé le PLQ de manquer de volonté politique pour compléter les 20 % qui manquent. ❑

8 DÉCEMBRE 2008
ÉLECTIONS GÉNÉRALES

NOUVEAUTÉ! LES 28 ET 29 NOVEMBRE ET LES 2, 3 ET 4 DÉCEMBRE, 14 h, IL VOUS EST POSSIBLE DE VOTER AU BUREAU DE VOTRE DIRECTEUR DU SCRUTIN OU À L'UN DES BUREAUX DÉSIGNÉS. INFORMEZ-VOUS!



www.electionsquebec.qc.ca
1 888 ÉLECTION (1 888 353-2846)

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS DU QUÉBEC
Parce qu'un vote, ça compte

00755437

LES LIQUIDATEURS

CHRYSLER Jeep DODGE

DODGE GRAND CARAVAN SE 2008

Moteur V6 de 3,3L • Transmission automatique • **Climatiseur** • Freins antiblocage à disque aux 4 roues • **Coussins gonflables frontaux** multimodes de pointe et **rideaux latéraux** • Glaces, verrouillage des portes à commande électrique • Banquette de troisième rangée **STOW'N GO** rabattable dans le plancher • Télédéverrouillage /anti-démarrage Sentry Key • Colonne de direction inclinable • **Système électronique d'antidérapage** **Rétroviseurs chauffants** repliables à commande électrique • Voyant de pression des pneus • Roues de 16 pouces
Et **beaucoup plus...**



DODGE

OFFRE EXCLUSIVE
OBTENEZ 4 PNEUS D'HIVER GRATUITS !

18 999 $

QUANTITÉ LIMITÉE
Faites vite !

★★★★★
Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collision frontale et latérale !

Faites 814 km† avec un plein. Autoroute 8.4 L/100 km Ville 12.4 L/100 km

Médaille d'or de l'AUTO 2009 : Le meilleur modèle de son segment !

DODGE DAKOTA CLUB CAB 4X4 2008

Moteur V6 3,7L • Transmission automatique • **Climatiseur** • Radio AM/FM, CD, MP3 avec 4 haut-parleurs • Banquette arrière 40/40 rabattable**Coussins gonflables frontaux multimodes de pointe** • Glaces et mirroirs 6X9 à **commande électrique** • Télédéverrouillage /anti-démarrage Sentry Key Colonne de direction inclinable • Ensemble attelage de remorque • Différentiel **autobloquant** Glaces teintées • Voyant de pression des pneus Roues de 16 pouces en aluminium • Phares antibrouillards
Et **beaucoup plus...**

DODGE



POUR 7 $ DE PLUS PAR SEM. **OBTENEZ** LE MODÈLE **QUAD CAB**

26 495 $ ou **92 $ / SEM.**

lesliquidateurs.ca

OFFRES EXCLUSIVES CHEZ LES CONCESSIONNAIRES SUIVANTS :

CHICOUTIMI CHRYSLER DODGE JEEP
829, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI
418.549.2873

DUPONT AUTOMOBILE
590, AVENUE DUPONT SUD, ALMA
418.662.6528

L'ÉTOILE DODGE CHRYSLER
3 311, BOUL. DU ROYAUME, JONQUIÈRE
418.542.9518

MAISON DE L'AUTO DOLBEAU-MISTASSINI
42, BOUL. ST-MICHEL, MISTASSINI
418.276.6511

MAISON DE L'AUTO ROBERVAL
225, BOUL. MARCOTTE, ROBERVAL
418.275.1641

MAISON DE L'AUTO ST-FÉLICIEN
1 035, ROUTE 169, ST-FÉLICIEN
418.679.1865

00751471

*Cette offre d'une durée limitée s'applique à la livraison au détail pour usage personnel seulement sur les nouveaux modèles 2008 sélectionnés chez les concessionnaires participants. Le concessionnaire peut avoir à échanger un véhicule. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les offres sont sujettes à changement sans préavis. Les offres se terminent le 1 décembre 2008. Les droits sur les pneus neufs (15 $), le transport (1 350 $ Grand Caravan et 1 200$ Dakota), la taxe sur le climatiseur, l'immatriculation, l'assurance, les frais d'administration du concessionnaire et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la livraison. Les prix comprennent les allocations du fabricant consenties aux concessionnaires et aux consommateurs et sont établis pour le Dodge Grand Caravan (24F + GTS) et pour le Dodge Dakota Club Cab 4X4 (22C + AM8 + A5). Tarif à la semaine pour un terme de 84 mois à un taux de financement de 6,95% avec un comptant initial de 0$. Pour le Dodge Dakota Club Cab, le prix de détail est de 34 860$ et l'obligation totale est de 39 267$, incluant les frais de crédit de 7 000$. Certaines de ces allocations seront déduites du prix négocié avant l'application des taxes et d'autres, après l'application des taxes. Voyez les concessionnaires participants pour tous les détails. Pose et équilibrage en sus. † Données basées sur le Guide de consommation du carburant 2008 de Ressources naturelles Canada (RNCan). ‡ Tests effectués par l'organisme américain National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) lors de tests de collision frontale et latérale.



La BLACK Liste

RogerBlackburn rblackburn@lequotidien.com

Ongles noirs

Du haut de mes 12 ans, quand je suis arrivé à l'École polyvalente Dominique-Racine, je n'étais pas gros dans mes culottes. Première cuvée de la réforme Parent dans le monde scolaire, nous avions «sauté» notre 7e année du primaire qui venait d'être abolie. On ne voulait pas nous laisser rentrer, à 11 ans, dans une grosse polyvalente. On nous avait donc mis sur la voie d'évitement, pour une année, en nous isolant dans des roulottes préfabriquées dans la cour de récréation de l'École Saint-Joachim pour y vivre notre secondaire I, loin des grands «slaques» du «Professionnel long» et du «Professionnel court» inscrits en mécanique, en soudure et en menuiserie.

J'avais 12 ans à mon arrivée dans la grande polyvalente. Quand les ti-culs de ma grandeur se rendaient dans les pavillons de mécanique, pour suivre des cours d'initiation aux métiers manuels, il fallait traverser le centre social, une espèce d'agora où les plus vieux flânaient en fumant des cigarettes, et un long corridor où les gars inscrits en soudure étaient accroupis par terre pour prendre une pause entre deux cours.

Les gars étaient vieux, ils portaient la barbe et ils avaient les ongles noircis par l'huile à moteur et la graisse. Ils avaient des taches de suie sur leur visage et portaient des bottes à cap d'acier qu'on pouvait voir sous un cuir déchiré. Quand on marchait devant eux, avec nos livres de classe sous les bras, ils nous lançaient leurs mégots de cigarette encore allumés afin de nous sacrer la chienne. On courait à toute vitesse pour se rendre dans les ateliers, les fesses serrées.

Je les ai revus, les grands «slaques» de mécanique hier à l'École Dominique-Racine. Ils étaient tous réunis pour l'inauguration de leurs nouveaux locaux, un agrandissement de trois millions de dollars. On jurerai que c'est la ville de Saguenay qui a fait les travaux, il n'y a pas de toilette et de salle de repos pour les jeunes.

Il fallait les voir avec leur Big Bill bleu foncé, leurs bottes à cap, la barbe forte et pour certains, un chapeau de soudeur sur la tête. C'était lundi matin, personne n'avait les ongles noirs. Ils n'ont pas beaucoup changé, ils sont cependant mieux équipés.

C'est gars-là font des choses que je ne serais pas capable de faire (comme démonter un moteur), ça m'impressionne toujours de constater l'intelligence des travailleurs manuels.

Ils étudient des métiers longtemps méprisés par les orienteurs scolaires et les parents. Nous sommes en train de vivre un genre de revanche des berceaux, version métier par rapport aux professions libérales longtemps vantées par les biens nantis. Pendant qu'on démolit des écoles primaires, le ministère de l'Éducation investit trois millions de dollars dans la formation en équipement motorisé. Ça vaut la peine d'avoir les ongles sales.

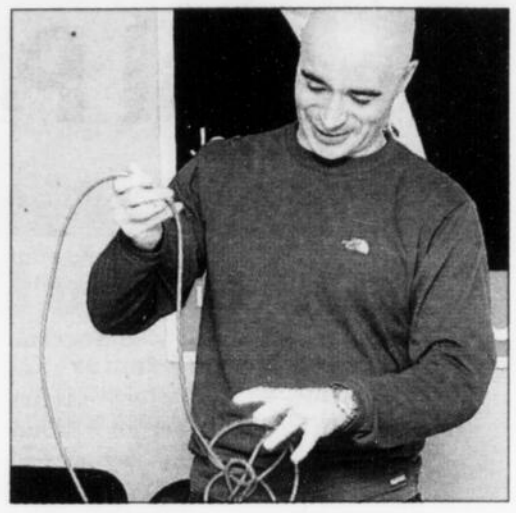
Cercle de presse

Élections provinciales obligent. Le Cercle de presse recevra des candidats représentant quatre partis politiques à leur rendez-vous du mercredi matin animé par la journaliste et présidente de l'organisme Dominique Savard. Stéphane Bédard, pour le Parti québécois, Joan Simard, pour le Parti libéral, Marc Jomphe, pour l'Action démocratique, et Réjean Godin, pour Québec solidaire seront au micro. Il ne s'agit pas d'un débat. Les candidats disposeront de quelques minutes, au début de la rencontre, pour s'exprimer, après quoi il y aura une période de questions. Le rendez-vous se tient à l'endroit habituel, soit à l'Hôtel Chicoutimi, à 9 h.



// ANNIVERSAIRE

Le salon de coiffure Tête-à-Tête de Chicoutimi célébrait ses 20 ans d'existence la semaine dernière, dans le cadre d'un 5 à 7 organisé au salon avec ses employés et des clients. Le propriétaire Luc Lussier à gauche, en compagnie de son épouse Lucie Leclerc, regarde avec des clients des photos du salon pour se rappeler de bons souvenirs. (Photo Sylvain Dufour)



// FIL CONDUCTEUR

Le journaliste de CKRS Radio, spécialisé dans l'information judiciaire et le palais de justice, Jean-François Côté, a été surpris par le photographe Jeannot Lévesque en flagrant délit de démêlage de fils, récemment. Ce n'est pas toujours facile de dérouler l'artillerie. (Photo Jeannot Lévesque)



◄ // JOURNAUX

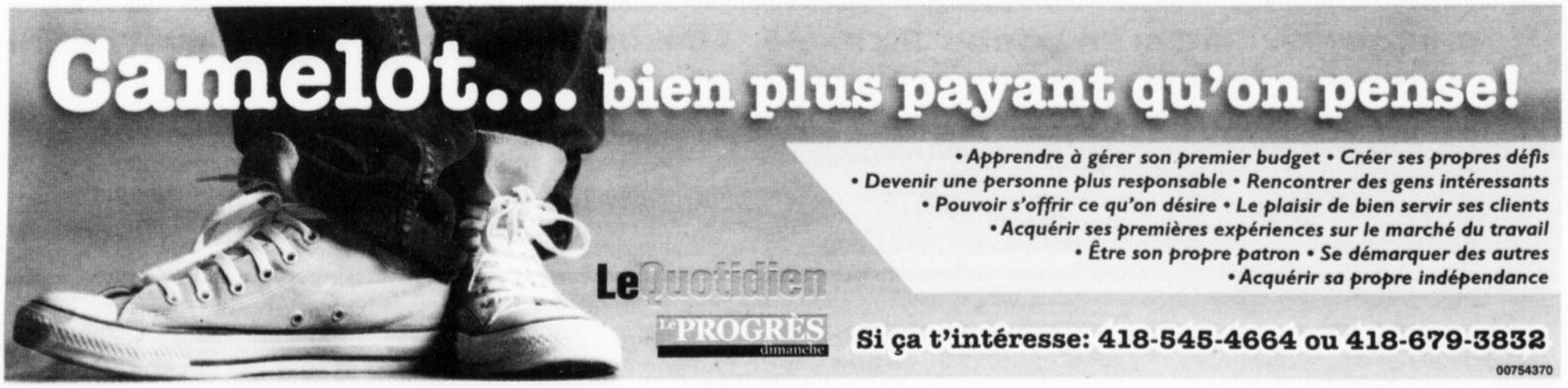
Le Marché P.E. Prix de Jonquière offre des soldes sur les journaux du groupe Gesca (La Presse, Le Soleil et Le Quotidien) la fin de semaine. La popularité est telle que le commerce d'Yvon et son fils Sylvain Bergeron est un des meilleurs vendeurs de Quotidien, les samedis et dimanche. Sur la photo, Françoise Tremblay, employée du Marché Métro P.E Prix, pose avec des journaux dans les mains.

(Photo Jeannot Lévesque)



// DON DE TELUS

Le Domaine de l'Amitié (Centre du lac Pouce) tient à souligner l'implication de Telus, qui par son programme d'investissement communautaire, a accepté de participer pour un montant de 5000 $ à nos activités des camps d'été. Grâce à cette somme, plus de 20 jeunes provenant de milieux défavorisés ont pu profiter d'un beau séjour gratuit en camp d'été. Sur la photo, nous retrouvons Donald Leblond de Telus, Jacques Tremblay, président du Domaine de l'Amitié, Laval Dionne, directeur général du Domaine de l'Amitié et Donald Leblond, de Telus. (Courtoisie)



Le candidat préfère le travail de terrain

Aucun débat pour le libéral Pierre Simard

MARC ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - Pierre Simard ne participera à aucun débat au cours de la présente campagne électorale.

Le candidat libéral dans Lac-Saint-Jean a pris cette décision dimanche, après avoir constaté l'écart qui le sépare du député sortant, le péquiste Alexandre Cloutier. Selon un sondage effectué par la firme Segma pour le compte du journal Le Quotidien, Pierre Simard tire présentement de l'arrière avec 30 % des intentions de vote contre 58 % pour son rival du PQ.

«Je n'ai absolument pas peur de défendre mes idées, insiste-t-il en entrevue. Sauf que je préfère mener une campagne de terrain plutôt que de perdre une demi-journée pour participer à un débat. Il faut que je remonte dans les sondages et c'est en rencontrant du monde, en allant dans les usines, dans les PME et les 'lunch rooms', que je vais y parvenir. Les débats, c'est une perte de temps quand tu dois rattraper ton adversaire.»

Changer de stratégie

Appuyé par ses organisateurs de campagne, le candidat libéral a expliqué à son équipe qu'il est temps de changer de stratégie si l'on veut réduire le fossé qui sépare historiquement les libéraux des péquistes dans la circonscription de Lac-Saint-Jean.

«Lors des dernières campagnes, nous avons été de tous les débats. Quel a été le résultat ? Nous avons perdu à plate couture. Je crois encore en mes chances, mais ce n'est pas en faisant des débats que je vais me démarquer. Je me sens plus à l'aise avec les gens, avec le peuple. Les chefs doivent débattre, c'est important puisqu'ils représentent l'ensemble du parti, mais dans les circonscriptions, ça ne sert à rien.»

Hier, Pierre Simard a ainsi annulé sa participation à trois rencontres, soit celles organisées par la Chambre de commerce et d'industrie de Lac-Saint-Jean Est, par le Collège d'Alma et par Radio-Canada. ❑

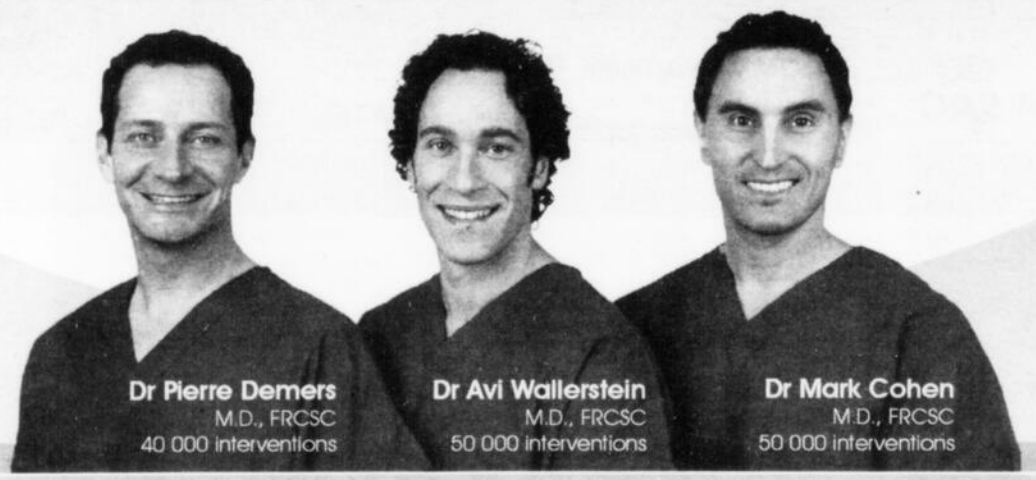


LA PERLE RARE... NOUS L'AVONS!
Collier de perles de culture AKOYA
et superbes colliers des perles de Tahiti
À VOIR ABSOLUMENT!
Jacques Lacroix, joaillier
327, rue Racine • **543-9358**
00748007

LASIK MD VISION
Voyez maintenant, payez en 2010

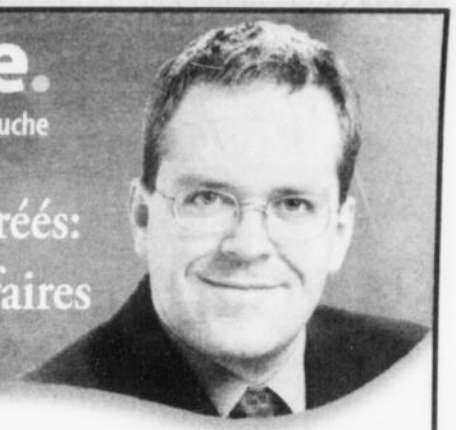
CORRECTION DE LA VUE AU LASER
À partir de
490$ par oeil*

NOUVEAU FINANCEMENT
0$ Acompte | 0$ Paiement | 0% Intérêt
JUSQU'EN JAN. 2010†



Consultation GRATUITE
418 266-6661 | www.lasikmd.com
Accord D Desjardins
QUÉBEC : Place de la Cité - Tour de la Cité
2600, boul. Laurier, bureau 980
* Les prix peuvent changer sans préavis et peuvent varier selon la prescription. Correction personnalisée avec la technologie Zyoptix à 1750 $ par œil. Applicable sur une chirurgie des deux yeux. † Sous réserve d'approbation de crédit du service de cartes Desjardins. Aucun paiement, aucun intérêt jusqu'en janvier 2010.
00727357
Halifax | Québec | Ottawa | Toronto | Edmonton | Calgary | Vancouver

Deloitte.
Samson Bélair/Deloitte & Touche
Comptables agréés: conseillers d'affaires



Claude Tanguay, CA

Les scandales financiers d'actualités et ceux des dernières années, l'évolution rapide de la technologie et la mondialisation des marchés sont parmi les principaux facteurs à l'origine de nombreuses normes de comptabilité et de certification (vérification) entrées en vigueur au cours des dernières années et à venir.

Dans plusieurs cas, ces normes visent à régler des problématiques propres aux sociétés cotées en bourse, mais elles sont tout de même applicables aux autres sociétés, rendant ainsi la sortie des états financiers de PME plus ardue.
Parallèlement à cette situation, nos gouvernements multiplient chaque année les modifications aux lois fiscales et instaurent de nouveaux incitatifs fiscaux, ce qui rend de plus en plus complexe la production des déclarations fiscales des sociétés.
Le travail des comptables agréés (œuvrant en cabinet) est donc grandement plus complexe qu'il ne l'était. En fait, il est de plus en plus difficile pour ceux-ci d'être parfaitement au courant et expérimentés dans tous les secteurs de l'activité économique.
À titre d'exemple, voici une liste (non exhaustive) de différents secteurs de spécialisations auxquels votre expert-comptable se doit d'avoir un accès direct, rapide et efficace (collègue de travail ou réseau de contacts):

- Fiscaliste;
- Recherche et développement (fiscalistes et ingénieurs spécialisés);
- Taxes à la consommation (fiscalistes spécialisés);
- Incitatifs fiscaux (fiscalistes spécialisés);
- Fiscalité américaine et internationale (fiscalistes spécialisés);
- Démarrage d'entreprises (plan d'affaires, prévisions financières, etc.);
- Recherche de financement (traditionnel, à capital de risque, aidesgouvernementales, etc.);
- Évaluation d'entreprises;
- Acquisition d'entreprises;
- Juricomptabilité et assistance en cas de litige;
- Consultation en gestion (ressources humaines, marketing, production, etc.);
- Planification financière personnelle (placements, assurances, testaments, etc.);
- Informatique de gestion (implantation, personnalisation et formation sur les différents logiciels comptables et de gestion);
- Actuariat.

Finalement, même en certification, et ce, par la force des choses, les comptables agréés se spécialisent par secteur d'industries (manufacturier, commerce de détail, technologie, distribution, secteur public) et par type d'entreprise (sociétés cotées en bourse, sociétés fermées, coopératives, OSBL, etc.).
Afin d'être certain d'optimiser la situation financière d'une entreprise, un dirigeant doit nécessairement être conseillé par un comptable agréé «généraliste» capable de l'aider à identifier clairement ses besoins, obligations et opportunités.
Tout en possédant et maintenant des connaissances fonctionnelles dans les différents secteurs du monde des affaires, ce conseiller d'affaires **doit être épaulé** par une équipe de spécialistes formés continuellement dans leur domaine de spécialisation propre.
Comme tous les comptables agréés, nos conseillers en certification – services-conseils sont disponibles pour vous aider à établir clairement vos besoins afin d'augmenter la valeur de votre entreprise.

Claude Tanguay, CA
Directeur principal
Certification – services-conseils

1858 150 2008
Deloitte célèbre 150 ans de services professionnels.

(418) 549-6650
1-800-463-9849
www.deloitte.ca
Certification.Fiscalité.Consultation.Conseils financiers.
00753865
Chicoutimi – Jonquière – La Baie – Alma – Dolbeau-Mistassini – St-Félicien - Roberval

la fondation de *ma vie*

Merci

SAQ

122 000 $ POUR L'AUTONOMIE DE LA RÉGION EN SOINS DE SANTÉ

La Fondation de ma vie désire remercier tous ses commanditaires, partenaires, participants et bénévoles dans le cadre de son activité des Vins de prestige qui s'est déroulée le 25 septembre 2008 et grâce à laquelle, elle remettra ***122 000 $*** *au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi pour l'achat d'équipements médicaux spécialisés et surspécialisés.* ***BRAVO!***



De gauche à droite: M. Jean-Paul Gravel, Mme Bibianne Gallant, M. Michel Maltais, Mme Chantale Boivin, Mme Karen Gobeil, M. Tommy Asselin, Mme Diane Lamoureux, Mme Chantal Blondin, M. Martin Gagnon, Mme Virginie Théberge, Mme Isabelle Simard et M. Luc Desbiens.

Absents lors de la prise de photo: M. Yvan Harvey, M. Henri-Paul Côté et M. Pierre Gagné.

COMMANDITAIRE «PLATINE»

SOUS LA PRÉSIDENCE D'HONNEUR DE LA SAQ



M. Luc Desbiens, directeur de secteur Saguenay–Lac-St-Jean Québec Nord et Mme Chantale Boivin - Comité organisateur

COMMANDITAIRE «OR»

BAXTER



M. Denis Côté, directeur régional – Est du Canada et Mme Bibianne Gallant - Comité organisateur

00755304

la fondation de *ma vie*

Merci

SAQ

COMMANDITAIRES «ARGENT»

BELL ALIANT



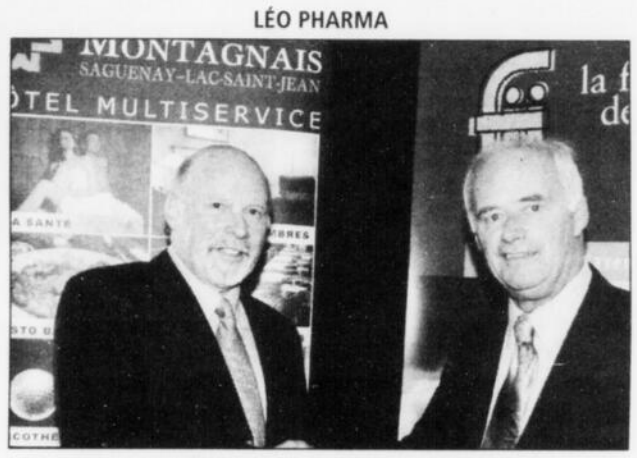
Mme Isabelle Simard – Comité organisateur et M. Alain Boivin, directeur développement des affaires

CAISSE DESJARDINS DU RÉSEAU DE LA SANTÉ



M. Michel Gamelin, directeur général, et M. Jean-Guy Villeneuve, vice-président du C.A. de la Caisse, Mme Virginie Théberge, responsable du Comité

LÉO PHARMA



M. Pierre Cloutier, représentant hospitalier et M. Jean-Paul Gravel - Comité organisateur

McKESSON



M. Martin Gagnon, président de la Fondation de ma vie et M. Gilles Carbonneau, représentant aux ventes

MEDTRONIC



Mme Chantale Boivin – Comité organisateur et M. Ghislain Richard, représentant aux ventes

UNIGEC



M. Pierre Morin, ingénieur et Mme Isabelle Simard - Comité organisateur

Étaient absents lors de la prise de photos, les représentants de «Alcon Canada, Johnson & Johnson et Roche Diagnostic»

COMMANDITAIRES «BRONZE»

AMEC CONSTRUCTION



M. Christian Desbiens, chargé de projets et Mme Virginie Théberge, responsable du Comité

LES ARCHITECTES ASSOCIÉS



M. Gaston Boulay, architecte associé et Mme Isabelle Simard - Comité organisateur

ASTRAZENECA



M. Dany Poitras, représentant exécutif en oncologie et Mme Virginie Théberge, responsable du Comité

BECKMAN COULTER



M. Martin Gagnon, président de la Fondation de ma vie, Mme Josée Morissette, consultante aux ventes cliniques et M. Claude Lancop, directeur régional des ventes – Division Québec

CAIN LAMARRE CASGRAIN WELLS



Me Richard Bergeron, associé et président du CSSSC et Mme Virginie Théberge, responsable du Comité

DISMED



M. Pierre Beaulieu, représentant aux ventes et Mme Pauline T. Sirois, membre du C.A. de la Fondation de ma vie

RBC BANQUE ROYALE



M. Michel Maltais, membre du C.A. de la Fondation de ma vie et du Comité organisateur et Mme Pauline T. Sirois, vice-présidente régionale de RBC Banque Royale

SOCIÉTÉ DU GROUPE D'EMBOUTEILLAGE PEPSI



M. Tommy Asselin - Comité organisateur et Mme Christine Gobeil, représentante au développement des affaires.

SOURCE MÉDICALE



M. Éric Gagnon, représentant et Mme Chantale Boivin - Comité organisateur

Était absent lors de la prise de photos, le représentant de «Nycomed Canada»

PARTENAIRES

Charcuterie de la gare
Chicoutimi-Nord fleuriste
Costco Canada
D. Bertrand
Groupe Guilbault
Hospira
L.S.M. Communications
Le Montagnais Saguenay—Lac-St-Jean
Viandes C.D.S.

MERCI AUX MEMBRES DU COMITÉ ORGANISATEUR

M. Tommy Asselin, CSSSC
Dr Nicolas Brochet, CSSSC
M. Pierre Gagné, CSSSC
Mme Karen Gobeil, CSSSC
M. Yvan Harvey, Fondation de ma vie
M. Michel Maltais, CSSSC
Mme Isabelle Simard, C.A. – Fondation de ma vie
Mme Virginie Théberge, Gagnon Frères et responsable du Comité organisateur
Mme Chantale Boivin, CSSSC
M. Henri-Paul Côté, retraité
Mme Bibianne Gallant, Fondation de ma vie
M. Jean-Paul Gravel, Groupe Guilbault

UN DON À LA FONDATION, UN DON POUR LA RÉGION

00755306

Zoo, parc agrothermique et aéroport

Georges Simard promet des millions

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

SAINT-FÉLICIEN - Le candidat libéral dans Roberval, Georges Simard, promet plusieurs millions pour la municipalité de Saint-Félicien. Il s'engage à soutenir le plan de développement du Zoo sauvage, la réalisation du parc agrothermique et la réfection de l'aéroport du secteur Saint-Méthode.

«Je lance ce défi aux gens de Saint-Félicien, qu'il me fasse confiance afin que je puisse soutenir ces projets créateurs d'emplois», a commenté le candidat lors d'un point de presse dans le hall de l'hôtel de ville de la municipalité. Un clin d'œil pour courtiser cette municipalité qui serait plus péquiste, selon le dernier sondage Segma-Le Quotidien-Progrès-Dimanche.

Le maire de Dolbeau-Mistassini considère primordial de travailler pour concrétiser le plan de développement de 20 millions $ du Zoo sauvage de Saint-Félicien. «C'est le site le plus important au Saguenay-Lac-Saint-Jean et même au Québec. Je vais m'activer très fort pour que ces investissements se concrétisent afin que le zoo améliore sa position enviable au niveau international», a mentionné le candidat. Sans chiffrer les sommes qui seraient investies, Georges Simard a rappelé la sympathie que porte le ministre Raymond Bachand envers le site touristique.

Georges Simard croit beaucoup au potentiel de développement du parc agrothermique de Saint-Félicien. Cette infrastructure permettrait d'accueillir des complexes de serres qui seraient chauffées à partir des rejets thermiques de l'usine de cogénération. «Je m'engage à être le porte-parole du gouvernement du Québec afin qu'il se réalise très bientôt. C'est un bel exemple d'une idée novatrice avec une conscience environnementale qui permet de créer des emplois», a témoigné Simard.

Enfin, Georges Simard promet de dénicher les 750 000$ nécessaires pour la réfection de la piste de l'aéroport de Saint-Méthode. ❑

LE MEILLEUR PRIX DU MARCHÉ



G3 WAVE 5 PORTES 2009 DE PONTIAC

Achetez la berline G3 Wave 2009 pour aussi peu que 200 $ de plus

9 995 $ prix d'achat[1]

5,7 L AUX 100 KM

ROUTE : 5,7 L/100 KM (50 mpg)
VILLE : 7,9 L/100 KM (36 mpg)[2]

LE MEILLEUR PRIX DE L'ANNÉE



G5 XFE 2009 DE PONTIAC

11 995 $ prix d'achat[1]

Même offre disponible sur le modèle coupé

FAITES 911 km AVEC UN SEUL PLEIN (route)

ROUTE : 5,4 L/100 KM (52 mpg)
VILLE : 8,0 L/100 KM (35 mpg)[2]

offrespontiac.ca

PONTIAC BUICK GMC

GM Canada LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS 5 ANS 160 000 KM* • GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR • ASSISTANCE ROUTIÈRE • TRANSPORT DE COURTOISIE

PRIME GM POUR ÉTUDIANTS

autos-o-ciel GAGNEZ VOTRE CIEL ! DONNEZ VOTRE VIEILLE VOITURE. Obtenez un crédit de 750 $

L'Association des concessionnaires Pontiac•Buick•GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs 2009 suivants : G3 Wave 5 portes (2TV48/1SM), berline G3 Wave (2TV69/1SM), coupé G5 XFE (2AJ37/1SM) et berline G5 XFE (2AJ69/1SM). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, si applicable, et droits sur les pneus sont en sus et payables à la livraison. 1. Préparation incluse à l'achat de la Wave et de la G5 XFE. Transport (Wave et G5 : 1 225 $), frais d'immatriculation, assurance et toutes taxes en sus. Offert seulement aux clients qui paient comptant ou qui financent avec une institution financière autre que GMAC pour des termes de 60 mois ou plus pour la Wave et des termes de 60 à 71 mois pour la G5 ; ceux qui financent pour des termes différents ou avec GMAC verront leur taux effectif de financement différer. Inclus tous les crédits des manufacturiers aux concessionnaires, y compris le boni des fêtes de 500 $ pour la G5 XFE. Communiquez avec votre concessionnaire pour en savoir davantage. 2. Selon les tests de consommation de GM conformément aux méthodes approuvées par Transports Canada pour la G5 LS XFE avec moteur 2,2 L et boîte manuelle 5 vitesses et pour une réserve de carburant de 10 % et une capacité de réservoir de 49,2 L ; pour la G3 Wave avec moteur 1,6 L et boîte manuelle 5 vitesses. Les économies de carburant réelles peuvent varier selon les conditions routières, la météo et les habitudes de conduite. Cette offre est exclusive et ne peut être combinée avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (visitez primegmpouretudiants.ca) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.

00755433

Sondage défavorable

Le mot d'ordre: confiance

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

SAINT-FÉLICIEN - Georges Simard est satisfait des résultats du sondage. Il est confiant de rattraper les sept points que détient son principal rival, le péquiste Denis Trottier.

«Je sens le vent tourner. Je sens que les gens que je rencontre comprennent l'enjeu de l'élection et d'élire un député au pouvoir, comme ils l'ont fait avec Denis Lebel», a-t-il commenté.

Dans sa tournée des municipalités, il essaie de convaincre les électeurs de voter du «bon bord».

«Je ne peux pas croire que nous allons être encore dans l'opposition. Je l'ai vécu et j'ai été obligé de faire le travail de maire-député parce que M. Trotttier n'avait pas d'écoute au gouvernement», renchérit Georges Simard.

Il invite surtout les gens à voter. «Je ne peux pas concevoir que certains n'iront pas voter. Sur la question de l'indépendance, le candidat libéral n'est pas surpris du résultat. «Je rencontre plein de gens qui vivent dans l'incertitude, dont les travailleurs forestiers. Ils ne veulent rien savoir de la souveraineté. Il y a des thèmes beaucoup plus importants et cruciaux comme l'économie et la santé», ajoute le candidat libéral dans Roberval. ❑

Transport collectif dans Lac-Saint-Jean Est

Cloutier propose son plan

LAURA LÉVESQUE
llevesque@lequotidien.com

SAINT-BRUNO - Le candidat péquiste dans Alma, Alexandre Cloutier, a dévoilé hier son plan concernant le transport collectif dans sa circonscription.

Alexandre Cloutier tient d'abord à préciser qu'il ne s'agit pas d'un plan pour offrir un nouveau service de transport en commun. L'idée est plutôt d'optimiser tout de qui roule déjà sur le territoire, afin de réduire les coûts d'opération et l'impact environnemental. «Chez nous, on peut commencer par mettre en place un service de covoiturage intra-MRC, inspiré du modèle Allô-Stop. Ce projet nécessiterait l'embauche d'un coordonnateur pour gérer l'offre et la demande», indique par voie de communiqué le candidat, ajoutant qu'avec le temps, l'offre de services pourrait s'élargir à d'autres types de transport collectif et à l'accès à de nouveaux stationnements incitatifs pour faciliter le covoiturage.

Le ministre des Transport propose de verser deux dollars pour chaque dollar investi par le milieu jusqu'à concurrence de 100 000$ pour la mise en place d'un transport collectif. «Pour un dollar par citoyen, on peut s'offrir un système de transport collectif», soutient M. Cloutier.

Afin de créer un effet de levier, le candidat compte injecter le premier 5000$ au projet à partir de son budget discrétionnaire. Selon le candidat, le transport collectif est devenue une nécessité pour les gens de sa circonscription. ❑

Québec solidaire

Nicole Schmitt lance sa campagne

MARIE-ÈVE ROY
marie-eve.roy@lequotidien.com

SAINT-FÉLICIEN - À moins de deux semaines des élections provinciales, la candidate de Québec solidaire dans Roberval, Nicole Schmitt, a officiellement lancé sa campagne, hier, à Saint-Félicien. Selon elle, la semaine où se déroule le débat est un moment propice pour se mettre au travail.

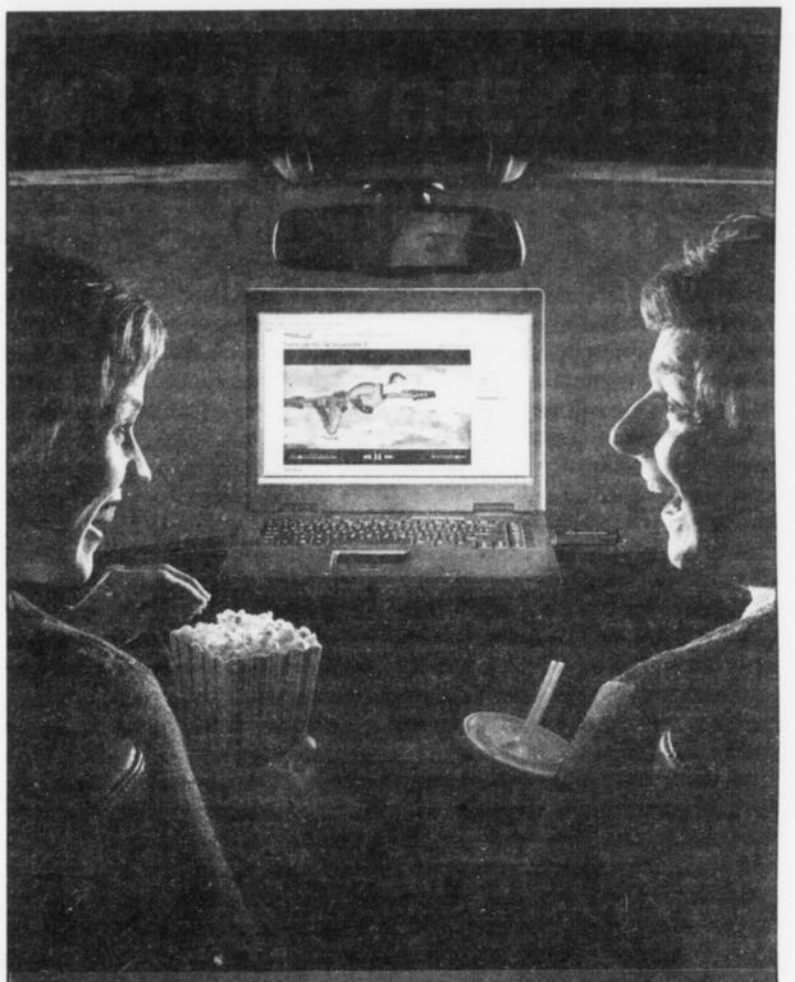
«C'est à cet instant que la plupart des gens commencent à s'intéresser à la campagne. Je profite donc du débat de demain (ce soir) pour lancer la mienne, car cela devrait me donner un peu plus de visibilité», explique Mme Schmitt.

Elle ajoute que le peu de moyen dont elle dispose pour mener sa bataille a aussi fait en sorte d'en raccourcir la durée.

«Nous venons juste de finir de payer les frais engendrés par les dernières élections», lance-t-elle.

Par ailleurs, Nicole Schmitt souligne que la plate-forme de son parti est tout à fait semblable à ce qu'elle était en 2007.

«En 18 mois, les préoccupations n'ont pas beaucoup changé», soutient la candidate. ❑





Relance de l'économie

Marc Jomphe mise sur la technologie

ISABELLE LABRIE
ilabrie@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Le candidat adéquiste dans Jonquière, Marc Jomphe, propose de créer un pôle technologique pour relancer l'économie de cette circonscription.

M. Jomphe a rencontré les médias, hier matin, à la sortie de l'usine Kénogami d'AbitibiBowater, où il s'est entretenu avec le directeur général. Il a profité de l'occasion pour expliquer ses priorités pour Jonquière, qui tournent autour de l'économie et de la santé.

«On parle souvent des équipementiers qui gravitent autour de Rio Tinto Alcan et d'AbitibiBowater, mais on aborde rarement l'aspect technologique. Et pourtant, il va y avoir pénurie d'ingénieurs et de spécialistes en informatique. Nous avons de grands espaces disponibles et un parc immobilier à des prix abordables. Il y a sûrement moyen d'attirer des gens en établissant des programmes de formation. Nous avons une place à prendre entre les grands centres et les économies émergentes», estime M. Jomphe.

Ce dernier, tout comme ses adversaires péquiste et libérale, mise également sur la revitalisation des trois centres-villes jonquiérois pour développer l'économie.

Dans le domaine de la santé, Marc Jomphe interpellera rapidement le ministère de la Santé pour améliorer l'offre de soins dispensés à l'Hôpital de Jonquière. Selon lui, il y a un véritable déséquilibre entre les services offerts à l'établissement de santé de Chicoutimi et celui de Jonquière.

Le candidat adéquiste compte également accompagner les propriétaires de lots privés qui doivent composer avec des coûts de production plus élevés que ceux de la forêt publique. Il prône une meilleure gestion de la forêt privée tout en rappelant que l'ADQ propose un fonds d'investissement de un milliard $ sur quatre ans afin d'améliorer les pratiques d'aménagement forestier. ❑

Selon l'adéquiste Jacques Cadieux

La vraie bataille débute ce soir

MARIE-ÈVE ROY
marie-eve.roy@lequotidien.com

SAINT-FÉLICIEN - Le débat des chefs de ce soir devrait donner lieu à une toute nouvelle campagne électorale pour les adéquistes. Selon le candidat du comté Roberval, Jacques Cadieux, le chef Mario Dumont serait en mesure d'aller chercher l'appui de plusieurs électeurs.

«Les séries éliminatoires commencent. Mario Dumont retombe toujours sur ses pattes. Je suis convaincu qu'après le débat de ce soir, la campagne va lever pour nous», déclare-t-il.

M. Cadieux s'est dit étonné des résultats du sondage paru dans Progrès-Dimanche, selon lesquels son parti n'aurait que six pour cent des intentions de vote dans la région. «Sur le terrain, les avis sont très partagés. Je rencontre beaucoup de gens et l'accueil est plutôt favorable, alors je suis certain que nous connaîtrons un meilleur sort que ce qu'on prévoit», soutient-il. ❑

LE MEILLEUR PRIX DE L'ANNÉE

COBALT XFE 2009 DE CHEVROLET



11 995 $ prix d'achat[1]

FAITES 911 km AVEC UN SEUL PLEIN (route)

ROUTE : 5,4 L/100 KM (52 mpg)
VILLE : 8,0 L/100 KM (35 mpg)[2]

Même offre disponible sur le modèle berline

offreschevrolet.ca

CHEVROLET GM

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs 2009 suivants : coupé Cobalt XFE (1AJ37/1SM) et berline Cobalt XFE (1AJ69/1SM). Le modèle illustré comprend certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, si applicable, et droits sur les pneus sont en sus et payables à la livraison. 1. Préparation incluse à l'achat de la Cobalt. Transport (Cobalt : 1 225 $), frais d'immatriculation, assurance et toutes taxes en sus. Offert seulement aux clients qui paient comptant ou qui financent avec une institution financière autre que GMAC pour des termes de 60 à 71 mois ; ceux qui financent pour des termes différents ou avec GMAC verront leur taux effectif de financement différer. Inclut un boni des Fêtes de 500 $. Communiquez avec votre concessionnaire pour en savoir davantage. 2. Selon les essais effectués par GM conformément aux méthodes approuvées par Transport Canada pour une réserve de carburant de 10 % et une capacité de réservoir de 49 L pour la Cobalt LS XFE avec moteur 2,2 L et boîte manuelle 5 vitesses. Les économies de carburant réelles peuvent varier selon les conditions routières, la météo et les habitudes de conduite. Cette offre est exclusive et ne peut être combinée avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (visitez primegmpouretudiants.ca) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**



EQUINOX 2008 DE CHEVROLET

19 995 $ prix d'achat[1]
6 000 $ rabais des Fêtes et crédit de livraison[2] inclus

JUSQU'À 10 000 $ EN CRÉDIT DE LIVRAISON AU COMPTANT[2]



UPLANDER 2008 DE CHEVROLET

15 695 $ prix d'achat[1]
8 200 $ rabais des Fêtes et crédit de livraison[2] inclus

offreschevrolet.ca

CHEVROLET GM

Les Associations des concessionnaires Chevrolet et Pontiac•Buick•GMC du Québec suggèrent aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles ne Equinox 2008 (1LF26/R7A), Uplander 2008 (CU11416/1SA/AJ1/AP3/B37), Vibe 2009 (2SL26/1SA), Sierra 2008 de série 1500 sans l'option 5V4 ou R6C (n'inclut pas les cabines régulières). Les modèles illustrés comprenn caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, si applicable, et droits sur les pneus sont en sus et payables à la livraison. 1. Prépara l'achat de l'Equinox et de l'Uplander. Transport (Equinox : 1 150 $ et Uplander : 1 300 $), frais d'immatriculation, assurance et toutes taxes en sus. Offert seulement aux clients qui paient comptant ou qui finance avec une institu autre que GMAC pour des termes de 60 à 71 mois pour l'Equinox et des termes de 60 mois et plus pour l'Uplander ; ceux qui financent pour des termes différents ou avec GMAC verront leur taux effectif de financement différer. C avec votre concessionnaire pour en savoir davantage. 2. Le crédit de livraison des modèles Equinox 2008 (5 000 $) et Uplander à empattement régulier 2008 (7 200 $) et le crédit de livraison au comptant du modèle Sierra 20 inclus dans le prix lorsque annoncé. Le montant de 10 000 $ mentionné est disponible sur les pick-up Sierra 2008 de GMC de séries HD 2500-3500 avec moteur diesel, offert seulement aux clients qui paient comptant. Comm votre concessionnaire pour en savoir davantage. Le crédit de livraison du fabricant de 2 000 $ et les autres rabais des Fêtes (taxes exclues) sont offerts au concessionnaire par le fabricant et s'appliquent aux modèles 2008/200 (Equinox 2008 et Uplander 2008 : 1 000 $, Vibe 2009 : 500 $ et Sierra 2008 : 2 000 $). Les offres s'appliquent aux modèles neufs ou de démonstration et s'adressent uniquement aux clients admissibles. Le client doit prendre véhicule entre le 1er novembre 2008 et le 9 janvier 2009. Les offres sont d'une durée limitée et modifiables sans préavis. Communiquez avec votre concessionnaire pour en savoir davantage. 3. Préparation incluse à l'achat de la (Vibe : 1 290 $), frais d'immatriculation, d'assurance et toutes taxes en sus. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des prog Carte GM, de prime pour étudiants (sauf pour l'Uplander — visitez primegmpouretudiants.ca) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**

Crise dans les centres de tri

Québec met sur pied un plan de relance

CATHERINE HANDFIELD
La Presse

MONTRÉAL - Pour contrer les problèmes actuels dans le domaine de la récupération, le ministère de l'Environnement met sur pied un plan de relance pour venir en aide aux centres de tri du Québec.

«J'ai bien compris le message de l'urgence de la situation, je partage le diagnostic des centres de tri, et oui, nous serons partenaires», a affirmé hier à La Presse la ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, Line Beauchamp.

Des délégués du ministère de Mme Beauchamp, du ministère du Développement économique et de Recyc-Québec se sont rencontrés hier matin pour faire le point. Tel que révélé dans La Presse vendredi, la majorité des centres de tri fonctionnent à perte depuis la mi-octobre en raison de l'effondrement du marché des matériaux recyclables. Le contenu des bacs verts s'accumule dans des entrepôts.

Le groupe a convenu de mandater une firme qui visitera d'ici deux semaines les 38 centres de tri de la province. «Nous allons évaluer toutes les options en suivant le principe d'éviter que les matières recyclables entreposées soient dirigées vers des sites d'enfouissement», a indiqué Mme Beauchamp, sans détailler le genre d'aide à court terme qui pourrait être envisagée.

D'ici six mois, le gouvernement prévoit aider les centres de tri à produire des ballots de meilleure qualité pour satisfaire les demandes des recycleurs du Québec. En effet, l'industrie (dont Cascades) importe une part des matières recyclées, jugeant que des centres de tri québécois offrent un produit de mauvaise qualité.

L'aide de l'État pourrait se traduire par des programmes pour améliorer l'équipement de triage, ou pour encourager l'embauche d'employés supplémentaires dans les centres de tri.

Entre-temps, la situation demeure difficile pour plusieurs d'entre eux. Hier, six municipalités de Lanaudière ont fait valoir qu'elles pourraient être contraintes d'envoyer leurs matières recyclables vers des sites d'enfouissement. ❑

Le Comité Zip Saguenay présente:
La couche lavable: une alternative efficace, économique et écologique!
Pourquoi choisir les couches lavables?
Comment les utiliser? Où en trouve-t-on?
On répond à toutes vos questions et c'est gratuit!
Tirage d'un kit de couches de base d'une valeur de 400$ à chaque conférence
Conférencière invitée: **Mme Katy Simard, distributrice de couches lavables.**

HORAIRE DES CONFÉRENCES
Chicoutimi, Pavillon Rosaire-Gauthier ..... Lundi 24 novembre 18 h 30
Chicoutimi-Nord, Chantier du Père Alex ..... Mardi 25 novembre 18 h 30
Jonquière, Place Nikitoutagan ..... Mercredi 26 novembre 18 h 30
La Baie, Maison de Jeunes ..... Jeudi 27 novembre 18 h 30
Alma, Centre Mario-Tremblay (Foyer des adultes) ..... Vendredi 28 novembre 18 h 30


00754384

Questions? Vanessa Tremblay, chargée de projet: 418-812-7639
Café et collations offerts gratuitement - En partenariat avec Recyc-Québec

GM Canada



VIBE 2009 DE PONTIAC
15 755 $ prix d'achat[3]
500 $ rabais des Fêtes[2]

ONI$ des êtes
– PLUS –
RABAIS JUSQU'À 2 000 $[2]



GMC SIERRA 2008 DE GMC
8 700 $ rabais des Fêtes et crédit de livraison[2]

et.ca
offrespontiac.ca
PONTIAC BUICK GMC

LE MEILLEUR PRIX DU MARCHÉ

G3 WAVE 5 PORTES 2009 DE PONTIAC



9 995 $
prix d'achat[1]

5,7 L AUX 100 KM
ROUTE : 5,7 L/100 KM (50 mpg)
VILLE : 7,9 L/100 KM (36 mpg)[2]

Achetez la berline G3 Wave 2009 pour aussi peu que 200 $ de plus

offrespontiac.ca
PONTIAC BUICK GMC

00755429-00755430

pliquant aux modèles neufs suivants : dèles illustrés comprennent certaines la livraison. 1. Préparation incluse à inance avec une institution financière e financement différé. Communiquez t du modèle Sierra 2008 (6 700 $) est paient comptant. Communiquez avec aux modèles 2008/2009 sélectionnés Le client doit prendre possession du incluse à l'achat de la Vibe. Transport à l'exception des programmes de La eut être requis. **Pour de plus amples**

LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS * GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
160 000 KM * * ASSISTANCE ROUTIÈRE * TRANSPORT DE COURTOISIE
* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CONSULTEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE POUR LES DÉTAILS.

autos-o-ciel GAGNEZ VOTRE CIEL ! DONNEZ VOTRE VIEILLE VOITURE. Obtenez un crédit de 750 $
applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule GM neuf admissible lorsque vous envoyez votre vieux véhicule se reposer au ciel. Visitez autos-o-ciel.ca ou votre concessionnaire GM pour connaître tous les détails.

PRIME GM POUR ÉTUDIANTS

L'Association des concessionnaires Pontiac•Buick•GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs 2009 suivants : G3 Wave 5 portes (2TV48/1SM) et berline G3 Wave (2TV69/1SM). Le modèle illustré comprend certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, si applicable, et droits sur les pneus sont en sus et payables à la livraison. 1. Préparation incluse à l'achat de la Wave. Transport (Wave : 1 225 $), frais d'immatriculation, assurance et toutes taxes en sus. Offert seulement aux clients qui paient comptant ou qui financent avec une institution financière autre que GMAC pour des termes de 60 mois ou plus ; ceux qui financent pour des termes différents ou avec GMAC verront leur taux effectif de financement différer. Communiquez avec votre concessionnaire pour en savoir davantage. 2. Selon les essais effectués par GM conformément aux méthodes approuvées par Transport Canada pour la G3 Wave avec moteur 1,6 L et boîte manuelle 5 vitesses. Cette offre est exclusive et ne peut être combinée avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (visitez primegmpouretudiants.ca) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**



Le candidat péquiste Sylvain Gaudreault a exhibé une vieille plaque de la ville de Jonquière pour montrer son appartenance à sa circonscription. Il est accompagné du président de l'exécutif, Daniel Brassard.

(Photo Jeannot Lévesque)

Dévoilement de ses engagements

Gaudreault fait ressortir sa fierté de Jonquiérois

ISABELLE LABRIE
ilabrie@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Le député sortant de Jonquière, Sylvain Gaudreault, a utilisé un symbole que les nostalgiques reconnaîtront sans peine pour montrer son attachement à sa circonscription. Alors qu'il dévoilait ses engagements, il a exhibé une vieille plaque de la ville de Jonquière.

«Dans cette plaque, c'est toute la fierté de Jonquière qui s'exprimait. C'est mon appartenance à mon milieu que je démontre aujourd'hui. C'est pour les gens de Jonquière que je suis en politique», a lancé Sylvain Gaudreault.

Parmi ses engagements, M. Gaudreault prend celui de faciliter l'implantation de nouveaux Groupes de médecine familiale (GMF). En ce moment, les GMF doivent accueillir huit médecins et plus pour être reconnus. Or, le candidat péquiste fait valoir qu'il faudrait adapter la structure pour de plus petites cliniques, qui pourraient ainsi s'adjoindre d'autres professionnels de la santé et partager leurs dossiers, ce qui favoriserait l'accessibilité.

«Les gens m'interpellent sur l'importance de pouvoir compter sur un médecin de famille. Le Parti québécois a créé la structure des GMF et un gouvernement du Parti québécois poursuivrait sur cette lancée», affirme Sylvain Gaudreault qui promet également de soutenir le projet du Centre d'amélioration, de maintien et de prévention de la santé (CAMPS) du Cégep de Jonquière, comme il l'avait fait en 2007.

Sylvain Gaudreault a fustigé les réalisations du Parti libéral concernant les places en garderie. Il a fait valoir que la Conférence régionale des élus, qui a été successivement présidée par deux candidats libéraux, Serge Simard et Georges Simard, avait établi les besoins à 1812 places pour la région. Elle en a finalement obtenues 300, ce qui correspond à une soixantaine sur trois ans pour Jonquière. «C'est nettement insuffisant. Au Parti québécois, nous voulons soutenir les jeunes familles et c'est pourquoi nous proposons un besoin, une place».

Le député sortant souhaite également soutenir le projet du Centre communautaire Saint-Laurent et améliorer les règles de sécurité concernant les embarcations sur le lac Kénogami.

En ce qui concerne le développement économique, le candidat péquiste a mis son chapeau de professeur pour indiquer qu'il n'avait jamais pénalisé les efforts de son meilleur élève et c'est pourquoi il compte appuyer les efforts des syndiqués et de la direction de l'usine Kénogami. Il veut aussi concentrer ses énergies sur la sauvegarde de l'usine Vaudreuil et favoriser l'utilisation des fibres recyclées par l'usine Cascades.

Enfin, il a réitéré l'intention de son parti de soutenir les entrepreneurs grâce à la mise sur pied d'un fonds de diversification de 500 millions $, dont 50 millions $ pour la région. ❑

L'objectif de Jean Charest pour le débat des chefs de ce soir

Le moins de vagues possible

JOCELYNE RICHER
Presse Canadienne

QUÉBEC - Jean Charest est, de loin, celui des trois chefs qui a le plus à perdre du débat télévisé de mardi soir.

Dans les heures et les jours qui suivront, le chef libéral, qui trône au sommet des sondages, s'efforcera donc de minimiser l'importance de cette soirée, quel qu'en soit l'impact réel sur l'opinion publique et le résultat du vote le 8 décembre.

Depuis quelques jours, M. Charest et son entourage s'affairaient déjà à baisser les attentes en tentant de faire croire que le débat télévisé sera une activité comme une autre de la campagne électorale de 33 jours.

Aux yeux des libéraux, le contexte actuel fait que ce débat ne sera pas «un événement déterminant» de la campagne, a estimé une source proche de M. Charest.

En tout cas, c'est certainement ce que les libéraux souhaitent, alors que le parti trône à 44 pour cent des intentions de vote et que le taux de satisfaction à l'égard du gouvernement frôle les 60 %.

La dernière chose qu'on voudrait, ce serait que le débat, qui aura lieu au restaurant de l'Assemblée nationale, marque un point tournant de la campagne.

Dans l'entourage de Jean Charest, on mise donc sur la faible volonté de changement exprimée par la population dans les sondages pour conclure que les téléspectateurs ne profiteront pas du débat, quoi qu'il arrive, pour changer d'idée.

Il y a donc fort à parier que Jean Charest voudra faire le moins de vagues possible, en parant les coups sans trop écorcher ses adversaires, ni hasarder un coup d'éclat.

S'il s'en tire sans trop d'égratignures, même sans marquer de points, ses conseillers vont considérer qu'il est le grand gagnant de la soirée.

Comme M. Dumont, M. Charest est un habitué de ce genre de débats. Ce sera le quatrième pour chacun d'eux, mais le premier pour Mme Marois. Cependant, les trois leaders auront dû, durant les préparatifs des derniers jours, se familiariser avec la formule, qui elle sera nouvelle pour tout le monde. Assis autour d'une table, les chefs auront l'occasion d'échanger librement et il est donc impossible pour eux ou leurs conseillers de tout planifier à l'avance.

«Bien malin celui qui peut prétendre quelle tournure prendra le débat», a indiqué un des principaux conseillers de Mario Dumont, le candidat adéquiste dans Vimont, Pierre Brien, lors d'un entretien lundi.

M. Dumont devra tenter de faire mentir les sondages en laissant croire qu'il est toujours dans la course. S'il ne réussit pas à dépasser les 15 pour cent d'appui de la part des électeurs, comme c'est le cas depuis le début de la campagne, M. Dumont pourrait jouer son avenir dans les prochaines semaines.

Mardi soir, il devra à la fois attaquer M. Charest, démolir son bilan et se présenter comme une solution de rechange crédible en misant sur ses qualités de communicateur et son sens inné de la répartie. Contrairement à M. Charest, le chef adéquiste estime que le débat sera un «moment important», éventuellement susceptible de lui fournir le carburant qui manque à la campagne adéquiste.

Quant à elle, pour marquer des points, la chef péquiste devra demeurer sur son terrain, résolument à l'offensive, en évitant à tout prix de s'empêtrer dans de longues justifications des décisions prises par les gouvernements péquistes des années 1980 et 1990.

Lundi, Mme Marois a dit que son objectif était de convaincre les téléspectateurs qu'un gouvernement péquiste proposera à la population un plan «crédible et faisable». À un reporter qui lui demandait si elle allait sortir ses griffes durant le débat, elle a répliqué: «Je ne suis jamais méchante».

Après le débat, il ne restera à chacun des trois chefs que 12 jours pour convaincre les électeurs qu'il est celui qui mérite leur confiance. ❑



Pauline Marois, chef du Parti québécois.

(Photo PC)



Jean Charest, chef du Parti libéral.

(Photo PC)



Mario Dumont, chef de l'Action démocratique.

(Photo PC)

Utilisation du site intranet du Cégep de Jonquière

Le péquiste assure qu'il n'a rien à y voir

ISABELLE LABRIE
ilabrie@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Pas plus Sylvain Gaudreault que son organisation ne sont derrière le message qui a circulé parmi des étudiants du Cégep de Jonquière pour les inciter à aller voter.

Au cours des derniers jours, des jeunes ont reçu dans leur boîte de courriels intranet du Cégep de Jonquière un message les incitant à aller voter, et s'ils viennent de l'extérieur, à s'assurer qu'ils sont bien inscrits sur la liste électorale de cette circonscription. En haut du document, il y avait le sigle du Parti québécois et le nom de Sylvain Gaudreault. Or, ce dernier, qui est un enseignant en congé de ce collège, assure qu'il n'a rien à voir dans cette initiative.

«J'ai perdu tous mes accès à cet intranet depuis février 2007. D'une manière ou d'une autre, je n'aurais jamais utilisé un tel outil pour passer des messages. J'ai toujours été très pointilleux et j'ai toujours séparé le cégep et ma fonction de député», précise Sylvain Gaudreault.

Selon les informations obtenues par son organisation, des étudiants seraient à l'origine de ce message. Il aurait été envoyé dans des groupes où on retrouve une grande concentration de jeunes originaires de l'extérieur de la région. De fil en aiguille, il aurait été envoyé à d'autres étudiants. ❑

CE SOIR, IL Y AURA UNE QUESTION FACILE
À RÉPONDRE **MONSIEUR CHAREST :**

Savez-vous ce qui se passe avec les épargnes des Québécois ?



Vous saviez avant le déclenchement des élections que les épargnes des contribuables étaient à risque à la Caisse de dépôt.
Vous avez changé la loi de la Caisse pour jouer avec les épargnes des Québécoises et des Québécois.

Serez-vous assez honnête pour dire à la population ce qu'elle est en droit de savoir ? Ce n'est pas plus compliqué que ça et ce n'est pas difficile à comprendre. **Oui ou non. Nous attendons votre réponse.**

PARTI QUÉBÉCOIS

QUÉBECGAGNANT.ORG

PAYÉ ET AUTORISÉ PAR JEAN FOURNIER, AGENT OFFICIEL DU PARTI QUÉBÉCOIS.

00755531

Le Canada en récession

L'opposition dénonce la lenteur de Harper

JOËL-DENIS BELLAVANCE
La Presse

OTTAWA - Au moment où le Canada semble déjà en récession, les trois partis de l'opposition à la Chambre des communes critiquent l'intention du gouvernement Harper d'attendre au prochain budget, prévu en février ou en mars, pour annoncer de nouvelles mesures afin de stimuler l'économie canadienne.

Alors que la Grande-Bretagne réduit temporairement la taxe de vente de 17 % à 15 % pour encourager les consommateurs à acheter et que le président désigné des États-Unis, Barack Obama, planche sur un train de mesures pour stimuler la croissance même s'il ne prendra pas le pouvoir avant le 20 janvier, le Parti libéral, le Bloc québécois et le NPD s'expliquent mal la lenteur du gouvernement Harper à accoucher d'un plan.

En fin de semaine, le ministre des Finances, Jim Flaherty, a prononcé pour la première fois le mot «récession» pour décrire la situation économique actuelle durant une entrevue accordée au réseau CTV dans le cadre de l'émission Question Period. Le premier ministre Stephen Harper a aussi affirmé, en marge du Sommet de l'APEC à Lima, au Pérou, en fin de semaine, que les dernières estimations indiquaient que le Canada tomberait en récession durant le dernier trimestre de l'année 2008 et le premier trimestre de 2009.

Une récession survient lorsque le produit intérieur brut (PIB) diminue pendant deux trimestres consécutifs. Le ministre Flaherty doit faire une mise à jour économique et financière jeudi à 16 h à la Chambre des communes. Le grand argentier du pays a fait savoir hier à Toronto qu'il ne profitera pas de l'occasion pour annoncer de nouvelles mesures pour soutenir la croissance économique. Il a dit vouloir attendre de déposer son prochain budget au début de l'année.

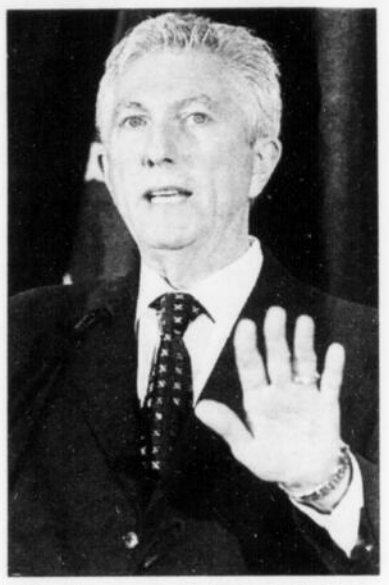
Aux Communes, hier, le Parti libéral, le Bloc québécois et le NPD ont tour à tour dénoncé la lenteur du gouvernement Harper à agir en cette période de turbulence économique.

Le critique libéral en matière de finances, John McCallum, a aussi accusé les conservateurs d'avoir induit les Canadiens en erreur durant la dernière campagne électorale.

«Il y a deux mois, le premier ministre a dit qu'il n'y aurait pas de récession si les conservateurs étaient élus. Il a ajouté que la création d'un déficit serait stupide - ce sont ses propres mots. Aujourd'hui, après les élections, il affirme exactement le contraire. Le Canada aura une récession conservatrice et le Canada aura un déficit conservateur», a dit M. McCallum.

Le chef bloquiste Gilles Duceppe a pour sa part affirmé que le Canada est l'un des rares pays industrialisés à n'avoir pas de plan à ce jour pour soutenir l'économie.

«Le premier ministre a reconnu qu'un déficit est à envisager au cours de la prochaine année. En fin de semaine, il a avoué, tout comme son ministre des Finances, qu'une récession était à nos portes. Alors que tous les pays de l'OCDE prennent des mesures pour stimuler l'économie et venir en aide à la population, le ministre des Finances lui, nous dit d'attendre au prochain budget. Le premier ministre ne réalise-t-il pas que c'est maintenant qu'il doit agir, pas dans trois mois?», a lancé M. Duceppe.



Gilles Duceppe, du Bloc québécois, a affirmé que le Canada est l'un des rares pays industrialisés à n'avoir pas de plan à ce jour pour soutenir l'économie.

(Photo La Presse)

Plus tôt dans la journée, le Bloc québécois a proposé une série de mesures pour venir en aide aux familles durement touchées par la crise. Ce plan, qui coûterait 23 milliards sur deux ans, propose de créer un fonds qui verserait 0,20 $ aux entreprises pour chaque dollar investi dans l'achat de matériel de production, de créer un fonds de développement du logement abordable, d'augmenter le supplément de revenu garanti pour les aînés, d'offrir une remise de 4000 $ pour l'achat d'une voiture verte et de mettre à la disposition des gens des fonds pour rénover leurs maisons afin de les rendre moins énergivores.

«Il me semble que M. Flaherty et M. Harper ne comprennent pas l'urgence de la situation. On doit agir plus rapidement qu'attendre jusqu'au budget du mois de mars. Les gens ont besoin de l'aide maintenant», a affirmé pour sa part le chef du NPD, Jack Layton.

De passage à Toronto, hier, le ministre Jim Flaherty a reconnu que les temps sont difficiles. Mais il a ajouté que le Canada affiche toujours le meilleur bilan économique des pays industrialisés.

«Le Canada se dirige vers ce ralentissement économique dans la meilleure position des pays industrialisés. Nous avons été prudents et responsables en remboursant 37 milliards de dollars de dette. Notre crédit est le meilleur au monde, nous sommes dans une bonne position pour agir s'il le faut», a dit le ministre. ❑

ARTS

«Le monde selon Monsanto»

Nourrir la planète aux OGM



Stéphane Bouchard
sbouchard@lequotidien.com

Ce soir, pour clore les nouveautés de l'ONF au Saguenay, la Salle Marguerite-Tellier de la Bibliothèque publique de Chicoutimi présente un film-choc : « Le monde selon Monsanto ».

Monsanto est une entreprise qui a vu le jour le jour à Saint-Louis en 1901 et qui a aujourd'hui des ramifications aux quatre coins de la planète. Elle a eu un chiffre d'affaires de 7,5 milliards en 2006 et possède 17 500 employés répartis dans 46 pays.

Monsanto, c'est aussi la plus grande compagnie de produit chimique du 20e siècle. On leur doit, entre autres, l'Agent orange (l'herbicide déversé au Vietnam pendant la guerre et qui cause encore des maladies) et l'aspartame. Aujourd'hui, Monsanto possède la presque totalité des brevets sur les semences transgéniques, aussi appelées OGM.

Depuis sa création, la firme a cumulé les procès en raison de la toxicité de ses produits. L'absurdité de la chose, c'est qu'il est plus rentable pour Monsanto de dédommager les victimes que de tenter de créer des produits non toxiques.

Après « avoir navigué sur la toile pendant des mois », la réalisatrice Marie-Monique Robin dresse un portrait inquiétant de la situation des OGM dans le monde. Tout au long du documentaire, on la voit accéder à des documents compromettants en tapant seulement quelques mots clés sur le moteur de recherche Google.

Pour réaliser son film, Robin a visité l'Amérique du Sud et du Nord, l'Europe et l'Asie. Elle a ramassé des témoignages de scientifiques et d'avocats, de politiciens, de représentants de la Food and Drug administration (FDA) et de l'Environnemental Protection Agency (EPA), les deux organismes qui réglementent la nourriture et l'environnement aux États-Unis.

Tous ne voient pas des problèmes dans le monopole que possède Monsanto sur les semences transgéniques et dans sa manière de procéder. Par exemple, la compagnie a mis en marché un herbicide appelé « Roundup ». Parallèlement, elle a lancé des semences qu'on appelle « Roundup Ready ». Grâce à des manipulations génétiques, ces plantes résistent au « Roundup ». Ainsi, pour se débarrasser de toutes formes de vie végétale non désirée, il suffit d'arroser le champ de cet herbicide. Cela simplifie la tâche pour les agriculteurs, mais les conséquences à long terme de cette façon de faire ne sont pas connues.

Monsanto prétend « vouloir résoudre le problème de la faim dans le monde tout en réduisant la détérioration de l'environnement ». L'image verte que la compagnie tente de vendre dans ses publicités contraste avec celle que nous présente Marie-Monique Robin.

Les visites que la documentariste a faites autour du monde installent de sérieux doutes sur cette prétention. Des producteurs de coton Indiens qui se suicident aux cultivateurs de maïs Mexicains qui voient leur production contaminée par les OGM américains, c'est de la survie des paysans et de la sécurité alimentaire mondiale dont il est question dans ce film.

Le documentaire est présenté à 19h30. Comme à l'habitude, cette projection sera commentée par un intervenant du milieu, soit Gilles Arsenault de la Coopérative de solidarité Les Jardins de la montagne de Petit-Saguenay.

Un court métrage d'animation réalisé par Pierre Sylvestre, « Cot-Cot », débutera la soirée. Ce film adapté d'une bande dessinée est une parodie de western. ❑



Marie-Monique Robin dresse un portrait inquiétant de la situation des OGM dans le monde.

(Courtoisie)



C'est de la survie des paysans et de la sécurité alimentaire mondiale dont il est question dans ce film.

(Courtoisie)

Renée Martel au repos jusqu'à la mi-janvier

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL - Renée Martel devra demeurer au repos complet jusqu'à la mi-janvier.

La chanteuse québécoise, qui a dû interrompre sa prestation de samedi soir dernier au Théâtre Maisonneuve de la Place des Arts, doit mettre un terme aux activités prévues à son agenda d'ici à la mi-janvier, dont le spectacle à Québec prévu à la mi-décembre et qui est remis à une date ultérieure.

Renée Martel sera de retour sur scène le 23 janvier prochain alors qu'une prestation est prévue au Centre culturel de Beloeil dans le cadre de sa tournée québécoise qui doit la mener dans une trentaine de villes.

Dans un communiqué émis lundi après-midi, son équipe a précisé qu'elle se remet lentement du malaise qu'elle a éprouvé samedi soir.

Renée Martel a tenu à remercier ses admirateurs qui lui ont



Renée Martel doit reporter le spectacle prévu à Québec à la mi-décembre.

(Photo La Presse)

témoigné leur appui « par centaines » depuis samedi soir.

Les spectateurs présents au spectacle de samedi soir et qui souhaiteraient revoir sa prestation en entier sont invités à visiter le site www.reneemartel.ca pour connaître la procédure de compensation.

Des billets seront offerts aux spectateurs qui en feront la demande pour l'une ou l'autre des représentations du spectacle « L'Héritage » présentées dans les prochains mois dans la grande région de Montréal.

Même épuisée après une grippe intestinale, Renée Martel avait tenu à faire son spectacle à Montréal.

Après l'entracte, elle avait avoué sur scène qu'elle ne se sentait pas à l'aise mais qu'elle ferait tout pour continuer, tout en précisant qu'elle avait été hospitalisée au cours des derniers jours.

Après l'entracte de 25 minutes, elle a tenté une troisième chanson, « Un amour qui ne veut pas mourir », après avoir chanté en duo avec Richard Desjardins.

Malgré le fait qu'elle ne se sentait pas bien depuis plusieurs jours, Renée Martel avait promis à ce dernier qu'elle donnerait son spectacle quand même.

Sur scène, elle avait aussi confié vivre une dure épreuve depuis la mort de son conjoint, il y a deux mois.

La tournée de Renée Martel, l'an prochain, doit se terminer le 3 juin à Gatineau. ❑

ERRATUM » L'annonce parue le dimanche 23 novembre aurait dû se lire comme suit:
THÉÂTRE DU SAGUENAY
DIFFUSEUR MAJEUR DE SPECTACLES

RACHID BADOURI
ARRÊTE TON CINÉMA!
SAMEDI 29 NOVEMBRE / 20 H
THÉÂTRE DU PALAIS MUNICIPAL / 698-3333
www.palaismunicipal.com
00755546
gagnon presse
Québec
Patrimoine canadien
Saguenay
Bell

Le samedi 6 décembre prochain

Votre Quotidien sera distribué

dans tous les foyers

du Saguenay—Lac-Saint-Jean

112 000 exemplaires



Goûtez le plaisir d'être bien

MICHÈL
KAMS
R - Le ministère
l'Envir
accuse
bauxite
Alcan
de la
mer», le
de la C
Tinto
des act
« La
déversem
tition, «p
mium. Lors
mélange à
devient
les toit
sur l'êt
« La p
Kamsar.
« Au co
l'usine
Nous
corrosion des tôle
la poussière, mais
« Il y
ces po
Des al
du nez,
peau.
fois des
orteils.

LeQuotidien
Leader de l'information régionale

00754194

CINÉ-TÉLÉ

MARDI 25 NOVEMBRE

08h00 VIE LES CAVALIERS DU SUD DU BRONX
(4) (Knights of the South Bronx), É.-U. 2005. Drame de Allen Hughes avec Ted Danson, Devon Bostick et Yucini Diaz. Le nouveau professeur d'anglais d'une école en milieu défavorisé communique à ses élèves sa passion pour les échecs.

13h00 TV5 PHARAONS POUR L'ÉTERNITÉ
Fr. 2007. Documentaire de Yavar Abbas. Reconstitution de la construction de la pyramide du pharaon Khéops et des temples d'Abou-Simbel par Ramsès II.

13h00 VIE ASSURANCE PARADIS
(5) (Blessed Assurance), É.-U. 1995. Drame psychologique de Peter Bogdanovich avec Grant Show, Cicely Tyson et Lori Loughlin. Devenu agent d'assurances, un vétéran de la guerre de Corée vit un retour difficile à la vie civile.

14h00 TQS UN HOMME POUR DEUX
(5) (Another Woman's Husband), É.-U. 2000. Drame psychologique de Noel Nosseck avec Gail O'Grady, Lisa Rinna et Dale Midkiff. Deux femmes se lient d'amitié sans savoir que le mari de l'une est l'amant de l'autre.

14h00 HI ON A VOLÉ LA JOCONDE
(1ère de 2) (4) Fr. 2005. Drame sentimental de Fabrizio Costa avec Alessandro Preziosi, Violante Placido et Frédéric Pierrot. À Paris, en 1911, un immigrant italien employé au Musée du Louvre vole le tableau de la Joconde pour l'amour d'une jeune femme.

21h00 ARTV LE MONDE SELON GARP
(3) (The World According to Garp), É.-U. 1982. Comédie dramatique de George Roy Hill avec Robin Williams, Mary Beth Hurt et Glenn Close. Les problèmes familiaux d'un jeune écrivain.

21h00 TFO L'ANNÉE DERNIÈRE À MARIENBAD
(1) Fr. 1960. Drame poétique de Alain Resnais avec Delphine Seyrig, Giorgio Albertazzi et Sacha Pitoëff. Dans un somptueux hôtel, un homme cherche à convaincre une femme qu'ils se sont déjà rencontrés.

22h00 HI ON A VOLÉ LA JOCONDE
(dern. de 2) (4) Fr. 2005. Drame sentimental de Fabrizio Costa avec Alessandro Preziosi, Violante Placido et Frédéric Pierrot. À Paris, en 1911, un immigrant italien employé au Musée du Louvre vole le tableau de la Joconde pour l'amour d'une jeune femme.

00h00 CBJET DURS À CUIRE
(4) Can. 2007. Documentaire de Guillaume Sylvestre. Incursion dans l'intimité de deux chefs cuisiniers réputés de Montréal, qui se font les champions des produits du terroir.

00h00 VIE ASSURANCE PARADIS
(5) (Blessed Assurance), É.-U. 1995. Drame psychologique de Peter Bogdanovich avec Grant Show, Cicely Tyson et Lori Loughlin. Devenu agent d'assurances, un vétéran de la guerre de Corée vit un retour difficile à la vie civile.

00h30 TFO LE TROU
(2) (Le Trou), Fr. 1959. Thriller de Jacques Becker avec Philippe Leroy, Jean Kéraudy et Marc Michel. La tentative d'évasion de quatre détenus est mise en péril par l'arrivée d'un nouveau compagnon de cellule.

HOROSCOPE

JEUDI 27 NOVEMBRE 2008

Bélier (21 mars au 19 avril): La Nouvelle Lune aujourd'hui en Sagittaire peut rendre les gens plus émotifs, et de ce fait plus instables. Attendez quelques jours avant de considérer un changement comme étant permanent, surtout s'il est issu d'un coup de tête. Le climat Mercurien peut vous aider à faire entendre raison à quelqu'un, mais la diplomatie demeure de mise afin d'éviter que vos suggestions ne soient rejetées.

Taureau (20 avril au 20 mai): Un évènement inattendu peut agrémenter ce jour de Nouvelle Lune en Sagittaire. Sans que vous n'ayez à faire quoi que soit pour le provoquer, une personne hostile ou incompatible pourrait être amenée à se retirer d'un groupe ou d'une situation. Par conséquent, il deviendra dorénavant beaucoup plus facile d'exercer votre influence et de faire accepter vos idées.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): L'influence d'une Lunaison Martienne et Mercurienne en Sagittaire, face aux Gémeaux, annonce un jeudi plus mouvementé. Que ce soit en vous charmant ou en vous agaçant, le comportement des gens qui vous entourent risque de vous étonner. C'est encore le temps de vous amuser et d'évaluer vos options. Vous effectuerez un choix plus judicieux si vous patientez davantage.

Cancer (22 juin au 22 juillet): Certaines relations pourraient bénéficier d'une plus grande flexibilité. Personne n'est parfait; pourquoi ne pas fermer les yeux sur certains comportements qui vous agacent? Votre tolérance à l'endroit des défauts de caractère des autres aura sa réciprocité. D'ailleurs, l'influence de la Nouvelle Lune aujourd'hui en Sagittaire pourrait récompenser votre bonne volonté.

Lion (23 juillet au 22 août): Conjointe à Mars et à Mercure, la Nouvelle Lune en Sagittaire peut apporter sa part de turbulences, mais elle crée néanmoins un climat qui se marie bien avec vos aspirations. Vous suggestions seront entendues, mais vous devrez attendre qu'elles fassent leur bout de chemin avant de se concrétiser. Il vaut mieux ne pas forcer la note; émettez des propositions sans insister et attendez que l'on vous relance.

Vierge (23 août au 22 septembre): En ce jeudi de Nouvelle Lune en Sagittaire, il est recommandé d'éviter les cachotteries. Les choses que vous gardez secrètes ou que vous refusez d'avouer pourraient faire surface malgré vous, au moment le plus inopportun. Vous avez donc intérêt à dévoiler franchement votre jeu d'emblée. Les autres vous apprécieront d'autant plus pour votre honnêteté.

Balance (23 septembre au 23 octobre): Conjointe à Mercure et à Mars, la Nouvelle Lune en Sagittaire vous sourit. C'est le moment de tenter votre chance et de saisir une occasion. Une question épineuse peut être abordée aisément, sans qu'il n'y ait de vaisselle cassée. Vu que les loisirs et les activités sociales se classent au premier rang, ce n'est pas le moment de vous isoler. Une affaire intéressante pourrait vous être proposée.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Le climat ambiant semble vouloir s'agiter en ce jour de Nouvelle Lune chez le Sagittaire, et c'est sur le plan de la communication que ce jeudi pourrait vous proposer un défi. Il serait sage de vous assurer que l'autre parti comprenne sérieusement toutes les implications de ce que vous proposez, sans quoi, il risque d'y avoir des complications à l'horizon.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Pour parvenir à vos fins, il est préférable de ne pas imposer d'exigences catégoriques à autrui. L'autre personne sera plus encline à faire ce que vous voulez si elle a l'impression d'être parvenue à l'idée par elle-même. Alors que la Lune se renouvelle aux côtés de Mars et de Mercure en Sagittaire, rien n'est trop beau pour être vrai. Si vous êtes capable de l'imaginer, il doit y avoir moyen de le concrétiser.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Quelqu'un pourrait se désister à la dernière minute en ce jeudi de Lunaison. Si vos plans sont perturbés, vous gagnerez à vous adapter rapidement aux changements. Profitez de l'arrivée de Pluton en Capricorne pour modifier votre cours d'action et profitez-en pour faire quelque chose d'original et de spontané. Vous pourriez même constater qu'il s'agissait là d'un mal pour un bien.

Verseau (20 janvier au 18 février): Sous une Nouvelle Lune en Sagittaire, il y a encore moyen de parvenir à une entente. Les compromis ne sont pas faciles mais ils sont encore possibles. Si vous affichez une disposition diplomate et conciliante, les autres partis n'auront pas le choix que d'en faire de même. L'essentiel n'est pas d'essayer de déterminer qui sort vainqueur, si gagnant il y a, mais de dénouer l'impasse.

Poissons (19 février au 20 mars): En ce jeudi de Nouvelle Lune en Sagittaire, il sera préférable d'accorder le bénéfice du doute aux autres et de ne pas tirer de conclusions hâtives. On ne connaît pas toujours suffisamment de détails au sujet de la situation de quelqu'un pour pouvoir se permettre de juger de ses actes. Évitez de condamner autrui trop rapidement; il y a peut-être une explication parfaitement logique.

MARDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

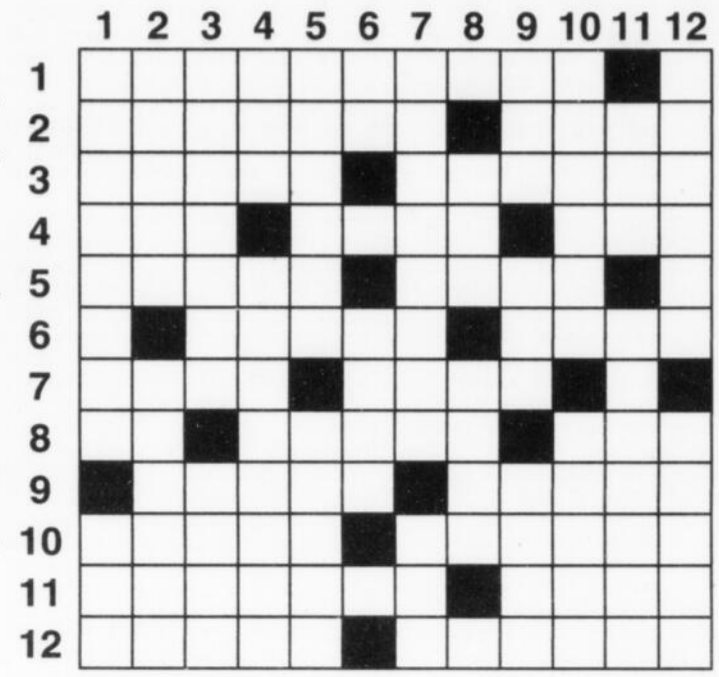
25 novembre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Petits Einstein	Calinours 24903	Pyramide 48583	Union fait force	La fosse aux lionnes 12767		Ricardo 10699	Le Téléjournal/ Midi 918767		Pour le plaisir 913212			C'est ça la vie 88212		Terre H. 71699	Grand-papa	Urgences 94651		Pyramide 43816	Union fait force
TQS	(6h00) 2 laits, un sucre 832583		La vie: Chicago Hope 481903		110% 203075		Rire et délire	Le Midi 100187			Infopublicité 684903		UN HOMME POUR DEUX (2000) avec Lisa Rinna, Dale Midkiff, Gail O'Grady. 250835				Simpson 822941	Monsieur Showbiz 506632		Le retour 819477
CJPM	(5h30) Salut, bonjour! 407854		Deux filles le matin 67699		Tout simplement Clodine 19941		Le cercle 87767	TVA 8897629 /(:45) Le TVA midi 21914496		TVA en direct.com 545729		Shopping TVA 546458		Infopublicité 2039	Les feux de l'amour 82212		Top modèles 78019		Le TVA 17 heures 1854	
TQc	Cornemuse 90922	Mélodilous 99293	Georges 80545	Teletubbies 36212	Didou 42361	Miss Spider	Macaroni 78699	Grabonautes	Ramdam 92039	Kilomètre 0 34800	Questions de société 35583		La joute 43090		Ça manque	Inuk 30816	Père Noël	Zobomafoo	Cornemuse 18106	Toc toc toc 39187
VOX	(7h00) Trafic.	Pirouettes 84361	Absolument Yoga	Ici et là 801038		Rénologique	Le Livre Show	Parents avis 64496	Pareils pas pareils 11903		Vert tendre	Le Lab 31767	Le Confident 45458		Pilates 54859	Pirouettes 58212	Traficomm 44019	Meublez 33903	Mise à jour 26034	Parents avis 57583

25 NOVEMBRE	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 73767		Virginie 56380	La Facture 98854	Le débat des chefs - Débat entre les chefs des trois principaux partis politiques du Québec. 11816				Le Téléjournal 23651		La zone 8868651	(:45) La fosse aux lionnes 1985516	
TQS	Le retour 604767		Beauté express 178632	Loft Story 829854	Solos 168800		Vérité-choc 251564		110% 254651		Loft Story 526380	Monsieur Showbiz 718800	
CJPM	Le TVA 18 heures 1038	Le cercle 5090	Occupation double 2583	Histoires de filles 1274	Le débat des chefs - Débat entre les chefs des trois principaux partis politiques du Québec. 31962				Le TVA 22 heures 4275729	(:45) Denis Lévesque 5729477		(:45) Las Vegas / Bonne Saint-Valentin 9789767	
TQc	Kaboum! 56800	Ramdam 43380	Rebut global 21670	Ça manque culture 49564	Le débat des chefs - Débat entre les chefs des trois principaux partis politiques du Québec. 79816				Bluff 81651		Les francs-tireurs / Régis Labeaume 78274		Une pilule 625510
TV5	(17h55) QuestChamp	Le Journal de France 622038	Toute une histoire 502598		Pékin express 2: La route de l'Himalaya / Étape 12: Bombay 3561816			(:45) Suisse 35918125	Champions nature 794854	Humanima 770274	TV5 le journal 332038	Les carnets du Bourlingueur / Requin à tout faire 697458	
CANAL D	Réal Béland Live in Pologne 8336212		Biographies / Hugh Laurie 9488800		Mayday / L'avion fantôme 9577748		Images-chocs / Criminels en action 9580212		Un tueur si proche 9590699		Docu-D 2093835		Docu-D / Durs à cuire 5837249
RDI	RDI en direct monde 3295800	RDI en direct 3382380	Élections Québec 2008 / Le débat des chefs - Les chefs des trois principaux partis politiques de la campagne provinciale s'opposent. 6881748						Élections Québec 2008 / Analyse du débat 6942274				Le journal RDI 4354862
RDS	Sports 30 422093		Sports 30: Face 505038	Forestier 216632	Boxe Jermain Taylor c. Jeff Lacy; Roy Jones Jr. c. Joe Calzaghe 167187			L'antichambre 970274		Sports 30 308212	Le monde du sport 848800	UEFA Soccer - Ligue des Champions 837380	
VIE	Manon 8320057	Déco sur mesure 4625449	Bye-Bye Maison 2240903	Toc Docteur 2720813	Bouffe ou malbouffe 8457903		Intérieur 9362552	Bye-Bye Maison 2643651	Décore ta vie 2642187 /(:25) Maître chez soi / Écho 39065729		Dites oui à la robe 4112859	Dre Nadia 1046187	ASSURANCE PARADIS
SERIES+	Juste cause / Aveux immédiats 640835		Whistler / Après la chute 119800		Justice à Boston 7586380	(:55) Bones / Retour vers le futur 38069854			New York 911 / La vérité à tout prix 221699		Le destin de Bruno 628980		Secrets d'h. 856220
Z	La porte des étoiles / Réunion 642293		Banc d'essai/ peuple 123458	Comment..-fait 867380	Moonlight / Sous les flashes 200106		Médium / Le malheur des uns... 213670		Torchwood / Cadeaux Grecs 290729		Chasseurs de fantômes 323598		Comment..-fait 435626
HISTORIA	Je m'en souviens... / 50 ans d'entrepreneurs 5519835		À vos marteaux / Phonographe 2446729		Passion maisons / Saint-Jacques de Montcalm 2455477		NCIS 7283380	(:55) Kaamelott 23195800	On a volé la Joconde - Une histoire d'amour romanesque et une enquête palpitante. Partie 2 de 2 9496477				Petite maison Partie 1 de 2
ÉVASION	Vue du canal / L'Alsace: Réal Bossé 10467		Mordu de la pêche / Ontario 79800		50 Heures de vacances / Nouvelle-Angleterre 68748		Survivor: Malaisie / Le grand naufrage 71212		Au bout du monde 78748	Le Voyageur futé 87496	Champagne! / La Maison Tarlant 31816		Survivor: Malaisie 892220
CBJET	CBC News at Six 12903		Coronation Street 4800	Jeopardy 8922	Rick Mercer Report 3748	This Hour 22 Minutes 5583	The Tudors 55632		CBC News: The National 65019		The Hour / The Killers , Andrew Ferrence. 52632		Arrested Develop. 36336
TSN	Off the Record 563034	SportsCentre 341814	That's Hockey (D) 339816	Madden Nation 651598	Boxing - Championnat HBO 426816				SportsCentre 653293			In This Corner 598767	UEFA Soccer 614626
SPNET	Prime Time Sports 99125		Red Bull Air Race World Series 40748		Martial Arts - World Combat League 59496		The Ultimate Fighter 8 39632		Sportsnet Connected 49019		Hockeycentral (D) 11748	Best Damn Sports Show Period 14748	
ARTV	Le temps d'une paix 426941		Vente de garage 702516		Cabine C / Éric Bernier , Charles Binamé. 702336		LE MONDE SELON GARP (1982) avec Mary Beth Hurt, Glenn Close, Robin Williams. 858293					Rendez-vous ARTV 129651	La trentaine 249336
VOX	Mêlez-vous de vos affaires! 17187		Sans filtre 23038	Académie des mots 34632	Premières vues 60478	Le 9.5 11293	Les auditions JPR 73632		Garde aux chiens 96106	Parents avis 42534	Le guide de l'auto 96670		Pareils pas pareils 627978

00754194

HORIZONTALEMENT

1. Animé par l'appât du gain.
2. Unissent les bras au thorax - Ni lavé ni blanchi.
3. Enlève en frottant - Il n'a pas été invité.
4. Comité international olympique - Obéissant - Suffixe d'origine grecque.
5. Pousse sur les vieux arbres - Bleu du ciel.
6. Dictateur - Plaque de neige.
7. Arme blanche - Précis.
8. Cité sous l'eau - Fatiguée - Ovation sportive.
9. Magistrat municipal - Chien.
10. Bâtiment délabré - Dialogue de courte durée.
11. Dextérité - Mouvement d'une foule.
12. Lagune d'eau douce - Qui a hâte de.



25 novembre 2008 MC2256

VERTICALEMENT

1. Vin de Bourgogne rouge - Mémoire d'ordinateur.
2. Massif - Nom d'emprunt.
3. Fait le récit de - Exprimer.
4. Fond d'une bouteille - Sert au maquillage des yeux.
5. Calibrer - Protège le matelas.
6. Négation - Partie d'une amphore.
7. Manouches - Pièce d'une charrue.
8. Au milieu du visage - Arbre de l'Asie tropicale.
9. Terme de tennis - Pronom indéfini - Où l'air circule.
10. Se servir d'un crayon - Borné.
11. Le temps des amours - Rapides.
12. Réduit au silence - Qui nie l'existence de Dieu.

Solution du no 2255

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	M	I	L	L	E	F	E	U	I	L	L	E
2	A	S	S	I	S	E	S	■	B	I	E	N
3	R	O	D	E	S	■	T	R	I	B	U	N
4	C	L	■	G	O	I	■	I	S	E	R	E
5	H	E	B	E	R	G	E	R	■	R	■	M
6	A	R	E	■	E	N	S	E	V	E	L	I
7	N	■	N	A	S	E	S	■	I	R	I	S
8	D	E	J	A	■	S	I	L	O	■	B	■
9	■	G	A	R	S	■	E	O	L	I	E	N
10	D	A	M	■	N	O	U	V	E	L	L	E
11	E	L	I	X	I	R	■	E	T	O	L	E
12	R	E	N	I	F	L	E	R	■	T	E	S

VOYAGE EN FRANCE - Un mot de 7 lettres

T	P	N	O	C	N	E	L	A	U	T	U	N	D	O
M	E	E	S	C	A	R	P	E	V	E	O	I	S	E
C	Z	T	E	I	C	E	N	O	H	R	O	C	E	L
E	A	E	N	O	R	M	A	N	D	I	E	E	H	L
N	G	R	N	N	A	N	T	E	S	O	I	N	C	U
T	N	E	E	O	N	N	U	B	E	L	F	O	R	T
I	I	U	R	N	N	L	E	O	N	S	F	T	E	A
M	L	G	D	G	E	O	M	U	R	S	E	N	Z	R
E	S	V	N	O	C	A	M	Z	O	A	L	E	U	A
D	E	Y	A	U	Y	R	N	A	V	R	O	M	S	S
E	I	L	L	R	A	Z	E	N	R	R	U	G	S	C
O	R	O	F	E	V	R	E	U	X	A	R	A	E	O
L	T	D	G	T	A	R	B	E	S	U	D	R	L	N
S	R	A	R	T	O	I	S	A	O	E	E	D	U	A
R	P	A	U	E	D	E	R	B	M	A	S	N	C	F

AIN
ALENCON
ANNECY
ARAMON
ARC
ARRAS
ARS
ARTOIS
AUDE
AUTUN
AVRE
BOURG
CENTIME
CREUSE
DEOLS
DEULE
DIOIS
EIFFEL
ERDRE
EVREUX
EZE
FLANDRE
GAP
GARD
GOURETTE
GUERET
ILL
LOIRET
LOT
LOURDES
LYS
MACON
MENTON
MORVAN
NANTES
NEBOUZAN
NERAC
NICE
NORMANDIE
OGNON
OISE
ORNE
PAU
RAZ
RENNES
RHONE
RIESLING
ROUEN
SAMBRE
SCARPE
SEES
SNCF
TARASCON
TARBES
TET
TULLE
USSEL
UZERCHE
VAR

Solution du dernier problème : ERGONOMIE

25 novembre 2008 No 1970

		1	8					
						9	5	8
7	5			3				
		9			4		2	7
	8				7			
	4			1		5	3	
8				6				1
6		4			1			
				9				3

Niveau de difficulté : MOYEN 1139

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du sudoku 1138

2	7	3	9	4	1	6	5	8
1	8	6	7	5	3	9	2	4
9	5	4	6	8	2	7	1	3
5	1	7	3	2	6	4	8	9
8	6	2	1	9	4	5	3	7
3	4	9	5	7	8	2	6	1
6	2	8	4	1	7	3	9	5
4	9	1	2	3	5	8	7	6
7	3	5	8	6	9	1	4	2

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse.
Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary

PEANUT



BEN



BORIS



ÉCONOMIE

OR 1005.69 (once $ can) ↘ | **DOLLAR** 81.00 (cents US) ↗ | **EURO** 1.5939 ($ can) ↘ | **ARGENT** 12.98 (once $ can) ↗ | **PÉTROLE** 69.01 (baril $ can) ↗

Principaux indices

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	511.92 $	19.24 $	214778482
S&P/TSX 300	8440.87 $	285.48 $	382061321
S&P/TSX VENTURE	722.79 $	18.62 $	85822475
DOW JONES	8443.39 $	396.97 $	491886976
NASDAQ/USA	1472.02 $	87.67 $	-
NASDAQ/Canada	445.00 $	9.60 $	-

Titres vedettes à Toronto

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Encana Corp.	ECA	52.36 $	48.40 $	51.00 $	2.34 $
Abitibibowater Inc.	ABH	1.15 $	0.90 $	1.01 $	-0.03 $
Barrick Gold Corp	ABX	36.84 $	34.25 $	34.98 $	-0.52 $
ACE Aviation Holdings	ACE.B	3.49 $	3.00 $	3.00 $	-0.07 $
Arc Energie	AET.UN	19.66 $	17.82 $	19.66 $	1.65 $
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	15.16 $	13.32 $	13.70 $	-1.15 $
Research in Motion	RIM	59.56 $	55.27 $	55.27 $	-2.18 $
Bombardier CL A	BBD.A	4.04 $	3.86 $	4.03 $	0.06 $
Bombardiers Inc.	BBD.B	4.06 $	3.82 $	4.06 $	-0.05 $
BCE Inc.	BCE	38.30 $	37.00 $	37.94 $	3.39 $
Bennett Environmental Inc.	BEV	0.00 $	0.00 $	0.17 $	-0.02 $
Bank of Montreal	BMO	35.25 $	30.26 $	34.12 $	1.71 $
Bank of Nova Scotia	BNS	33.50 $	29.25 $	32.44 $	1.19 $
CAE Inc	CAE	6.46 $	6.00 $	6.00 $	-0.34 $
Groupe Canam Inc.	CAM	5.70 $	5.39 $	5.64 $	0.05 $
Cascades Inc.	CAS	3.89 $	3.25 $	3.25 $	-0.07 $
Cogeco Cable Inc.	CCA	29.74 $	28.70 $	29.61 $	0.82 $
Campbell Res.	CCH	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Canfor	CFP	7.90 $	7.05 $	7.08 $	0.05 $
CIBC	CM	44.21 $	39.84 $	43.19 $	1.54 $
Canadian Natural Res.	CNQ	47.49 $	41.14 $	45.00 $	3.39 $
CN Railway Company	CNR	44.09 $	41.33 $	43.21 $	1.03 $
Canadian Oil Sands	COS.UN	23.94 $	20.42 $	23.49 $	2.29 $
Canadian Pacific Railway	CP	39.44 $	36.81 $	38.67 $	2.01 $
Canadian Tire	CTC	45.01 $	45.01 $	45.01 $	-3.66 $
Canadian Western Bank	CWB	13.93 $	12.51 $	13.83 $	0.67 $
Domtar	UFS	1.68 $	1.42 $	1.65 $	0.19 $
Emera	EMA	20.44 $	19.75 $	19.75 $	-0.64 $
Enerplus	ERF.UN	25.78 $	23.80 $	25.48 $	1.82 $
CGI Group Inc.	GIB.A	9.62 $	9.11 $	9.18 $	-0.10 $
Transcontinental Inc.	TCL.A	11.00 $	9.34 $	9.34 $	-0.86 $
Great-West Lifeco	GWO	22.21 $	19.87 $	21.20 $	0.20 $
Gaz Metropolitain	GZM.UN	13.68 $	13.05 $	13.58 $	0.15 $
Industrial Alliance	IAG	28.61 $	25.99 $	27.86 $	1.51 $
Societe financiere IGM	IGM	34.53 $	31.85 $	31.85 $	-0.34 $
Imperial Oil	IMO	37.45 $	35.35 $	36.21 $	0.27 $
Quebecor World	IQW	0.05 $	0.05 $	0.05 $	0.00 $
Cossette Com. Group	KOS	5.26 $	5.26 $	5.26 $	0.00 $
Loblaws Cos.	L	31.10 $	29.77 $	30.29 $	0.28 $
Laurentian Bank	LB	34.45 $	32.01 $	32.84 $	0.11 $
Manitoba Telcom	MBT	42.28 $	39.85 $	41.85 $	1.60 $
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	9.08 $	8.43 $	8.43 $	-0.54 $
Magna International	MG.A	33.66 $	31.70 $	32.87 $	0.67 $
Metro Inc.	MRU.A	33.90 $	32.00 $	33.82 $	2.33 $
National Bank	NA	39.63 $	33.76 $	39.18 $	4.40 $
Nova Chemicals Corp.	NCX	8.53 $	7.98 $	8.33 $	0.28 $
Nortel Networks	NT	0.60 $	0.50 $	0.50 $	-0.02 $
Pro AMS	PAM.UN	23.70 $	23.50 $	23.50 $	-0.20 $
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	23.25 $	21.50 $	21.71 $	-0.04 $
Petro-Canada	PCA	25.50 $	22.80 $	24.75 $	2.26 $
Precision Drilling Corp.	PD.UN	10.60 $	9.64 $	10.14 $	0.96 $
Jean Coutu Group	PJC.A	6.57 $	6.10 $	6.20 $	-0.24 $
Potash Corp	POT	80.21 $	72.69 $	72.69 $	-5.07 $
Power Corp.	POW	23.00 $	21.01 $	22.06 $	0.07 $
Power Financial	PWF	24.20 $	21.70 $	23.63 $	0.39 $
Quebecor Inc.	QBR.B	17.63 $	16.39 $	16.92 $	0.22 $
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	35.69 $	33.52 $	34.71 $	0.96 $
Royal Bank	RY	40.15 $	34.69 $	39.00 $	2.52 $
Saputo Inc.	SAP	23.34 $	21.85 $	22.01 $	-1.79 $
Sears Canada	SCC	18.12 $	16.04 $	16.80 $	0.05 $
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	0.57 $	0.52 $	0.55 $	0.00 $
Shaw Communications	SJR.B	21.05 $	19.52 $	20.53 $	0.63 $
Sun Life financial	SLF	22.90 $	20.65 $	22.37 $	0.76 $
SNC-Lavalin	SNC	32.36 $	29.65 $	31.11 $	1.01 $
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	10.00 $	9.55 $	9.89 $	0.14 $
Suncor Energy Inc.	SU	23.86 $	20.94 $	22.95 $	2.33 $
Telus Corporation	T	38.50 $	36.32 $	37.81 $	0.64 $
Transalta Corporation	TA	22.85 $	21.91 $	21.98 $	-0.72 $
Tembec	TMB	1.23 $	0.67 $	1.14 $	0.19 $
TD Bank	TD	44.00 $	38.33 $	42.90 $	1.60 $
Teck Cominco Corp.	TCK.B	5.08 $	4.41 $	4.41 $	-0.11 $
Talisman Energy Inc.	TLM	10.50 $	9.30 $	10.06 $	0.87 $
Epcor Power	EP.UN	18.69 $	17.87 $	18.00 $	-0.20 $
Transcanada Pipe	TRP	32.80 $	31.60 $	32.22 $	0.27 $
Transat AT	TRZ.B	8.87 $	8.00 $	8.87 $	0.10 $
Torstar Corp.	TS.B	7.70 $	6.69 $	6.74 $	-0.93 $
Wescast Industries	WCS.A	1.95 $	1.95 $	1.95 $	0.62 $
Weston George Ltd	WN	57.54 $	53.70 $	54.15 $	-1.82 $

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Iunits canadian	XIU	13.00 $	0.57 $	43299789
Uranium one inc	UUU	0.98 $	0.11 $	17783626
Lundin mining corp	LUN	0.95 $	-0.10 $	17722875
Yamana res inc	YRI	6.43 $	1.03 $	14987830
Bombardier inc	BBD.B	4.06 $	-0.05 $	10557041
Horizons betapro	HGU	8.27 $	0.51 $	9872038
Nortel networks	NT	0.50 $	-0.02 $	9558069
Bell canada	BCE	37.94 $	3.39 $	8900711
Goldcorp inc	G	31.52 $	0.48 $	8756272
Oilexco inc	OIL	2.36 $	0.59 $	8309637

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Corp holdrs	HCH	89.79 $	9.24 $	3380
Niko resources ltd	NKO	52.66 $	4.82 $	192173
National bank of	NA	39.18 $	4.40 $	929619
Molson coors	TPX.A	54.00 $	4.00 $	176
Bell canada	BCE	37.94 $	3.39 $	8900711
Canadian natural	CNQ	45.00 $	3.39 $	3506489

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Coalcorp mining	CCJ.NT.U	50.00 $	-28.50 $	100000
Taiga building	TBL.NT	50.00 $	-12.00 $	55000
Manulife financial	MFT.M	90.00 $	-8.00 $	5000
Horizons betapro	HAD	50.19 $	-7.88 $	325
New gold inc	NGD.NT	70.00 $	-7.00 $	45000
Horizons betapro	HOD	32.41 $	-6.00 $	844777

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Citigroup inc	C	5.95 $	2.18 $	803487440
Spdr financial	XLF	11.15 $	1.47 $	306569099
Proshares ultra	UYG	5.06 $	1.08 $	213256051
Bank of america	BAC	14.59 $	3.12 $	197837043
Ishares msci	EEM	22.16 $	1.27 $	188102721
General electric	GE	15.26 $	1.23 $	159185048
Jp morgan chase &	JPM	27.58 $	4.86 $	137376910
Proshares ultra	SSO	23.65 $	2.44 $	135228873
Ford motor co	F	1.56 $	0.13 $	131052969
Wells fargo & co	WFC	26.02 $	4.26 $	99497933

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Mylan inc 6.25% pr	MYL.PR.A	555.00 $	82.75 $	3849
Bank of amr 7.25%	BAC.PR.L	590.00 $	67.00 $	182712
White mountains	WTM	258.00 $	46.25 $	64714
Wachovia corp 7.5%	WB.PR.T	604.95 $	39.95 $	20310
Nvr inc	NVR	386.16 $	38.98 $	87472
Berkshire hathaway	BRK.B	2950.00 $	36.00 $	114887

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Berkshire hathaway	BRK.A	87500.00 $	-2500.00 $	3670
Proshares ulsht	SRS	143.20 $	-73.47 $	9684590
Proshares ulsht	SKF	173.99 $	-70.13 $	21199374
Direxion share	FAZ	83.00 $	-62.25 $	1198194
Rydex iv 2x s&p	RFN	103.24 $	-56.32 $	25395
Proshares	TLL	105.17 $	-42.74 $	8923

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Powershares qqq	QQQQ	28.30 $	1.63 $	224899095
Microsoft corp	MSFT	20.69 $	1.01 $	125272038
Intel corp	INTC	13.56 $	0.45 $	98121630
Cisco systems inc	CSCO	16.40 $	1.23 $	79845141
Oracle corp	ORCL	16.64 $	0.26 $	75406469
Sirius xm radio	SIRI	0.16 $	0.02 $	51683033
Comcast corp cl a	CMCSA	15.28 $	1.21 $	51638597
Apple inc	AAPL	92.95 $	10.37 $	51499944
Dell inc	DELL	10.14 $	0.84 $	38730585
Research in motion	RIMM	45.26 $	0.46 $	31142566

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
National western	NWLI	151.96 $	31.96 $	5703
Cme group inc	CME	200.71 $	24.93 $	2266584
Huntingtn bancs nc	HBANP	660.00 $	20.00 $	3835
First solar	FSLR	112.62 $	19.81 $	6695614
Thomson-reuters	TRIN	111.62 $	14.85 $	169284
Mitsui & co ltd	MITSY	170.84 $	11.84 $	10971

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Isramco inc	ISRL	30.61 $	-7.39 $	3865
Google inc a	GOOG	257.44 $	-4.99 $	10043441
Goldman sachs	GSLA	11.00 $	-4.00 $	8104
Columbia	COLM	30.84 $	-3.98 $	656374
Habersham bancorp	HABC	3.95 $	-1.86 $	800
Northwest bancorp	NWSB	19.10 $	-1.74 $	659512

Données fournies par Décision-Plus / www.decisionplus.com



Contrairement à sa voisine ontarienne, l'économie du Québec ne repose pas sur l'industrie automobile, ce qui pourrait lui permettre de résister un peu mieux aux soubresauts de l'économie et éviter la récession. Il ne faudrait toutefois pas que les mauvais trimestres se succèdent trop longtemps aux États-Unis, selon les économistes du Mouvement Desjardins.

(Archives)

Selon Desjardins

Le Québec pourrait éviter la récession

HÉLÈNE BARIL
La Presse

Le Québec, qui s'est longtemps plaint d'être laissé pour compte par l'industrie automobile américaine, en profite aujourd'hui. Parce que son économie ne dépend pas de cette industrie très souffrante, il réussira peut-être à éviter la récession.

De justesse, estiment toutefois les économistes du Mouvements Desjardins, qui révisent à la baisse leurs prévisions économiques pour le Canada et les provinces en raison du flot ininterrompu de mauvaises nouvelles en provenance des États-Unis.

Pour le Canada dans son ensemble, c'est clair et c'est à cause de l'Ontario, son moteur économique. «La question n'est plus de savoir s'il y aura ou non une récession, mais bien plutôt quelle en sera l'ampleur et la durée», estime l'économiste en chef François Dupuis.

Pour le Québec, le portrait est plus embrouillé. «Il pourrait s'en tirer avec une récession technique, qui ne laisserait pas autant de traces que les deux dernières récessions classiques», explique-t-il.

Une récession technique est un recul du Produit intérieur brut (PIB), comme une récession classique, mais avec des effets plus limités sur l'emploi et la consommation. Le Québec a connu trois de ces récessions techniques depuis 1990.

Ce pourrait être la même chose cette fois-ci, croit François Dupuis, malgré les problèmes sans précédent de l'économie américaine qui ont contaminé toute la planète.

Si le Québec peut mieux s'en tirer, c'est en entre autres choses parce que sa structure industrielle ne dépend pas du secteur automobile, comme l'Ontario. Le plan d'investissement public dans les infrastructures tombe aussi à point. Il est prévu que plus de 15 milliards seront investis au cours des deux prochaines années dans les routes, les ponts et autres édifices publics.

Ces investissements, et ceux d'Hydro-Québec (10 milliards en 2008 et 2009) soutiendront l'économie du Québec.

En outre, les Québécois profitent des baisses d'impôt de 2 milliards annoncées par les gouvernements provincial et fédéral, ce qui alimentera la consommation. «On pourrait s'en sauver, mais il faut être réaliste, dit François Dupuis. Si la récession américaine perdure au-delà de l'hiver 2009, une récession plus profonde est possible au Québec.»

Ici comme ailleurs, la confiance des consommateurs est au plus bas et la crise du crédit limitera l'investissement privé au Québec. Des projets importants, comme la modernisation de la raffinerie Ultramar de Saint-Romuald, sont reportés.

Malgré la baisse du dollar qui aide les entreprises exportatrices du Québec, la demande pour leurs produits n'est pas au rendez-vous dans leur principal marché, les États-Unis.

Enfin, la baisse du prix des matières premières fera souffrir les régions. «Des pertes d'emplois sont à prévoir et le taux de chômage pourrait augmenter de 1 ou 1,5%», croit l'économiste de Desjardins.

Desjardins s'attend à un recul du PIB canadien au dernier trimestre de l'année et à une autre baisse au premier trimestre de 2009.

Pour le Québec, Desjardins prévoit une croissance de moins de 1% du PIB au dernier trimestre de 2008. Pour 2009, les prévisions de croissance sont rabaissées de 0,8% à 0,3%. ❑

Les P.A. C'est fait!

Les Petites Annonces...

549-4444

LIGNE SANS FRAIS
1 (800) 866-3658

CVENDU.ca C'EST GRATUIT !
Le site des petites annonces du Quotidien

workopolis.com LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA
cyberpresse.workopolis.com

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES du lundi au vendredi
8 h 30 à 16 h 30

SAINT-FÉLICIEN et les environs
679-3832

100 Immeubles commerciaux

101 Bâtisses commerciales

BATISSE à bureau, peinturée à neuf, prête à utiliser, grand sous-sol, grand stationnement, toit refait, loyer résidentiel au 2ieme étage. Tél.:418-818-3400.

102 Blocs appartements

RECHERCHE directement du propriétaire complexe immobilier de 24 à 36 logements à Chicoutimi. Confidentialité assurée. Pour informations:Tél.:418-549-8657.

104 Commerces à vendre

RESIDENCE (accréditée) pour personnées âgées autonomes, 9 personnes, avec logement 4½. Alma, centre-ville, bloc appartement 4 logements: 2x 4½, 2x 2½, possiblité local commercial. **Alma Riverbend, grande maison 3 logements: 8½, 5½, 4½.** Tél.:418-344-4186, 418-720-1561.

ROUTE de lait, secteurs Chicoutimi et Jonquière. Tél.:418-540-0804.

VOUS voulez posséder une entreprise unique? Depuis 35 ans, nous importons et distribuons des tables de billard, poker et beaucoup d'autres jeux intérieurs. Nous avons un réseau de ventes pancanadien très bien établi avec un très bon chiffre d'affaires. Compagnie saine financièrement et ne possédant aucune dette. Pour un excellent investissement. Cause: retraite. Tél.:418-544-0325, 418-818-4930, Jean-Yves.

106 Entrepôt à louer

CHICOUTIMI mini entrepôts pour meubles, électroménagers, etc., rangement divers. Tél.:418-820-3316.

CONTENEURS maritimes à vendre ou à louer, neufs ou usagés, condition A1. Tél.:718-5822, 820-7715.

109 Locaux à louer

3639 Boul Harvey (face à l'hôpital), locaux de 1600 pi au rez-de chaussée, tout aménagé, climatisé. Aussi, 3635 Boul Harvey, 1er étage, 2000 pi, tout aménagé. Disponibles immédiatement. Tél.:418-547-3206.

BUREAUX à louer, 4000 pi.ca. Les immeubles Saguenay. Tél.:549-9200 ext.103.

CHICOUTIMI-NORD 1531 boul Tadoussac, 40x33, 18' hauteur, porte garage 14', mezzanine pour bureau à même le local. Entrées 550 et 220 volts, clôturé système de sécurité. Chariot élévateur sur place.Prix compétitifs. Tél.:418-696-4065.

JONQUIERE 2166 St-Hubert, idéal pour bureau, coiffure, esthétique. Tél.:418-547-2035.

LA BAIE pour atelier ou entrepôt, bureau, grande porte de garage, 34'X28' (950 pi.ca.), remise adjacente 7x34', chauffage électrique, 550$/mois ferme. Tél.:418-544-2345, Normand.

110 Terrain commercial

JONQUIERE, démarrez votre entreprise de location d'espace pour remisage de roulottes, etc. Terrain commercial de 38,000 pi.ca, près du cégep. 29,500$. Francine Boily, Agent immobilier affilié, Remax Energie. Tél.:418-542-8344.

CHEMIN DU GOLF
CLÉS EN MAIN



À VENDRE MAISONS DE VILLE,
Disponibles immédiatement, 1500 pi², à partir de 215 000 $ taxes incluses.
À LOUER QUADRUPLEX,
1500 pi², à partir de 1200 $ par mois.
DISPONIBLES EN DÉCEMBRE 2008
POUR INFORMATIONS:
418 543-3357 OU 418 690-6608
00753103

200 Habitations résidentielles

204 Chalet à louer

CHALET de luxe au Valinouet, 8 personnes, 685$/fin de semaine. Tél.:418-540-3677, 819-971-1107.

LOGEMENT à louer au Valinouet, pour la saison, 24 Whisiter. Tél.:418-698-0402, 418-543-3731, 418-673-1949.

ST-FULGENCE, lac Osman, tout équipé, endroit paisible, 400$/semaine ou 250$/fin de semaine. Réservez pour les fêtes! Tél.:418-674-9116.

205 Chambres à louer

ALMA près du Carrefour, d'Alcan et Maxi, 250$/mois. Tél.:418-662-7394.

ARRIERE Archambault, grande chambre, câble, téléphone, internet compris, 350$/mois, personne sérieuse seulement. Tél.:418-698-8784, 418-693-4034.

CHICOUTIMI chambre neuve, près services (UQAC et moins de 500 pieds de Place du Royaume), câble, buanderie, endroit paisible, entrée indépendante, 300$/mois, libre. Tél.:418-545-7682, 418-550-4804.

JONQUIERE près cégep, 1 chambre, libre immédiatement, idéale pour étudiant(e)s. Tél.:418-815-4090.

JONQUIERE près centre-ville, 70$/semaine. Tél.:418-695-8724.

LA BAIE chambre studio, meublée, chauffée, câble fourni, au mois seulement. Résidence St-André. Aucune drogue ou alcool. Tél.:418-697-0633 (répondeur laisser message).

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI haut de gamme, rue des Faucons, style manoir, prix à partir de 135,900$. Livraison février 2009 1,050 pi.ca., pierre et brique Permacon, certifiés Novo climat (25% d'économie d'électricité), clés en main, incluant remise et stationnement. Aussi jumelés haut de gamme, secteur des Roitelets, clés en main, livraison fin février, à partir de 156,200$ plus taxes. Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.:690-6703. www.constructionspb.com

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 4½ condo, tout meublé, tout équipé, location au mois. Tél.:418-693-4242.

CHICOUTIMI 4½, grand condo luxueux, 1040 pi.ca., vue sur le Saguenay, sans voisin arrière, stationnement pour motorisé, prêt 1er décembre. Tél.:418-591-0053.

208 Logements à louer

3½ , 4½, 5½ à Chicoutimi et La Baie, rénovés, beaux logements. Tél.:418-543-4037.

ALMA grand 5½, rénové, près Carrefour, à partir de 495$/mois, bois flottant, très propre. Tél.:418-550-1006, www.grtinc.ca

A partager maison à Chicoutimi-Nord, déneigé, remise, téléphone, chauffé, éclairé, possibilité câble et internet. Bon prix! Tél.:418-543-5600, 418-812-4482.

A VOIR Chicoutimi 5½ neuf 4.1/2, rue St-Paul, refait à neuf 680$/mois, pas d'animaux, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-815-3831.

CHICOUTIMI 2½, rénové, centre-ville, impeccable, 350$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:418-540-1754

CHICOUTIMI 3.1/2 rez-de-chaussée, rue Angoulème. Tél.:418-693-9278.

CHICOUTIMI 3½, 137 Alma, chauffé, éclairé, semi-meublé, 480$/mois, Libre 1er décembre, Tél.: 418-818-3571, 418-818-3125

CHICOUTIMI 3½, 243 Mauriac, rénové, 390$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-696-9084.

CHICOUTIMI 3½, arrière Place du Royaume, 410$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé. Boul. de l'Université: 4.1/2, 3.1/2, semi-meublés, chauffés, éclairés, 550$/mois, 400$/mois, Tél.:418-543-8717, 418-540-4716.

CHICOUTIMI 3½, Georges-Vanier, près des services, 475$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre décembre. Tél.:418-818-0800.

CHICOUTIMI 3½, Jolliet, semi-meublé, eau chaude; Chicoutimi-Nord (polyvalente) 5½, grand, céramique, bois flottant. Libres décembre. Tél.:418-820-7725.

CHICOUTIMI 3½, près centres d'achats, **endroit très tranquille,** 485$/mois, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, stationnement, remise. Tél.:418-545-0698.

CHICOUTIMI 3½, près des services, entrée contrôlée, meublé, chauffé, éclairé, 445$/mois, libre décembre. Tél.:418-547-6539, 418-818-4592.

CHICOUTIMI 3½, voisin Place du Royaume, entièrement rénové, chauffé, éclairé, non meublé, 525$/mois. Tél.:418-592-7899, Régis Morin.

CHICOUTIMI 4½, 929 de l'Ecluse, 838$ non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. Tél.:418-543-1268.

CHICOUTIMI 4½, bien situé, avec balcon, 375$/mois, libre 1er février. Tél.:418-602-1659, 418-669-1290.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 4½, 963 St-Paul, style condo, très moderne, 525$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er janvier. Tél.:418-690-6703.

CHICOUTIMI 4½ demi-sous-sol, grandes fenêtres, bois flottant, 2 stationnements, 2 remises, 545$/mois chauffé, éclairé, Tél.:418-695-7404.

CHICOUTIMI 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. 425$. Tél.:418-590-4195.

CHICOUTIMI 4½, près centre-ville, cégep, université, stationnement déneigé, balcon, entrée lave-vaisselle, libre décembre. 565$. Tél.:418-817-4482.

CHICOUTIMI 4½, propre, semi-meublé, rue Sydenham, près cégep et hôpital. 480$/mois. non chauffé, non éclairé. Tél.:418-690-2780.

CHICOUTIMI 4½, rénové, non chauffé, non éclairé, 500$/mois. Libre 1er décembre. Tél.:418-602-1137.

CHICOUTIMI 5½, chauffé, éclairé, 30x40, piscine, 825$/mois. Tél.:418-815-3939, 418-815-2439.

CHICOUTIMI 5½, grand, eau chaude fournie, très propre, libre 18 décembre. Tél.:418-602-1399.

CHICOUTIMI 5½, piscine intérieure, ascenseur, beaucoup de services. 1044$/mois, chauffé, éclairé, Tél.:418-543-1268.

CHICOUTIMI face Université, entrée contrôlée, plancher bois franc, échangeur d'air, immeuble non fumeur, pas d'animaux, 950$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-590-5909.

CHICOUTIMI Notre-Dame du Saguenay, grand logement, haut de maison, immense terrasse, vue sur la ville, 630$/mois, non chauffé, non éclairé, idéal retraités autonomes. Non-fumeur(se). 1 stationnement. Tél.:418-549-3372.

CHICOUTIMI studio, voisin université, pas de chien, chauffé, éclairé, eau chaude, tout inclus, stationnements, libre, 395$/mois. Aussi 3.1/2, 490$, libre 1er novembre. Tél.:418-812-5070.

JONQUIERE 3½, 3609 du Roi-Georges, demi-sous-sol, rénové, semi-meublé, chauffé, éclairé, 430$/mois, libre, pas d'animaux. Tél.:418-541-0545.

JONQUIERE 3½, près du cégep, non chauffé, non éclairé, 340$/mois, libre 1er janvier. Tél.:418-547-7681, 418-815-2930.

JONQUIERE 3½, rue St-Dominique, non chauffé, non éclairé, très propre, pas d'animaux, 350$/mois libre immédiatement. Tél.:418-542-4692.

JONQUIERE 4½, 2306 Truchon, bois flottant, céramique, libre. Tél.:418-612-6354.

JONQUIERE 4½ (2), près Cégep, 450$/mois, semi-meublé; 510$/mois, meublé. Non chauffés, non éclairés, idéal étudiant(e). Tél.:418-748-6012.

JONQUIERE 4½, 4120 St-Alexandre, app. 2, non chauffé, non éclairé. Libre 1er décembre. Tél.:418-480-0020.

JONQUIERE 5½, très grand, entièrement rénové, rez-de-chaussée, 650$/mois, possibilité de garage simple ou double, libre 15 décembre. Tél.:418-290-2686 demander Anthony Tremblay.

JONQUIERE grand 4½, libre immédiatement, excellente opportunité.Tél.:418-540-2118.

JONQUIERE grand 4½, non chauffé, non éclairé, 355$/mois. Près des bars. Libre 1er janvier. Tél.:418-590-1095.

KENOGAMI 3½, à l'étage, libre, déneigé, remise extérieure, stationnement, 370$/mois, non chauffé, non éclairé, Tél.:418-542-0314, 418-590-4917

KENOGAMI chauffé, éclairé, semi-meublé, déneigé, 410$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-815-2178.

LA BAIE 3½, chauffé, éclairé, semi-meublé, paisible, très propre, 385$/mois, références exigées, libre immédiatement. Tél.:418-540-1744.

LA BAIE 5.1/2, neufs style condo, vue sur la baie, pas d'animaux, non fumeur, 795$/mois. Tél.:418-544-5332, 514-898-7996.

LATERRIERE 3½, (village), sous-sol, chauffé, éclairé, non fumeur(euse), pas d'animaux. Tél.:418-812-6320.

RIVIERE-DU-MOULIN 9½, 850$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-545-7657, 418-590-7657.

209 Maisons à vendre

2301 des Coudriers Jonquière, beau semi-détaché, brique, sans voisin arrière, grand garage, impeccable. Faites une offre. Moins de 167,???$ Tél.:418-592-7899 Régis Morin, La Capitale.

ARVIDA duplex (jumelé), 24x40 (x2), à revenus, aire ouverte, avec sous-sol, près sortie d'autoroute, écoles secondaire et primaire. Tél.:418-548-7578.

CHICOUTIMI maison mobile, secteur tranquille, 70,000$ idéal pour 1ère maison. Tél.:418-545-0853.

CHICOUTIMI-NORD très belle propriété, impeccable, avec boisé, 3 grandes chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini, 250,000$. Tél.:418-698-2098.

DIRECTEMENT du propriétaire, maison de ville, quartier St-Philippe, Arvida, tout brique, sur 2 étages, 4 chambres, 160,000$. Tél.:418-548-0891.

209 Maisons à vendre

ST-GEDEON chemin #5, rang des Iles, maison 1½ étage, bord de l'eau, 2 chambres, salle de bains, 2 salles d'eau, mezzanine, grand terrain. Endroit magnifique près golf, plage, pistes cyclables. Tél.:418-345-3511.

210 Maisons à louer

LATERRIERE Portage nord, 1 étage 1/2, 3 chambres, accès à la rivière, Tél.:418-678-3004.

300 Véhicules

302 Autos à vendre

0$ frais de remorquage pour vieilles carcasses d'automobiles. Aussi achetons véhicules usagés, bon ou mauvais état. Tél.:418-540-2963, 418-678-9123.

1998 LEGACY GT familiale, 4X4, automatique, 2.5L, très propre, mécanique A1, intérieur cuir, groupe électrique. 3200$ négociable. Tél.:418-542-1473.

ALERO 2004, 35,000 km, garantie jusqu'en 2010 ou 60,000 km, aubaine. Tél.:418-545-0553.

A QUI la chance? Honda Civic, 74,000 km, très propre, 1,500$ négociable. Chevrolet Cavalier 1998, 4 portes, automatique, 84,000 km, peinture neuve. Camion Sonoma 1996, 145,000 km, 4 cyilndres, à voir, 3,200$ négociable. Autres modèles disponibles et fourgonnettes. Tél.:418-482-0238.

AUDI A4 2.8 litres Quatro 1996, automatique, 275,000 km, couleur noire, bonne condition. 4000$. Tél.:418-543-0794, 418-690-4890.

BUICK Regal 1992, 140,000 km, tout équipée, parfaite condition. Tél.:418-547-0156.

CHEVROLET Cavalier 1997, automatique, climatiseur, démarreur 800$. Tél.:418-543-5928.

CHEVROLET Cavalier Z22 1996, moteur 2.2 litres, 151,000 km, transmission automatique, démarreur, freins neufs, batterie neuves, pneus hiver Nordic installés, aucune réparation à faire, 2,300$. Tél.:418-699-1116.

CHEVROLET Cobalt 2007, manuelle, 4 portes, transfert location. Tél.:418-690-6528.

CHEVROLET S10 Club cab 4x4 1997, 179,000 km certifiés, manuelle, 4 pneus d'hiver neufs, 4,995$. Automobiles JM, 418-693-8830.

FORD Escort 1997, 61,000 km, 4 très bons pneus d'hiver. Tél.:418-696-0211.

HONDA Accord 2005, automatique, 83,000 km, garantie jusqu'en 2010, 15,000$. Tél.:418-699-1134.

HONDA Accord EX 1992, manuelle, 8 pneus, bon état. 1100$. Tél.:418-696-1109.

HONDA Accord EX 1998, manuelle, 280,000 km, coupé 2 portes, 8 mags hiver été, 4,000$ négociable. Tél.:418-812-7383.

HONDA Accord EXR 2000, 2 portes, intérieur tout en cuir, 8 pneus, condition A-1, 5,900$. Tél.:418-557-0010.

HONDA Civic 2002, automatique, 4 portes, excellente condition, 5,900$. Tél.:418-678-9374.

HYUNDAI Accent 2000, blanc,automatique, 4 portes, 118,000 km, 8 pneus (dont 4 sur jantes), 1,800$ négociable. Tél.:418-544-5051.

HYUNDAI Accent GS 2001, automatique, 165,000 km, pneus d'hiver, 1,800$. Tél.:418-548-0117.

KIA Rio 2003, manuelle, 4 portes, 3900$. Tél.:418-690-6528

MAZDA 3 GS 2006, groupe moteur sport, 66,000 km, entièrement équipée, 14,500$ négociable. Tél.:418-817-1772.

MAZDA Protegé 1992, manuelle, 850$ négociable. Tél.:418-696-8208.

MAZDA Protegé 1993, 77,280 km, très bon état, avec 4 pneus d'été Michelin (environ 800 km de route). 3,500$. Tél.:418-548-9880.

MAZDA Protegé 1996, automatique, 140,000 km, lecteur CD, 1,500$. Tél.:418-549-6266, 418-290-6526.

MAZDA Protegé 5 2003, automatique, 93,000 km, 4 portes, tout équipée. Tél.:418-671-3328.

MAZDA Protegé ES 2001, manuelle, tout équipée, très propre, 4,700$ négociable. Tél.:418-541-0176.

MERCEDES C240 2004, 6 cylindres, couleur noire et beige, seul conducteur féminin, 19,400$. Tél.:418-690-3812, 418-820-3048.

NOUS RAMASSONS carcasses et ferraille gratuitement. Du lundi 8h au vendredi 17h. Tél.:418-549-8621 Steeve.

PONTIAC Bonneville 1995, 179,000 km, tout équipée, 4 pneus d'hiver, 1,300$. Cause: succession. Vente rapide! Tél.:418-672-2354, 418-672-2537.

PONTIAC Sunfire 1997, manuelle, 2.2 litres, 250,000 km, 4 pneus d'hiver inclus. 1,900$ négociable. Tél.:418-548-7433.

PONTIAC Sunfire GT 1998, impeccabvle, toute équipée, prêt pour l'hiver, 92,000 km. A voir! 3,750$. Tél.:418-815-0945.

302 Autos à vendre

REMORQUAGE local, 40$. Les plus bas prix en ville! Tél.:418-815-1466.

SATURN SL2 1997, automatique, 140,000 km, noire, 8 pneus sur jantes, climatiseur, aileron arrière, très propre, 2,000$. Tél.:418-668-7426, 418-480-3126.

S'IL VOUS PLAÎT, COMPAREZ!
SAGUENAY AUTO
1742, BOUL. DU ROYAUME OUEST
418-693-3113
Toutes propres et inspectées

automatique

CAVALIER 1998, 96 km, très propre, 2,295$
JETTA 1998, 106 km, impeccable, 2,995$
CAVALIER 2001, 100 km, 4 portes, A1, 3,495$
ACCENT 2001, 128 km, 2 portes, 3,995$
SX 2.0 2003, 144 km, tout équipée, 4,495$
ACCENT 2002, 99 km, 4 portes, A1, 4,995$
MALIBU 2003, 67 km, propre, 5,995$
OPTRA 2004, 75 km, 4 p., impeccable, 5,995$
SENTRA GXE 2003, 92 km, impeccable, 5,995$
ALTIMA 2001, 70 km, inspectée, A1, 5,995$
ECHO 2002, 99 km, 4 portes, A1, 6,995$
OUTBACK 2000 équipée A1, 135 km 7995$
ACCORD SE 2002, 144 km, équipée, 8,995$

manuelle

CAVALIER 2002, 76 km, 4 p., impeccable, 3,995$
FOCUS ZX4 2004, 113 km, 4 portes, A1, 5,995$
FORESTER 2004, 68 km, garantie 2011, 12,995$

4x4

X-TERRA 2000, 4x4, 185 km, impeccable, 5,995$
GMC 1500 Z-71, 2001, 160km A-1 9900$

www.saguenay-auto.com

SUBARU Legacy Turbo GT 2006, 82,000 km, 17,000$. Tél.:418-549-4353 #7222, 418-820-5050.

SUBARU Outback 1998, automatique, tout équipée, bon état 1800$ négociable. Tél.:418-543-3489.

TOYOTA Corolla 2006, manuelle, 58,000 km, climatiseur, démarreur, 11,500$ négociable. Tél.:418-815-3103

TOYOTA Matrix XR 2007, manuelle, tout équipée, excellent état, 79,000 km, 8 pneus, 14,950$. négociable. Tél.:418-312-0508.

TOYOTA Tercel 1999, 187,000 km, manuelle, pneus d'hiver, très bonne condition. 3,000$ non négociable. Tél.:418-402-0665, 418-290-0320.

VOLKS Golf 1997, manuelle, bonne condition, 1200$ négociable. Tél.:418-812-1001.

VOLKS Jetta 1991, automatique, blanche, bonne condition, équipée pneus d'hiver. Tél.:418-548-1969.

305 Camions à vendre

DODGE Ram van allongée, 1 tonne, 1998, très bonne condition. Tél.:418-549-5198

FORD F250 1992, diesel, 7.3 litres, 800$. Tél.:418-674-1321.

GM 1500 2000, automatique, 196,000 km, 4 pneus d'hiver à clous 4,800$ négociable. Tél.:418-678-1038.

306 4X4/utilitaires

CHEVROLET Silverado 2003, cab et demi, 5.3 litres, 107,500 km, climatiseur, régulateur vitesse, 8 jantes, 14,000$ négociable. Tél.:418-544-3406.

CHEVROLET Silverado 4x4 2006, V8 4.8, cab et demi, boite 6', 45,000 km, garantie GM. 23,500$ + taxes. Tél.:418-550-4408.

CHEVROLET Tracker 4x4 2003, automatique, 40,000 km, 8 pneus. Tél.:418-547-2318.

DODGE Dakota 1998, automatique, cab 1/2, très bonne condition 3900$. Aussi Honda CR-V 1997, automatique, 2900$. Tél.:418-690-6528

DODGE Ram 2500 2003, quad cab, 5.7 litres, automatique, attache-fifthwheel. Tél.:418-690-6528.

FORD F-150 1997, manuelle, 225,000 km, 4x4, V8, 4.6 litres, cabine allongée, boîte de fibre, excellente condition, 5,200$. Tél.:418-674-1185, 418-550-5987.

JEEP Grand Cherokee Laredo 2005, toute offre raisonnable acceptée. Tél.:418-678-9374.

MAZDA 4x4 1990, manuelle, super cab, avec boite, très bonne condition, 2,600$ négociable. Tél.:418-679-3684.

MAZDA Tribute 2001, automatique, V6, 4x4, climatiseur, 5,900$. Tél.:418-812-6936.

308 Fourgonnettes à vendre

CHEVROLET Astro 1997, 1,500$. Tél.:418-818-3400.

CHEVROLET Van Astro 1995, 4X4, refaite à neuf, 4000$ négociable. Tél.:418-213-1119, 418-812-5151

DODGE Grand Caravan Sport 2003, 150,000 km, tout équipée, DVD, 7,995$. Tél.:418-254-1249.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

Le QUOTIDIEN
Tarif de base minimum pour 2 lignes agates

1 jour	9,60 $
2 jours	11,74 $
3 jours	13,88 $
4 jours	16,02 $
5 jours	18,16 $
6 jours	20,30 $
Ligne supp.	2,50 $

PROGRÈS-DIMANCHE
11,92 $ Tarif de base minimum.
2,50 $ par ligne supplémentaire.
OPTIONS: Caractère gras, majuscule, titre centré: 3,80 $ par sem./ par option
PHOTO: 8,70 $ par parution

COMBO rabais de 10%

Aucune facturation. Acceptons les cartes de crédit.
Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

308 Fourgonnettes à vendre

DODGE Caravan 2005, 83,000 km, tout équipée, avec TV-DVD, garantie groupe moto propulseur 5 ans 100,000 km ou 12 septembre 2009, 8,500$, spécial 7,995$. Auto J.M. Tél.:418-693-8830.

MAZDA MPV 2000, 158,000 km, automatique, climatiseur, pneus neufs, carrosserie et mécanique état exceptionel, 2900$. Tél.:418-818-1465, 418-696-4049.

MAZDA MPV 2001, V6, attache-remorque, démarreur à distance, très bonne condition, 2500$. Tél.:418-696-9482.

309 Machinerie

DEBUSQUEUSE Clark 666, remontée, moteur 453, treuil T50, planétaire Clark 67, faites votre offre! Tél.:418-672-4740.

GRATTE à neige frontale inversée, DMS Industrie 2007, 8' de large, oreilles flottantes, couteau réversible, + ou - 400 heures d'utlisation, 2,800$. Tél.:418-592-7133.

311 Motoneiges à vendre

2008 YAMAHA FX Nitro, 2,000 km, toile, économique. Tél.:418-548-9977, 418-290-7947.

2 MOTONEIGES: Grand Touring 583 1999 et Artic Cat Phantère 440 1972. Tél.:418-668-3292.

ARCTIC Cat Bear Cat 660 Turbo 4 temps 2008, 20"x156", garantie 3 ans, état neuf, bas kilométrage, 10,200$ négociable. Tél.:418-668-3832, 418-720-1039.

BOMBARDIER Grand Touring SE 670 1996, tout équipée, à voir au 4146 rue Legardeur, 1,800$ négociable. Tél.:418-542-0877.

BOMBARDIER GSX limited, 2004 siège double, 17,000 km, inspectée chez concessionnaire, 4500$. Tél.:418-812-9990

BOMBARDIER Mach-Z 1994, 780 CC, suspension SC10, moteur refait, très propre, très bonne condition, 900$. Tél.:418-542-6672, 418-542-8455

CARRIOLE sur skis, pour motoneige 375$ Perçeuse à glace 2HP, neuve, 375$. Tél.:418-812-1335.

FORMULA III 1998 700, excellente condition, 2300$ négociable. Tél.:418-720-8157.

GRAND Touring 1994, très très propre, 950$ négociable. Tél.:418-672-6158.

POLARIS Indy XLT Touring 1999, bleu, 7,400 milles, siège passager de luxe, porte-bagage, poignées, pouce et visière chauffants, bonne condition. 2,200$. Tél.:418-695-6120.

POLARIS Wide Track, 2002 3600 milles, très bonne condition, tout équipée, 4800$ négociable. Ensemble tout cuir pour dame, medium. Tél.:418-668-5002.

YAMAHA Phazer 1985 mécanique de 1992, parfaite condition, chenille neuve + (bering) pièces de rechange. 15,800 km, 1000$ ferme. Tél.:418-290-0990

YAMAHA Venture MP 2007, 500 CC 4 temps, 10,600 km, 1 an garantie, très bonne condition, 6,400$. Tél.:418-344-4589, entre 19h et 21h.

YAMAHA Venture M.P. 2007, chenille 16"x142", 1,920 km, 80 HP 4 temps, garantie 1er janvier 2010, état neuf, 6,500$. VK 540 1995, 12,700 km, coussinet et chenille 1.1/2 pouce, neuve, excellente condition, 2,500$. Chenille 15"x141", 150$. Tél.:418-542-9331.

YAMAHA Venture MP 2009, 500 CC, moteur 4 temps, selle double, 0 km, jamais utilisée, neuve, garantie prolongée, 10,500$ ferme. Tél.:418-543-6000.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

4 ROUES Bombardier Outlander 400 2005, 1,200 km, tout équipé, 4 chenilles tattoo et gratte de 60 pouces,10,000$. Aussi, remorque à 1,000$. Tél.:418-544-5051.

BOMBARDIER Outlander 800cc 2006, 2,200 km, avec toile, 7,700$ négociable. Tél.:418-548-5910.

HONDA TRX 450 ES 2000, 4x4, attache-remorque, treuil 2,000 livres, (+ treuil neuf 2,500 livres non installé) siège passager, coffre avant, porte-canot, gratte, très propre, 5,000$ négociable. Tél.:418-544-0106.

POLARIS Sportman, 500 4X4, 2005, seulement 490 kilomètres, 4 mags, gratte avant et arrière, rampes, valeur 16,000$ laissé 8200$. Tél.:418-812-1335.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS
ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Auto inc. Tél.:418-543-8361.

4 ROUES avec pneus 15" pour Mazda 3 et différentes autres grandeurs. Tél.:418-547-7435.

314 Pièces et accessoires

GRATTE en polymère Meyer Max 80", système hydraulique électrique 3 ans d'usure à voir. Tél.:418-540-1754

PELLE à neige Fisher V 9.5 pieds "minute mount" 2007 avec attache GM 3/4 tonne, servi un mois, valeur 10,000$, spécial 5,200$. Tél.:418-544-0454 soir ou cellulaire: 418-718-0085.

PNEUS D'HIVER: 4 Toyo 235/60-16, état neuf, 5% d'usure, 450$. 4 Blizzak 175/65-15, 35% d'usure, 200$. 4 Michelin X-Ice 195/70-15 unidirectionnelle, 5% d'usure, 300$. Toyo 195/60-15, 35% d'usure, 100$. 4 Mopar 205/75-14, 5% d'usure, 200$. 4 Roadhandler 155/80-13, 10% d'usure, 150$. 4 Motomaster 175/70-13, 10% d'usure, 125$. 4 Toyo 225-60-17 état neuf 400$ 5% d'usure.Tél.:418-696-4049, 418-818-1465.

PNEUS d'HIVER usagés 13", 14", 15", 16" Tél.:418-590-8054.

PNEUS neufs et usagés, toutes grandeurs. Prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.:418-548-3306.

315 Remorques à vendre



REMORQUE 32', 8' intérieur, 2,850 kilos, aluminium, 9,800$. Tél.:418-690-4006.

316 Souffleuses à vendre

ACHETERAIS souffleuse, défectueuse ou en bon état.Aussi tracteur à pelouse. Nous allons les chercher. Tél.:418-815-7741.

SOUFFLEUSE 10-30, 400$. Tél.:418-673-4970.

317 Tracteurs à vendre

HONDA 2 cylindres, liquide, tondeuse, souffleuse, bonne condition 1500$. Tél.:418-549-3954.

TRACTEUR David-Brown 12-10 1976, 4x4, chargeur, cabine, pneus et radiateur neufs, moteur et embrayage refaits. Très propre, 11,500$ négociable. Tél.:418-672-6158

400 Emploi

402 Personnel demandé

AVANT NOEL: Recherche 19 personnes, désirant perdre de 9 à 29 livres, d'ici 30 jours. Tél.:1-418-686-9960, site internet: www.regimesplus.net

CHERCHE contrat de travail pour homme de l'extérieur, pour tous genre de travaux. Tél.:418-512-0736.

Chicoutimi (Place du Royaume)
représentant(e) pour commerce spécialisé, avec expérience dans la vente. Salaire plus commissions. Tél.:418-818-2419.

CONCIERGE avec expérience, 30h/semaine, Chicoutimi, Jonquière. Faire parvenir votre CV par fax au 418-213-0939.

CUISINIER(ERE) en mets chinois, expérience demandée, temps plein, jour et soir, salaire à discuter. Se présenter avec CV au Jardin du Bonsai à Place du Saguenay.

$$$ JEUNES OU ADULTES $$$
Besoin de camelots pour distribuer le journal aux abonné(e)s du Quotidien à Chicoutimi, secteur Pulperie, André Gagnon, coin Elisabeth Riverin. Tél.:418-543-9303.

PREPOSE(E) à la salle à manger dans une résidence de personnes retraitées, temps plein, 32h/semaine, entretien ménager et service aux tables. Apporter CV en semaine de 8h00 à 16h00, 2682 St-Dominique, Jonquière. Tél.:418-547-3858.

RECHERCHE couple pour s'occuper d'une personne âgée. Tél.: 418-549-9765.

RESTAURANT OPIA RECHERCHE
Cuisinier(ère) avec expérience (fine cuisine). Temps plein. Horaire et salaire à discuter. Faire parvenir CV par fax: 418-697-0396 ou courriel.: opiaresto@derytele.com

402 Personnel demandé

TELEPHONISTES-VENDEUR(EUSE)S avec ou sans expérience, pour conseiller notre clientèle, salaire garanti + bonus.Tél.:418-693-9444, ou par fax: 418-693-6774 courriel: chicoutimi@somitel.com

450 Formation

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématiques, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie professionnelle. Tél.:545-2197.

500 Occasion d'affaires

501 Finances

418-693-0303
AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers.
Consultation sans frais
Aucun intermédiaire
Un seul paiement sans intérêts
Appelez-nous: 418-693-0303, 418-548-0777
Jean Fortin et associés, syndic de faillite

502 Occasion d'affaires

JONQUIERE, démarrez votre entreprise de location d'espace pour remisage de roulottes, etc. Terrain commercial de 38,000 pi.ca, près du cégep, 29,500$. Francine Boily, Agent immobilier affilié, Remax Energie. Tél.:418-542-8344.

600 Services professionnels

601 Construction / Rénovation

POUR tous vos travaux de réparations, d'entretien ou de rénovations, qu'ils soient de nature résidentiels ou commerciaux, faites appel à une personne polyvalente et expérimentée. Je suis bien outillé et extrêmement compétent. Alain au 418-718-5058

RENOVATIONS en tous genres, plâtrage, peinture, dégâts eau ou feu, travail soigné, plus de 20 ans d'expérience, licence RBQ: 8240-3965-19. Tél.:418-548-0157.

SPECIALISTE en rénovation de tous genres, peinture. Prix très compétitifs. Estimation gratuite. Tél.:418-549-5617 message ou 418-815-9365.

603 Soins thérapeutiques

NOUVELLE massothérapeuthe pour hommes, femmes et enfants, non sexuel. Endroit reposant et chaleureux. Prix abordable. Reçus. Tél.:418-549-8360.

604 Offres de services

30 ANS d'expérience en électricité, résidentiel (avec permis). Tél.:418-817-6029.

APPRENTI menuisier, 3 ans d'expérience offre ses services pour divers travaux. Tél.:418-543-1261.

FABRICATION, modification d'armoires et décapage, à bon prix. Tél.:418-695-3974, 418-815-2187.

FAITES VITE ! Déneigement dans les secteurs Jonquière, Arvida, St-Jean-Eudes. Tél.:418-817-3816.

HOMME à tout faire: plomberie, électricité, menuiserie, plancher, céramique. Tél.:418-815-8270 Frédérick

J'OFFRE mes services pour entretenir votre demeure ou votre local, appelez au 418-602-1713 ou 418-812-5371.

SERVICE D'ARBRES SAGUENAY
Coupe, essouchage et émondage d'arbres nuisibles, (fils électriques). Assurances, estimation gratuite. Tél.:418-542-7241.

SERVICE de déneigement manuel, résidentiel et commercial, galerie, portes d'entrée, escalier, toiture, Chicoutimi, Chicoutimi-Nord. Tél.:418-698-6683.

604 Offres de services

TOUTE rénovation résidentielle intérieure et extérieure. Installation de plancher bois, remise sur mesure. Tél.:418-817-3816.

605 Service de garde

GARDERIE 20$, Ste-Geneviève avec reçus. Tél.:418-602-3016.

GARDERIE secteur lac Docteur, 20$/jour. Tel.418-673-7447.

MILIEU familial, 3057 rue St-Dominique, Jonquière, privé, reçus, 20$/jour. Dîner scolaire. Offre dépannage pour vos vacances scolaires. Tél.:418-547-7741.

VOUS cherchez une place temps plein, temps partiel ou même occasionnel? Vous avez trouvé. Apellez la veille pour le lendemain, Ouvert de 7h15 à 17h30. 20$/jour. 10$/demi-journée, avec reçu. Cynthia. J'attends vos appels. Tél.:418-549-9350.

700 Marchandises et services

703 Ameublement

12,95$ l'appel. Réparation d'électroménagers. Réfrigérateur à vendre. Gauthier services. Tél.:418-696-1718.

2 CAUSEUSES El-Ran, 1 fauteuil El-Ran excellente condition Tél.:418-549-6104.

LAVEUSE, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle. Tél.:418-545-9361.

LAVEUSE, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle. Tél.:418-545-9361.

MOBILIER de chambre des années 50, 5 morceaux, Mobilier de cuisine, laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur pour cause maladie. Tél.:418-693-9278.

704 Animaux

A qui la chance? Caniches royal, 2 mois, prêts à partir, vaccinés, queue et ergots coupés, négociables., Tél.:418-542-3441.

CANICHES Royal bruns ou noirs, vaccinés, vermifugés, 7 semaines, 350$ et plus. A donner avec conditions: mâle blanc, 17 mois, propre, doux. Tél.:418-480-2914, 418-487-4325.

CHIOTS Poméranien, 8 semaines, beige et crème, vaccinés, vermifugés. Tél.:418-276-5861.

704 Animaux

L'A B C Canin Le Bourget vous offre pour Noël 4 caniches de 7 mois à prix d'aubaine, 4 caniche de 8 semaines dont 2 d'une beauté incroyable et enfin, 7 labrador noirs de 8 semaines. Il faut les voir pour le croire! À qui la chance du Père Noël pour un cadeau?? Tél.:418-672-4037.

MAGNIFIQUES chiots Carfln mâles, vaccinés, vermifugés, carnet de santé. Réservations: 418-817-0055.

PETITS chiots Yorkshire, 1 mâle, 2 femelles, 7 semaines, vaccinés, vermifugés. Tél.:418-543-6682.

YORKSHIRE mâle 3 mois 450$, femelle 1 an 350$, vacciné, Tél.:418-545-7032, 418-812-8032.

706 Bois de chauffage

BOULEAU et merisier vert, 75$/corde livrée. Aussi bouleau et merisier en 8' à 65$ la tonne métrique plus taxes. Tél.:418-673-3161.

709 Divers

2 NOUVEAUX produits: pin blanc 1"x5" et 1"x6", plané, bouveté, avec V-joint centre à partir de 0,99$ du pmp. Madriers 1½"x6" et 2"x8" planés, bouvetés pour plancher mezzanine. Acajou, cèdre rouge, cerisier, noyer, etc., etc. Marches, contremarches, déclin, parement extérieur, bardeau de cèdre et autres produits de bois. Tél.:418-549-0648.

ARMOIRES stratifiées, 20' linéaire, comptoir lunch rond 50" diamètre, garde-manger. Tél.:418-590-4664.

A VENDRE: fournaise électrique neuve. Nous sortons vos réservoirs à l'huile et fournaise. Tél.:418-550-2787.

A VOIR! Magnifique bois de plancher en pin blanc séché 1"x8" de 6' à 16' de long, à partir de 1,45$ du pmp.Tél.:418-549-0648.

ENTREPRISE PLOMBERIE
Cause fermeture
Outillage, équipement de bureau, matériaux et divers.
318 du Stade, Chicoutimi Tél.:418-549-5198

FOIN sec, petites balles carrées pour chevaux. Tél.:418-817-2800.

FOURNAISE à l'huile à air chaud, Flow 115 Ultra Confort, achetée en 2001, peut chauffer 40 000 pi.ca., env 100' de conduits, 2 thermostats électroniques. Tout offre raisonnable acceptée. Tél.:418-542-2249.

GRATTE John Deere pour tracteur de ferme, 390$. Poêle combustion lente 485$. Système d'alarme Protectron 75$. Remorque Tandem pour bois, 400$. Cabane à pêche, 5,700$ à voir! Tél.:418-544-2192.

ORGUE électrique 2 claviers 200$. 3 Manteaux de fourrure: vison blanc, loutre, renard argenté, pour dame, grandeur 11 ans. Tél.:418-540-4275.

LES PETITES ANNONCES

LeQuotidien et Le PROGRÈS dimanche
vous proposent:

LA FORMULE COMBINÉE
10% de rabais *si vous placez votre annonce dans les deux journaux*

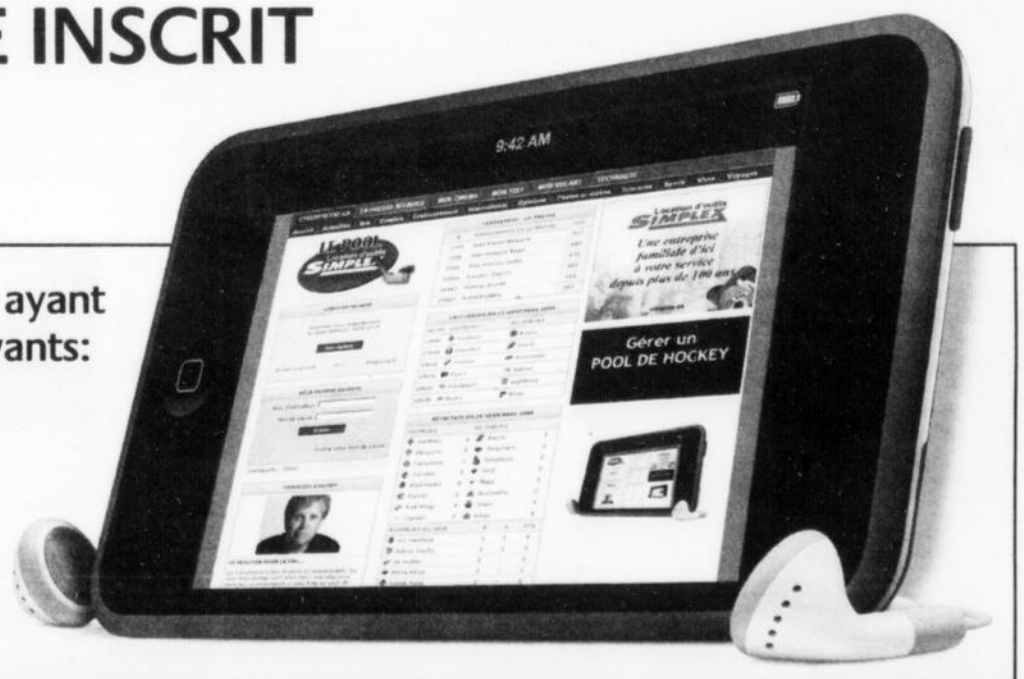
LES RUBRIQUES CROISÉES
50% de rabais *si vous placez votre annonce dans une 2e rubrique*



2 journaux c'est mieux!
418-549-4444 / SAINT-FÉLICIEN: 418-679-3832
1-800-866-3658
00754476

VOUS N'ÊTES PAS ENCORE INSCRIT AU POOL SIMPLEX?

Il est encore le temps de gagner des prix!



Au cours du mois de décembre, les 5 participants ayant accumulé le plus de points gagneront les prix suivants:

1re position

Un iPod Touch
+ un coffre à outils Simplex
+ un chèque-cadeau Simplex
+ un livre Les yeux de Maurice Richard

2e à 5e position

Un coffre à outils Simplex
+ un chèque-cadeau Simplex

Inscrivez-vous dès maintenant!

poolsimplex.cyberpresse.ca

Aucun achat requis. Le pool se termine le 12 avril 2009 à 23 h 59 (HE)
Il y a 71 prix pour une valeur totale approximative de 10 486 $ CA
Règlement disponible à www.concours.cyberpresse.ca
00755454

709 Divers

TELEVISION Panasonic 32", avec support, état neuf, 250$. Tél.:418-548-7685.

712 Ésotérisme

VOYANTE médium pur, tarot, lignes de main, photo, consultation téléphonique. Aussi cours de tarot. Tél.:418-543-8109.

715 Poêle à bois

POELE à bois, haut de gamme, Defiant Catalytic, valeur: 4,000$, laissé: 2,200$. Tél.:418-549-4203.

719 Ventes de garage

VENTE de liquidation Au marché aux puces centre-ville, chez Maude; de tout à très bas prix. Nouveau friperie à partir de 1,00$. Pour novembre et décembre. Entrez me voir entre 12h30 et 16h. 418-693-0716

800 Sports / loisirs

804 Chasse et pêche

CABANE à pêche 8X19' sur roues, 995$. Tél.:418-543-2891, 418-718-2891

CABANE à pêche rue roues, 8X12, avec fournaise à l'huile, 1,000$. Tél.:418-239-0365, 418-276-1425.

805 Musique et accessoires

CLAVIER Yamaha PSR 210, avec support, banc, état neuf, 180$. Tél.:418-662-2762.

806 Ordinateurs et jeux

SAGUENAY INFORMATIQUE meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.:418-698-6668.

811 Vacances/voyages

Dernier vendredi chanceux 5 décembre, Casino. 31 décembre et 1er janvier coucher au manoir. Céline Dion à Montréal: 14, 15 février. Tél.:418-548-7521, Yolande. Permis du Québec.

FLORIDE Hallendale, maison-mobile, une chambre, 3 km de la plage. 17,000$. Tél.:1-305-934-6580.

900 Avis

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac St-Jean: Pour amour, amitié, aventure, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:418-699-5077.

DOUCE femme de 60 ans, 5'1", 110 livres. Aime camping, saine alimentation, vélo, natation, marche, danse, cherche homme: non fumeur respectueux, belle humeur, fière allure. But: Vivre à deux si affinités. Tél.:418-697-0217.

HOMME quarantaine, autonome, recherche compagne pour relation sincère. Tel.:418-678-1366.

903 Messages personnels

418-548-9441: Elle se déplace le soir seulement à l'hôtel. Fini à 1h00.

A FLEUR de peau, Eric reçoit et se déplace. Tél.:418-817-7337.

A JONQUIERE jeune femme vous reçoit pour massages érotiques. Tél.:418-540-0630.

AMICHA? Tél.:418-550-0914.

A QUI la chance de vous amuser en toute liberté avec Chloé et Josée! Spécial duo! Téléphonez sans tarder! Tél.:418-695-3256

BELLE blonde, 36-24-36, reçoit et se déplace 24h. Tél.:418-592-7793.

BELLE petite brunette, cheveux longs, sexy, sensuelle, séduisante, se déplace seulement, discrétion assurée, plaisir garanti! Tél.:418-812-1237.

903 Messages personnels

BELLE petite indienne, reçoit seulement. Tél.:418-690-6379.

ELY très jolie, très gentille, 36D, reçoit et se déplace. Tél.:418-690-5903.

Jeune et douce Véro, disponible le soir sur semaine, jeudi et lundi toute la journée. Tél.:418-540-4217.

JOLIE blonde, distinguée, 36-24-36, reçoit et se déplace, 7/7. Tél.:418-602-3085.

NOUVELLE petite demoiselle, jeune, grande et mince, avec forte poitrine, 24h. Tél.:418-549-5218. Filles demandées, belle ambiance très payant.

REALISE le rêve ultime, duo féminin sensuel, plaisir garanti. Se déplace seulement. Tél.:418-550-2636.

SHELLY jolie dame offre relaxation et confort, reçoit de 8h à 22h. Hommes sérieux seulement. Tél.:418-512-1248.

906 Services de massage

1-418-695-3399 scoop! Nouvelle, séduisante Nina (115 livres) offre massage affriolant (discrète).

1-418-695-9570, massage d'excellence et sensualité, ravissante Katia reçoit et se déplace. Discrétion.

#1 A CHICOUTIMI (centre)
GIA SALON PARADYSIA ENR.
418-547-3888

Très jolie martiniquaise aux yeux verts, GIA vous reçoit du mardi au vendredi de 10h à 20h, samedi et dimanche de 10h à 17h, dans son salon VIP, avec une qualité et une hygiène hors-pair.

Bain tourbillon. Discrétion assurée!
Mettez un peu d'exotisme dans votre vie!!!

Permanence téléphonique pour informations et prise de rendez-vous le mardi et mercredi, de 20h à 21h.

1er choix au Saguenay 418-549-6767
Filles extras. Jade, Christal, Mia, Angel, Meggy, Marisol, Lesly de retour.

418-547-0778, massage de détente. Meilleur service et prix à Jonquière. Appelle-moi, Helen.

418-548-1555 Les jolies demoiselles du salon l'Amazone vous reçoivent pour un moment de détente dans une ambiance chaleureuse et discrète.

418-690-3142. Massage détente pour vous messieurs, dès 10h, 7/7. 51 Jacques-Cartier Ouest. Masseuses recherchées.

418-820-9442 Léthicia
www.touchedevelours.com spécial nouveaux clients. Lundi au samedi 8h00 à 18h.

Anaïs, 418-290-9505 massage détente. Féminine et sexy.

BESOIN de détente, douceur, tendresse... Patsy est là pour vous. Tél.:418-542-2565.

CONCEPT MASSAGE
Sabrina et Caroline vous accueillent, lundi au samedi, dès 8h30, un moment de détente inoubliable vous attend, endroit propre et discret. Tél.:418-543-8868.

Détente tout en douceur remplie de chaleur. Endroit discret. Bienvenue. Tél.:418-549-8382

FEMME grassette vous reçoit en toute confidentialité. Tél.:418-213-0735.

MASSAGE californien (douceur et fermeté) Chicoutimi, donné par Jacques. Salle climatisée. Tél.:545-6011.

NOUVELLE petite demoiselle, jeune, grande et mince, avec forte poitrine, 24h. 418-549-5218. Filles demandées, belle ambiance très payant.

POUR elle et lui, massage détente ou pierres chaudes, enveloppement de boue. Tél.:418-549-0043.

SALON KAPRICE massage de détente pour vous messieurs. **Maintenant ouvert 7 jours de 9 heures à 21 heures.** Nouvelles filles chaque semaine. Tél.:418-769-0205.

SI tu aimes la douceur et la sensualité, nous te l'offrons. Ouvert 7 jours. Tél.:418-547-4251.

TENTATIONS MASSAGE
Émilie et **Meggie** vous reçoivent 5 jours sur 7 dès 10h. Ouvert certains soirs. Tél.:418-547-1592. **Mélissa** pour ses clients seulement.

WILLIAM masseur d'expérience, rasage, hommes, 7/7.Tél.:418-602-1961, 418-550-2416.

CARRIÈRES/ FORMATION/AVIS/ APPEL D'OFFRES

AVIS DE CORRECTION DE FUTURE SHOP

10115403 HP G50-113CA 10115403. Veuillez noter que le HP G50-113CA annoncé à la page 32 de la circulaire du 21 novembre stipule qu'il est doté d'une caméra Web ce qui, en fait, est une erreur. Nous sommes désolés pour tout inconvénient que cette situation aurait pu causer à notre distinguée clientèle. 00755571

Construction de Défense Canada
Defence Construction Canada

Construction de Défense Canada (CDC) est une société d'État en croissance rapide fournissant des services de passation de marchés, de gestion de marchés et d'autres services techniques au ministère de la Défense nationale. Notre bureau de Bagotville, QC est à la recherche d'un(e) agent(e) de soutien des programmes. Le français est essentiel; l'anglais constitue un atout.

AGENT(E) DE SOUTIEN DES PROGRAMMES
Bagotville, Québec
Échelle salariale: 76 651 $ - 92 350 $ par année

Le titulaire du poste aura la responsabilité de fournir un éventail de services de soutien pleinement intégrés à la gestion de programmes et de projets aux fins de la planification stratégique pluriannuelle et à toutes les phases d'un projet, y compris le lancement, la définition (analyse des solutions), l'élaboration (conception) et la mise en œuvre. L'emploi exige habituellement un diplôme universitaire de 1er cycle de préférence en génie ou en architecture et un titre professionnel, ou l'équivalent, et environ huit années d'expérience dans le domaine de la gestion de projets ou de marchés, y compris l'expérience de projets d'infrastructure complexes ou à gros budget ou l'équivalent.

Pour postuler ou pour obtenir une description complète de ces postes et d'autres, veuillez visiter le site Web de CDC au: **www.dcc-cdc.gc.ca**. La date limite pour la réception des candidatures est le **1er décembre 2008.**

Construction de Défense Canada offre une gamme d'avantages sociaux très concurrentiels, y compris des congés spéciaux et des régimes de pension, de soins de santé, de soins dentaires et de soins de la vue. CDC souscrit au principe de l'égalité d'accès à l'emploi et favorise la diversité.

00755439 Canada

Test ultime pour le fils de Guy Lafleur

Sentence le 5 février

MONTRÉAL (PC) - Mark Lafleur, fils de l'ancien joueur étoile du Canadien de Montréal Guy Lafleur, ne connaîtra sa sentence que le 5 février prochain relativement à 14 accusations de voies de fait armées, séquestration et menaces à l'égard de son amie mineure, accusations auxquelles il a déjà plaidé coupable.

D'ici là, le jeune homme de 23 ans pourra commencer graduellement à vivre seul en appartement plutôt que chez ses parents. Il devra toutefois se soumettre à au moins un test de dépistage de drogue par mois, de façon aléatoire.

Ainsi en a décidé le juge Serge Boisvert qui, lundi, a annoncé qu'il n'était pas prêt à rendre une sentence parce qu'il a reçu trop tardivement les rapports d'évaluation psychiatrique et psychologique pour pouvoir en tenir compte.

«Il vous reste beaucoup de travail à effectuer. Continuez, suivez les conseils des professionnels, a-t-il conseillé.

Après l'avoir autorisé à aller vivre seul en appartement, le juge Boisvert a invité Mark Lafleur à jouer de prudence. «C'est à vous à vous imposer des conditions, à vous prendre en main. Vous avez un long cheminement à faire», a fait valoir le juge.

L'avocat de Lafleur, Me Mia Manocchio, croit que le juge a reporté le prononcé de la sentence parce qu'il veut que Lafleur «fasse davantage ses preuves. Il veut voir si, d'ici le 5 février, il est capable de respecter les conditions imposées relativement strictes.»

«Mark est au courant et c'est ce qu'il veut faire. C'est le test ultime. Ça passe ou ça casse», a déclaré Me Manocchio.

Pour l'heure, le jeune homme travaille avec son père au restaurant. Il a loué un appartement et va tenter de voir s'il peut vivre ailleurs que chez ses parents sans tout mettre en péril.

«Ça va se faire de façon graduelle. Il est rendu là. Ça fait longtemps qu'il n'a pas habité seul. C'est un test», a indiqué son avocate.

Dans cette affaire, la Couronne réclame cinq ans et demi de détention tandis que la défense demande une peine avec sursis. ❑

CARNET MONDAIN

Pour une parution dans le Quotidien, veuillez communiquer avec nous au 418-549-4444 avant midi (12 h) le jour ouvrable précédant la parution. Pour le Progrès-Dimanche, la limite est le jeudi précédant la parution à 16 h 30.

LeQuotidien Le PROGRÈS dimanche

BONNE FÊTE



Heureux anniversaire Yvon-Maurice. Des surprises t'attendent... Pauline XxX



Bonne Fête et bonne journée à tous!

00720220

ERRATUM

Dans l'annonce du Progrès-Dimanche du 23 novembre, nous aurions dû lire:

OUVERTS:
du lundi au jeudi jusqu'à 21 h et vendredi 17 h.

Duchesne Auto Rive — Duchesne Chevrolet

450, boul. Dequen Nord, Alma • Tél.: **418-662-3431**

520, boul. Dequen Nord, Alma • Tél.: **418-669-9000**

www.duchesneauto.gmcanada.com

Nous nous excusons des inconvénients causés à notre distinguée clientèle.

00755554



Le cavalier David Lévesque-Bouchard, 21 ans, dont le char a sauté sur une mine dès les premiers jours de son arrivée en Afghanistan, a reçu des mains du colonel Daniel Ménard l'Étoile de campagne générale, une distinction qu'on n'a pu lui remettre en Afghanistan en raison de ses blessures.

(Photo Le Soleil)

Retour de l'Escadron D d'Afghanistan

Valcartier honore les siens

CLAUDE VAILLANCOURT
Le Soleil

Après avoir passé six mois sous le stress en Afghanistan, une centaine de militaires du 12e Régiment blindé du Canada ont repris officiellement leur poste, hier, à la base de Valcartier, sous les bravos de leurs officiers et du maire de Québec, Régis Labeaume.

Ce dernier, comme le veut le protocole militaire, a reçu des autorités de l'Escadron D le drapeau de la ville de Québec, drapeau qui a flotté dans l'enceinte du poste de Spin Boldack, près de la frontière avec le Pakistan, durant leur séjour. «Quand ils sont partis, en mars dernier, le maire Labeaume leur avait remis ce même drapeau en plus de distribuer une fleur à chaque famille», se souvient le lieutenant de vaisseau Bruno Tremblay.

«Heureux de vous revoir à la maison», leur a lancé le maire Labeaume qui, comme il l'avait fait le 3 juillet devant l'hôtel de ville, lors de la cérémonie du droit de cité accordé aux soldats de Valcartier, a accordé un appui indéfectiblew à l'ensemble des militaires. «Ne vous laissez jamais déranger par les phrases de certains théoriciens qui émettent leurs propos au chaud, dans leur confort, leur a rappelé le maire de Québec. On ne peut accepter que des populations soient abusées. Il faut se donner le droit de défendre une population contre les horreurs et les avilissements.»

Cela dit, la cérémonie a permis aux militaires de retrouver quelques-uns des leurs qui ont été blessés lors de leur mission en Afghanistan.

C'est le cas du cavalier David Lévesque-Bouchard, 21 ans, dont le char a sauté sur une mine dès les premiers jours de son arrivée en Afghanistan.

Immobilisé aujourd'hui dans une chaise roulante, le militaire conserve le ferme espoir de pouvoir remarcher prochainement. «Et s'y l'occasion s'y prête, j'aimerais ça pouvoir y retourner», confie-t-il, convaincu que son sacrifice n'a pas été vain.

L'Étoile de campange

Le cavalier Lévesque-Bouchard a reçu des mains du colonel Daniel Ménard l'Étoile de campagne générale, une distinction qu'on n'a pu lui remettre en Afghanistan, en raison de ses blessures.

C'est le cas aussi du cavalier Bobby Comeau, venu chercher sa récompense en appui sur une canne, et de six autres militaires.

«Ces gars-là et tous ceux qui reviennent officiellement aujourd'hui étaient membres d'un escadron de reconnaissance, raconte le lieutenant de vaisseau Tremblay. Ils étaient dans les formations de tête sur toutes les routes de l'Afghanistan.»

Arrivés pour la plupart en octobre, ils reprenaient hier leurs fonctions habituelles à la base de Valcartier, après de courtes vacances auprès des leurs. ❑

Départ massif en mars

LE SOLEIL

Les militaires de la base de Valcartier retourneront massivement en Afghanistan, l'hiver prochain, pour une nouvelle mission de six mois.

«Environ 1200 des nôtres seront déployés en Afghanistan, au mois de mars, pour une nouvelle rotation, la septième depuis que le Canada est présent à cet endroit», a-t-on indiqué, hier, en marge d'une cérémonie officielle du retour de l'Escadron D du 12e Régiment blindé du Canada, un groupe de militaires spécialisé dans la reconnaissance de terrain.

Le premier ministre du Canada, Stephan Harper, a promis que la présence militaire canadienne en Afghanistan devrait prendre fin en 2011. ❑

AVIS DE DÉCÈS



BELLEY (Mme Denise Trépanier)
Entourée de l'amour des siens, le 22 novembre 2008, est décédée au CSSS de Jonquière à l'âge de 76 ans, Mme Denise Trépanier, épouse de M. Maurice Belley, demeurant Boul. du Royaume, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Résidence funéraire du Saguenay

Résidence funéraire du Saguenay
2555 rue St-Dominique
Jonquière

le mardi 25 novembre 2008 à compter de 8h30. Les funérailles auront lieu le mardi 25 novembre 2008 à 10h à l'église Notre-Dame-de-la-Paix. Mme Trépanier sera inhumée au cimetière Arvida. Outre son époux M. Maurice Belley, elle laisse dans le deuil ses enfants: Michel Belley (Sylvie Bélanger), Denis (Louise Lavoie), Gaétan (Martine Fortin), Carol (Nancy Gobeil); ses petits-enfants: Myriam, Jean Samuel, Amélie, Jean-Christophe, Johannie, Élodie, Mykaël, Evans, Matthieu, Marianne, Élisabeth. Elle était la soeur de: feu Hélène Trépanier (feu Lucien Métivier), feu Aline (feu Barth Longo), feu Agnès (feu Lucien Normand), feu Georges (Jeanne-d'Arc Paradis), feu Maurice (feu Madeleine Boissonneault), Germaine (feu Laurent Miron), Raymond (Doreen Chiasson), Simone (feu Gaby Young), feu Marcel (Marie Cantin), Fernand (Antonia Bourbonnais). Elle était la belle-soeur de: Jean-Paul Belley (Alexandra Ethier), feu Gabriel, Murielle (feu Rosaire Tremblay), Claude, Ghyslain (feu Julia Simard), Jean-Marc, feu Pâquerette (Lionel Guay), feu Thérèse (feu Richard Leclerc, Gérard Bouchard), Yvon (Thérèse Marquis), Ginette (Maurice Lessard), Monique (feu Marcel Gauthier), Gisèle (feu Michel Dufour), Marie (Laurent Bélanger), Gérard (Nicole Brulotte), Robert. Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. La famille désire remercier chaleureusement le personnel du CLSC et du Centre de santé et de services sociaux de Jonquière pour les excellents soins prodigués à Mme Denise Trépanier Belley. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du foyer de charité Val-Racine. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



BOIVIN (M. Fernand)
Le 23 novembre 2008, est décédé à Alma, à l'âge de 77 ans 1 mois, M. Fernand Boivin, fils de feu M. François-Xavier Boivin et de feu dame Alice Simard, époux de feu dame Marie-France Seurin, ami de dame Solange Bouchard, demeurant au 905 avenue des Mélèzes, Alma, autrefois d'Hébertville. La famille reçoit les condoléances le mercredi 26 novembre 2008 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le jeudi 27 novembre 2008 à compter de 13 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Résidence Funéraire Lac St-Jean
410 rue Turgeon
Hébertville

Les funérailles auront lieu le jeudi 27 novembre 2008 à 15 h 30 à l'église de Notre-Dame d'Hébertville. M. Boivin sera confié au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et ses cendres seront déposées au cimetière paroissial. Outre son amie, il laisse dans le deuil ses enfants: Linda, Germain (Hélène Maltais), Roger (Mariane Vincent), Normand, Rachelle (Pierre Boily), Guy (Reine Racine), Monique (Denis Potvin); ses petits-enfants: Jennyfer, Stéphanie, Kevin, Sébastien, Valérie, Gabriel, Alexandre, Samuel, Yannick, Jessica, Mélanie, Rébecca, Sandrine, Dominique, Anne, Myriam; son arrière-petit-fils Jordan; ses frères et soeurs: feu Louis-Henri (Rose-Yvette Émond), feu Édouard (Rita Boivin), feu Thérèse, Jeanne d'Arc (feu Paul-Eugène Girard), feu Marcellin (feu Thérèse Tremblay), Jean-Paul (feu Alberta Larouche), feu Marie-Marthe (feu Roméo Fortin), feu Anna-Marie (feu Jean-Joseph Potvin), Pâquerette (feu Raoul Couture), Rolande (feu Antonien Potvin), feu Joseph-Alfred (Yvette Fortin), Rita (Ronaldo Potvin), feu Maurice (Lisette Ouellet), feu Rosaire; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Hilaire (feu Laura Larouche), feu Germaine, feu Gustave, feu Albertine (feu Jean-Charles Néron); les membres de la famille de Mme Solange Bouchard; ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation des maladies du coeur du Québec au 152 rue Racine est, C.P. 251, Chicoutimi, G7H 5B7. Pour rendre hommage à M. Boivin, visitez le site www.residencefunerairelacstjean.com **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information: 418-668-8409, salon Hébertville: 418-344-1160, télécopieur: 418-668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca



CASGRAIN (Mme Marthe)
Le 23 novembre 2008, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 67 ans et 11 mois, Mme Marthe Casgrain, fille de feu Mme Bernadette Blais et de feu M. Philippe Casgrain, demeurant rue d'Angoulème à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le mardi, 25 novembre 2008 de 19 h à 22 h et le mercredi, 26 novembre 2008 de 9 h à 10 h 45 à

l'Alliance funéraire du Royaume

l'Alliance funéraire du Royaume
Résidence Chicoutimi
520, boul Saguenay Est, Chicoutimi

Les funérailles auront lieu le mercredi, 26 novembre 2008 à 11 h à la Cathédrale. Elle sera incinérée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres inhumées au cimetière St-François-Xavier. La défunte laisse dans le deuil sa soeur Marie Casgrain et ses frères Raymond (Jacynthe Verreault), Michel (Danielle Delisle), Bernard (Marie-Andrée Desmeules). Elle laisse également dans un immence chagrin ses neveux et nièces: Stéphan, Claude (Isabelle Duchesne), Isabelle et Sophie, son petit-neveu Martin et sa petite-nièce Laury ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie, sera présente au salon afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-5202, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info **Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi)



CHAMPAGNE (M. Paul)
Est décédé subitement à sa résidence, le 21 novembre 2008, à l'âge de 65 ans et 10 mois, M. Paul Champagne, époux de dame Huguette Deschênes, demeurant à Saint-Félicien. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Maison Marc Leclerc ltée

Marc Leclerc Ltée
1159, rue Sainte-Anne
Saint-Félicien

Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de midi. Les funérailles auront lieu le mardi 25 novembre 2008 à 14h à l'église de Saint-Félicien et les cendres seront déposées au Columbarium de la Maison Marc Leclerc de Saint-Félicien. Outre son épouse dame Huguette Deschênes, il laisse ses enfants : Denis (Jinny Dufresne), Éric (Sandra Pilote); ses petits-enfants adorés : Kim, Virginie et Marianne; ses frères et ses soeurs : Madeleine (Jean Jolin), Pierre (Monique Provost), Jean (Lise Perreault); ses beaux-frères et ses belles-soeurs : Jean-Yves Deschênes (Réjeanne Leclerc), Léonce Deschênes (Diane Larochelle), Lise Deschênes (Jean-Marc Bolduc), Francine Deschênes (feu Roland Thiboutot, Denis Gonthier), feu Ghislain Deschênes, Line Deschênes (Robert Labelle), Johanne Deschênes (Denis Janelle), Louise Deschênes (Henry-Paul Richard), Marcel Deschênes (feu Lucie Bourque, Nina Lavoie), Guylaine Deschênes (Richard Ryan). Également, il laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. M. Champagne a été à l'emploi de la compagnie Donohue de Saint-Félicien durant plusieurs années. Il était Chevalier de Colomb. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation des maladies du coeur. Pour information : (418) 679-3333, télécopieur : (418) 679-1688, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

AUTRES DÉCÈS PAGE 34



AVIS DE DÉCÈS

SUITE DE LA PAGE 33



DALLAIRE (M. Raymond)

Le 23 novembre 2008, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 82 ans et 10 mois, M. Raymond Dallaire, époux de Mme Florence Simard, demeurant rue St-Dominique, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay

Résidence funéraire du Saguenay
2555 rue St-Dominique
Jonquière

le mercredi 26 novembre 2008 de 19 h à 22 h, le jeudi 27 novembre 2008 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le vendredi 28 novembre 2008 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le vendredi 28 novembre 2008 à 10 h à l'église St-Dominique. M. Dallaire sera incinéré après les funérailles et les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Outre son épouse Mme Florence Simard, il laisse dans le deuil ses enfants: Lucie Dallaire (Rénald Tremblay), Guy (Claire Gaudreault), Gaston (Carol), France, Francine (feu Guy Brassard), Lise (Daniel Vézina), Vital (Lilianne Bergeron), Clermont (Carole Rivest), Jean-François (Jacinthe Labrosse); ses petits-enfants: Nathalie, Damien, Régis, Michaël, Karine, Éric, Katia, Isabelle, Dany, Laurier, Camil, Sylvain, Émilie, Martin, Yanick, Serge, Nicolas, Samuel; ses arrière-petits-enfants: Mélina, Tracy, Maxime, Lorie Ann, Jimmy, Marie-Pier, Gabrielle, Benoît, Élyse, Antoine, Catherine. Il était le frère de: Léopold Dallaire (Yolande Duchesne), feu Thomas (feu Thérèse Tremblay), feu Blanche (feu Jean-Joseph Dallaire), feu Germaine (feu Roméo Girard), feu Lucien (feu Béatrice Lapointe), Roland (feu Solange Savard, Antoinette Tremblay), feu Colette (feu Lucien Simard), feu Micheline (feu Claude Simard), Noëlla (Léon-Maurice Boily), Clément (Ghyslaine Girard), Juliette (Gilles Urbain). Il était le beau-frère de: feu Claude Simard (feu Micheline Dallaire), Clément (feu Colette Allaire, Carmen Gilbert), Yolande (feu Athanasse Goupil), feu Bernard (Reina Tremblay), Huguette (feu Cyrille Pelletier), Suzanne (Jacques Bouchard), Germain (Nicole), Jacqueline (Renée-Paul Bellemare), Rachel (Julien Gaudreault), Agathe. Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Un merci tout spécial au personnel du CLSC et du Centre de santé et de services sociaux de Jonquière pour les soins prodigués à M. Dallaire. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de dotation Santé Jonquière. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

Votre auto se meurt ? Elle pourrait sauver des vies !



Donnez-la à
La Fondation canadienne du rein.

Le remorquage est gratuit
et vous obtiendrez un reçu d'impôt.

LA FONDATION CANADIENNE DU REIN

www.reinquebec.ca

1 888 2AUTO-REIN ou 1 888 228-8673



DUBOIS
(Mme Marguerite Larouche)

Le 24 novembre 2008, est décédée au Centre Cléophas-Claveau, La Baie, à l'âge de 75 ans, Mme Marguerite Larouche, épouse de feu M. Jean-Marie Dubois, demeurant à la Résidence St-Raphaël, Jonquière, autrefois de la rue St-Dominique. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay

Résidence funéraire du Saguenay
2555 rue St-Dominique
Jonquière

le mardi 25 novembre 2008 de 19 h à 22 h, le mercredi 26 novembre 2008 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jeudi 27 novembre 2008 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 27 novembre 2008 à 11 h à l'église St-Dominique. Mme Larouche a été incinérée et les cendres seront inhumées au cimetière Lac Bouchette. Elle était la fille de feu Mme Georgianna Simonneau et de feu M. Arthur Larouche. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Andrée Dubois (Mario Raymond), Jacques (Johanne Desbiens), Réjean (Jacynthe Belley), France (Karl Larouche), Pierre; ses petits-enfants: Dominic, Kim, Marie-Claude, Sandra, Émilie, Audrey, Valérie, Bastien. Elle était la soeur de: feu Yvonne Larouche (feu Hormidas Larocque), feu Adrien (feu Blandine Gaudreault), feu Albert (Gloria Lachance), feu Arthur (feu Rolande Larocque, feu Rose Verreault), feu Lucienne (feu Antonio Leblanc), feu Pierre-Eugène (feu Fleur-Ange Martin), feu Léon-Marie, feu Marie-Marthe, feu Fernande, feu Fernande (Maurice Lessard), feu Jean-Claude, Julien, feu Claudette (Yvon Guérin). Elle était la belle-soeur de: feu Jeanne Dubois (feu Paul Grenier), feu Pierrette (feu Thomas Lavoie), feu Annette (feu Henri-Georges Bérubé), feu Laurette (feu Alfred Fillion), feu Davila (feu Rita Bernier), feu Léo (Germaine Roberge), feu Germaine (Pauline Bouchard), Louiselle (feu Bruno St-Pierre, Bernard Bonneau). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de L'Association des Aphasiques du Saguenay. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



FORTIN (M. Pierre)

Le 20 novembre 2008, est décédé à Québec, à l'âge de 46 ans et 4 mois, M. Pierre Fortin, époux de Mme Guylaine Tremblay et fils de feu Gérard Fortin et de Mme Doris Belley, demeurant à St-Henri-de-Taillon, autrefois de St-Coeur-de-Marie. La famille accueillera les parents et amis au

Salon funéraire de St-Coeur-de-Marie
5791 Ave du Pont Nord,
Alma

Le mardi 25 novembre 2008, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9 h. Le service religieux aura lieu à 11 h à l'église de St-Coeur-de-Marie et les cendres seront déposées au Columbarium du Complexe funéraire Bérubé & Fils. Outre son épouse Mme Guylaine Tremblay, il laisse dans le deuil ses enfants: Mathieu (Vanessa Gauthier), Pierre-Luc, Paméla; ses frères et soeurs de la famille Fortin: Guy (Sylvie Dufour), Lyne (Réal Belley), Réal (Sylvie Lafleur); ses beaux-parents: feu Clément Tremblay et Lucie Fortin; ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Tremblay: Alain (Line Gagné), Martin (Rachel Simard), Louise (Sylvain Bergeron), Chantale (Bernard Renaud), feu Gilles, feu Dany, Dominic (Sandra Fortin), Michel; ses oncles et tantes, ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Pour rendre hommage à M. Pierre Fortin visitez le site www.honneur-memoires.com Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à la Maison Soli-Can (300, boul. Champlain Sud, Alma, (Québec) G8B 5W3, soins: 662-7972. Tél.: (418) 662-8306). Une personne bénévole sera présente au salon pour recueillir vos dons.

Dignité

Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé et Fils. www.dignite-quebec.com Pour information: 662-6576, télécopieur: 662-3132, courriel: info@berubeetfils.com



GAGNON
(Mme Marie-Paule Bouchard)

Le 23 novembre 2008, est décédée au CHSLD Mrg. Victor Tremblay à l'âge de 87 ans et 8 mois, Mme Marie-Paule Bouchard, épouse de feu M. Henri Gagnon et fille de feu Mme Laura Belley et de feu M. Wilfrid Bouchard, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le mardi 25 novembre 2008 de 9h à 10h45 à

l' Alliance funéraire du Royaume

l' Alliance funéraire du Royaume
Résidence Chicoutimi,
520, boul Saguenay Est, Chicoutimi

La célébration d'adieu aura lieu ce même mardi 25 novembre 2008 à 11h à la Chapelle de la 5e Saison, résidence de Chicoutimi. Elle sera incinérée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume. La défunte laisse dans le deuil ses enfants: Noëlla Gagnon (feu Pierre Tremblay) et Raynald (Lili Bergeron); ses petits-enfants: Julie, Bianca, Élyse, Maripier et Colin; ses arrière-petits-enfants: Émilie, Samuel, Abygaëlle, Victor, Jacob, Samuel et Pénélope. Elle était la soeur de: feu Adrien Bouchard (feu Marguerite Morin), feu Charles Bouchard (feu Anitas Grenon), feu Berthe (feu Philippe Bouchard), feu Edmond-Louis (feu Émilie Grenon), feu Gustave (feu Marie-Paule Grenon), Rita (feu Robert Lemieux). Elle laisse également dans le deuil tout ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Gagnon, de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. La famille tient à remercier le personnel du foyer Mrg. Victor Tremblay pour les bons soins prodigués. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de Sentier Nouveau sera présente au salon afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info **Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).



GUILLEMETTE (Mme Rita Ouellet)

Est décédée paisiblement, entourée des siens, à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 23 novembre 2008, à l'âge de 84 ans et 1 mois, dame Rita Ouellet, épouse de M. Gérard Guillemette, demeurant à Roberval. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Maison Marc Leclerc ltée

Marc Leclerc Ltée
100, rue Paré
Roberval

le mercredi 26 novembre 2008 de 15h à 17h et de 19h à 22h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8h30. Les funérailles auront lieu le jeudi 27 novembre 2008 à 10h30 à l'église Notre-Dame de Roberval et l'inhumation suivra au cimetière de Roberval. Outre son époux, M. Gérard Guillemette, elle laisse ses enfants : Rosaire (Nicole de Launière), feu Jean-Paul, Denyse (Clermont Paquet), Nicole (Normand Bouchard), feu Madeleine (Camil Harvey), Lucie (Gervais Arcand), Bernard (Danielle Chevarie); ses 14 petits-enfants et ses 7 arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de : feu Jean-Marie, Léopold (feu Marie-Rose Trottier), feu Mariette (feu Jean-René Brisebois, feu Raymond Vinet), Thérèse, Bertrand (Ghislaine Goudreault), feu Laurie (feu Robert Arseneault), Fleurette (René Dallaire); la belle-soeur de : feu Clément Guillemette (Rita Côté), feu Cyprien Guillemette (Gabrielle Painchaud), soeur Rose-Hélène Guillemette (ursuline), Cyrille Guillemette, Joseph-Arthur Guillemette (Laurette Painchaud), Paul-Eugène Guillemette (Laurence Girard), Georges Guillemette (Marie-Paule Côté), Jeanne-d'Arc Guillemette (Albert Turcotte), feu Michel Guillemette (Nicole Savard), père Rodrigue Guillemette (dominicain), Magella Guillemette (Roger Girard), feu Jean-Rock Guillemette. Également, elle laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Elle était membre de l'Âge d'Or. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Pour information : (418) 275-3335, télécopieur : (418) 275-0188, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)





PLOURDE (M. Alexandre)
PLOURDE (Olivier)

À Saint-André, le 21 novembre 2008, sont décédés accidentellement, M. Alexandre Plourde, âgé de 33 ans et 3 mois, son fils Olivier Plourde, âgé de 4 ans et 5 mois. Ils étaient l'époux et le fils de dame Martine Ouellet et ils demeuraient à Roberval. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Maison Marc Leclerc ltée

Marc Leclerc Ltée
100, rue Paré
Roberval

le mardi 25 novembre 2008 de 14h à 17h et de 19h à 22h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de midi. Les funérailles auront lieu le mercredi 26 novembre 2008 à 14h à l'église Notre-Dame de Roberval et les inhumations suivront au cimetière de Roberval. Alexandre et Olivier étaient le père et le frère de : Annabelle; le fils et le petit-fils de : Gilles Plourde (Marthe Villeneuve); le gendre et le petit-fils de : Réjean Ouellet (Sylvie Couture). Ils laissent les membres de la famille Plourde : Frédéric (Nathalie Quérion), Lili (Dominic Tremblay), Philippe (Karine Dufour), Rémy, Christine, Amélie; les membres de la famille Ouellet : Pascal (Marisol Paré), Pierre-Luc. Également, ils laissent plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation rêves d'enfants. Pour information : (418) 275-3335, télécopieur : (418) 275-0188, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

Le Quotidien
PROGRÈS dimanche



TREMBLAY (M. Jean)

Le 23 novembre 2008, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 71 ans et 5 mois, M. Jean Tremblay, époux de dame Michelle Martin, fils de feu dame Julie Delwaide et de feu M. René Tremblay, demeurant rue St-Armand à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s, en présence des cendres, mardi, 25 novembre 2008 de 16 h à 18 h à

Alliance funéraire du Royaume

l'Alliance funéraire du Royaume
Résidence Ste-Claire
345, rue St-Armand, Chicoutimi

La célébration d'Adieu aura lieu mardi, 25 novembre 2008 à 18 h à la chapelle 5e saison salon Ste-Claire. Il sera incinéré au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres inhumées au cimetière St-François-Xavier. Outre son épouse Mme Michelle Martin, le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Martin Tremblay (Valérie Nicolas) et leur fils Nicolas Tremblay, Renée (Nicolas Deschênes) et Alexandra (feu Steeve Morin). Il était le frère de: Jacques Tremblay (feu Lucie Boily, Huguette Labonté), Camille (feu Jean-Marie Tremblay) et Michelle (Guy Lavoie). Il était le gendre de feu M. Bernardin Martin et de feu dame Rachelle Therrien. Il était le beau-frère de: feu Jean-Eudes Martin, Gervaise, Jacques, Bertrand, feu Nicole, Gilles, Luc, Danielle, Maurice, feu Pierre, Jean, Steeven, feu Hélène, Linda, Guylaine, Hélène, Chantale et André. Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie (département de pneumologie), sera présente au salon afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info **Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).

Nos condoléances aux familles éprouvées
PROGRÈS dimanche
LeQuotidien

REMERCIEMENTS



Pour honorer la mémoire de
Mme Émilienne Gauthier-Bouchard
ses parents et amis ont donné généreusement à l'organisme
«La Maison Notre-Dame du Saguenay»
qui accueille gratuitement les personnes atteintes de cancer en phase terminale.
Soyez assuré que tous ces dons serviront à couvrir le coût des services aux bénéficiaires.
Merci de votre générosité.
Vous pouvez rejoindre

«La Maison Notre-Dame du Saguenay»
au: 1176, rue Notre-Dame
Chicoutimi (Québec)
G7H 1X6
Tél.: 418-696-1176

LA MAISON NOTRE-DAME DU SAGUENAY

Un don pour la maison!

00754834

SPORTS

QU'EST-CE KIA CHEZ HAROLD AUTO?

Rondo 2009
À partir de 16 995$ PAYÉ COMPTANT
ou 3 paiements GRATUITS lors d'une LOCATION
Taxes, transport et préparation en sus
Kia Harold Auto
1120, boul. du Royaume Chicoutimi
(418) 693-8050
KIA MOTORS
Surprenez la route
007506530



Bryan Chiu a-t-il vidé son casier pour la dernière fois hier? (Photo La Presse)

Qui reviendra ?

Les Alouettes vident leur vestiaire

MIGUEL BUJOLD
La Presse

MONTRÉAL - Les Alouettes ont levé le voile sur leur liste de joueurs autonomes, hier. À moins qu'ils ne signent un nouveau contrat d'ici là, 17 joueurs pourront se prévaloir de leur pleine autonomie le 16 février.

Du nombre, on retrouve les vétérans Anthony Calvillo, Ben Cahoon, Scott Flory, Bryan Chiu, Davis Sanchez, Anwar Stewart, Mark Estelle et Étienne Boulay (contrairement à ce qu'on écrivait hier, Marcus Brady est toutefois sous contrat en vue de 2009). Or, la plupart de ces joueurs – pour ne pas dire tous – devraient être de retour.

Calvillo et Cahoon obtiendront un nouveau contrat dès qu'ils le voudront, tandis que Flory et Estelle ont tous deux exprimé le souhait de demeurer à Montréal, hier. Flory est assez unanimement considéré le meilleur joueur de ligne à l'attaque de la LCF et Estelle est un des meilleurs demis de coin. Ils feront partie des priorités, à n'en point douter.

Sanchez a confirmé qu'il entendait poursuivre sa carrière et aurait déjà eu une discussion à cet égard avec le DG Jim Popp. Le demi de coin devrait donc disputer une neuvième saison dans le circuit canadien, une septième à Montréal.

Les négociations sont également amorcées entre l'organisation et Boulay, mais selon nos espions, ça joue serré... Mais au final, le maraudeur n'entrevoit aucun problème – et il ne devrait pas y en avoir.

« On discute depuis quelques semaines, mais je ne voulais pas penser à ça pendant les séries. J'ai des demandes et eux aussi, ça fait partie du jeu des négociations. J'ai une belle relation avec Jim et je suis convaincu qu'on va trouver un terrain d'entente. »

Boulay n'a pas chômé au cours des 18 derniers mois. Au terme de la saison de 2007, il s'est vite retrouvé à New York, où il a passé le printemps à s'entraîner avec les Jets. Le Québécois n'a d'ailleurs pas mis une croix sur la NFL.

« Je vais prendre un peu de recul, je veux décider si je tente ma chance à nouveau dans la NFL. J'ai encore le rêve d'aller jouer là-bas, je suis encore jeune. Mais si je reste dans la Ligue canadienne, c'est certain que c'est à Montréal que je veux jouer. »

La question ne se pose pas plus dans le cas de Chiu.

« Je n'ai porté qu'un seul uniforme et je préférerais me retirer que d'en porter un autre. C'est mon équipe, ma ville », a dit le natif de Vancouver, qui réside à Montréal à l'année.

Chiu parlait encore comme quelqu'un qui voulait continuer, hier - mais n'a rien voulu confirmer. Et selon le centre, la décision n'est pas que la sienne.

« L'organisation devra décider ce qu'elle veut faire, si elle estime que je suis encore capable de faire le boulot. Je dois être en mesure de contribuer... À un certain moment, le temps sera venu de céder ma place. »

Calvillo devrait revenir

À condition que les nouvelles demeurent aussi bonnes en ce qui concerne l'état de santé de sa femme Alexia, Anthony Calvillo devrait lui aussi être au prochain camp d'entraînement. « J'ai encore envie de jouer, mais la santé de ma femme sera toujours la priorité », a-t-il dit, hier.

Calvillo avait peine à oublier les deux interceptions lancées la veille.

Surprise, Cahoon n'a pas voulu se prononcer au sujet de son avenir. Mais le demi inséré estime qu'il pourrait jouer pendant encore plusieurs autres saisons – physiquement parlant. ❑

« Il y aura toujours des questions à propos de nos insuccès en finale, mais ma force et mon désir de vaincre les surmonteront. On ne doit pas oublier toutes les belles saisons qu'on a eues. Personne ne pourra nous les enlever. »

- Anthony Calvillo, qui compte une fiche de 1-5 à la Coupe Grey

Hervé Harvey et Mario jr Boudreault honorés

Le comité Super Bowl d'Alma change de décor

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

ALMA - Pour plusieurs organisations sportives de tous les coins de la province, le Super Bowl est devenu une source de financement, une façon de venir en aide au football mineur. Le comité Super Bowl d'Alma a été le tout premier à utiliser la finale de la Ligue nationale de football à cette fin, il y a maintenant 17 ans, et il entend bien poursuivre la tradition, le 1er février prochain.

L'an dernier, le comité a remis 4500$ à la Commission scolaire Lac-Saint-Jean Est pour l'achat d'équipements et la mise en place d'un réseau benjamin. Il a également investi 7000$ dans la salle de musculation des Lynx du Pavillon Wilbrod-Dufour. Celle-ci est utilisée par les deux équipes des Lynx et par les joueurs des Jeannois du Cégep d'Alma.

« Chaque année, nous amassons environ 10 000$ pour le football scolaire et notre objectif reste le même pour la 17e édition de notre activité, signale Patrice Plourde, président du comité Super Bowl. Tous les fonds récoltés lors de l'activité sont versés au football scolaire du secteur d'Alma. Plus de 10 0000$ ont été remis depuis 16 ans par le comité Super Bowl. »

Cette 17e édition se déroulera dans un nouveau décor. Après avoir accueilli les amateurs de football à la cafétéria du PWD à deux reprises, le comité Super Bowl d'Alma leur donnera rendez-vous à la salle de cérémonie du Cégep d'Alma, en février.

« L'institution fait figure de chef de file dans le milieu du football jeannois et il était logique de nous associer avec elle, explique Patrice Plourde. En plus, la salle est de toute beauté. Elle se marie bien avec notre activité et il est possible de créer une ambiance très agréable. L'an dernier, nous avons accueilli plus de 550 personnes. La salle de cérémonie peut recevoir entre 750 et 800 personnes. Nous espérons accueillir entre 650 et 700 amateurs de football. Plus la salle est grande, plus nous pouvons recevoir du monde et plus nous pouvons amasser de l'argent pour le football. »

Si le comité change de décor, il ne modifie pas sa formule gagnante. Dans un peu plus de deux mois, les amateurs de football pourront suivre le Super Bowl sur deux écrans géants et sur six écrans de six pieds par dix pieds. Les habitués du jeu Madden Football pourront également rivaliser d'adresse pendant cette journée qui débutera par la présentation du match entre le Canadien de Montréal et les Bruins de Boston, à 13 h.

Comme l'an dernier, le comité Super Bowl profitera de l'occasion pour rendre hommage à un bâtisseur du football à Alma et à un joueur issu du milieu. Les organisateurs honoreront Hervé Harvey et Mario jr Boudreault. Le premier a fait partie des premiers comités Super Bowl et a occupé la fonction d'arbitre pendant une vingtaine d'années. Le second a évolué pour les Jeannois et a dirigé les Lynx (cadet) et le Bowater de Dolbeau-Mistassini. Il défend maintenant les couleurs du Vert et Or de l'Université de Sherbrooke. ❑

2008-2009

STATISTIQUES

LA PRESSE CANADIENNE

Les matchs d'hier non compris

ANAHEIM

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Getzlaf	21	8	18	26	4	35
Perry	22	7	17	24	4	33
Selanne	22	10	10	20	-4	10
Pronger	22	4	10	14	2	32
Kunitz	22	3	10	13	1	31
S.Niedermayer	22	3	8	11	-2	22
Sutherby	17	3	3	6	6	19
Moen	22	2	4	6	-6	17
Pahlsson	22	2	4	6	-7	12
Huskins	20	2	4	6	5	21
Carter	16	2	4	6	6	21
Beauchemin	18	4	1	5	-4	12
R.Niedermayer	20	3	2	5	-3	16
Marchant	22	2	3	5	0	12
Montador	22	1	4	5	8	48
Morrison	21	2	2	4	-5	4
Parros	18	2	2	4	6	37
Ryan	4	2	2	4	4	2
May	12	0	4	4	5	26
Hedican	13	1	0	1	-2	12
McIver	11	0	1	1	1	21
Festerling	4	0	0	0	0	4
Giguere	17	0	0	0	0	2
Hiller	8	0	0	0	0	0

ATLANTA

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Kozlov	19	11	6	17	0	12
Little	19	9	8	17	8	6
Kovalchuk	19	6	11	17	-3	8
White	19	4	11	15	2	6
Hainsey	19	3	9	12	-2	2
Williams	19	6	4	10	-4	2
Christensen	18	1	7	8	-8	4
Armstrong	19	2	5	7	-3	20
Enstrom	19	1	6	7	-1	18
Reasoner	19	4	2	6	1	18
Perrin	19	1	4	5	-2	4
Schneider	14	1	4	5	-12	16
Havelid	19	0	5	5	5	14
Slater	19	2	2	4	-3	6
Exelby	19	0	2	2	-1	36
Sterling	3	1	0	1	-2	0
Thorburn	19	0	1	1	-4	18
Boulton	17	0	1	1	-3	42
Oystrick	11	0	0	0	-2	2
Bogosian	8	0	0	0	-2	13
Valabik	5	0	0	0	1	8
Hedberg	7	0	0	0	0	2
Pavelec	5	0	0	0	0	0
Lehtonen	9	0	0	0	0	2

BOSTON

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Savard	21	8	19	27	13	34
Kessel	21	10	6	16	7	6
Krejci	21	5	9	14	7	6
Bergeron	21	4	10	14	2	6
Lucic	21	6	7	13	9	48
Sturm	18	6	6	12	8	8
Ryder	21	3	8	11	4	8
Wideman	21	5	5	10	11	6
Kobasew	9	3	7	10	9	11
Wheeler	21	6	3	9	7	10
Chara	21	4	5	9	1	22
Yelle	21	3	5	8	0	6
Ference	16	0	7	7	9	19
Axelsson	18	0	6	6	-3	4
Hunwick	9	2	3	5	6	4
Thornton	21	1	3	4	2	45
Ward	21	0	3	3	7	18
Hnidy	17	0	2	2	2	19
Stuart	21	1	0	1	3	34
Nokelainen	13	0	0	0	-2	2
Sobotka	5	0	0	0	-2	0
Thomas	14	0	0	0	0	0
Fernandez	7	0	0	0	0	0

BUFFALO

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Vanek	20	15	4	19	-1	16
Pominville	20	8	8	16	-1	4
Roy	20	4	9	13	-7	12
MacArthur	20	6	4	10	-5	20
Kotalik	16	5	5	10	-4	10
Spacek	20	1	9	10	-4	10
Sekera	20	0	10	10	-6	6
Paille	19	2	6	8	1	0
Afinogenov	18	1	7	8	-8	8
Connolly	6	2	5	7	1	0
Numminen	20	1	5	6	-7	14
Lydman	20	0	6	6	4	12
Mair	20	3	2	5	0	45
Tallinder	17	1	4	5	-1	10
Rivet	15	0	5	5	-5	39
Stafford	17	2	2	4	-4	4
Hecht	10	1	3	4	-2	2
Kaleta	18	1	1	2	-2	38
Gaustad	11	0	2	2	-2	8
Paetsch	6	0	2	2	-1	2
Mancari	2	1	0	1	0	0
Peters	16	0	0	0	-2	59
Ellis	7	0	0	0	0	0
Weber	2	0	0	0	-2	9
Miller	16	0	0	0	0	2
Lalime	6	0	0	0	0	0

CALGARY

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Iginla	21	11	13	24	-1	18
Cammalleri	20	5	11	16	-6	8
Langkow	21	5	10	15	0	10
Bertuzzi	21	7	7	14	-9	26
Phaneuf	21	3	10	13	-7	23
Bourque	21	4	6	10	2	33
Glencross	21	3	7	10	0	12
Boyd	20	6	3	9	-4	8
Conroy	21	3	6	9	-4	18
Giordano	21	1	8	9	-1	13
Moss	21	3	5	8	-1	4
Aucoin	21	3	4	7	-4	14
Primeau	20	0	4	4	-2	14
Sarich	21	1	2	3	-5	37
Regehr	19	0	3	3	0	10
Prust	17	1	1	2	-4	61
Nystrom	15	1	1	2	-2	19
Lombardi	8	1	1	2	-2	2
Vandermeer	16	0	2	2	-5	31
Roy	5	1	0	1	1	17
Pardy	7	0	0	0	-2	6
Kiprusoff	20	0	0	0	0	2
McElhinney	2	0	0	0	0	0

CAROLINE

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Whitney	21	7	10	17	-4	4
Brind'Amour	21	7	7	14	-14	10
Staal	21	8	5	13	7	24
Ruutu	18	6	6	12	-1	21
Seidenberg	21	2	8	10	-6	14
Wallin	21	1	8	9	2	22
Pitkanen	13	1	8	9	-2	10
Larose	21	5	2	7	1	8
Corvo	21	3	4	7	3	6
Bayda	21	3	4	7	5	8
Gleason	21	0	7	7	1	26
Cullen	16	5	1	6	0	2
Walker	10	2	4	6	-4	8
Samsonov	21	1	4	5	-9	14
Babchuk	15	1	3	4	-3	6
Sutter	13	1	3	4	2	4
Eaves	17	0	3	3	3	4
Melichar	11	0	3	3	2	8
Kaberle	4	0	3	3	0	0
Lacouture	11	2	0	2	-1	10
Helminen	8	1	1	2	0	0
Brookbank	21	1	0	1	1	23
Dwyer	7	0	0	0	1	0
Ryan	2	0	0	0	0	0
Boychuk	2	0	0	0	0	0
Ward	15	0	0	0	0	4
Leighton	6	0	0	0	0	2

CHICAGO

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Kane	19	11	14	25	4	8
Sharp	19	12	8	20	4	26
Versteeg	19	7	13	20	11	8
Havlat	19	6	11	17	5	12
Campbell	19	4	12	16	6	0
Toews	19	2	12	14	3	17
Bolland	19	3	9	12	6	8
Barker	11	3	6	9	-2	13
Keith	19	2	7	9	10	10
Ladd	19	3	5	8	6	12
Brouwer	13	2	6	8	7	15
Johnson	17	3	4	7	12	10
Seabrook	19	3	3	6	7	31
Byfuglien	17	2	4	6	0	25
Eager	15	3	1	4	1	43
Fraser	19	1	2	3	-3	30
Sopel	13	1	1	2	-7	4
Skille	6	1	0	1	-2	5
Walker	7	0	1	1	0	10
Burish	19	0	0	0	-5	49
Hendry	8	0	0	0	-1	4
Adams	6	0	0	0	-2	2
Hjalmarsson	1	0	0	0	0	0
Khabibulin	12	0	0	2	2	0
Huet	7	0	0	0	0	0

COLORADO

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Stastny	19	4	13	17	-4	12
Hejduk	19	9	6	15	-5	2
Wolski	19	2	10	12	-5	14
Sakic	13	2	10	12	-6	6
Smyth	19	5	5	10	-6	22
Liles	19	2	6	8	-5	8
Tucker	19	4	3	7	-4	21
Leopold	19	3	4	7	-5	6
Svatos	18	3	4	7	-1	16
Guite	9	2	2	4	3	4
Salei	19	0	4	4	-1	12
Hensick	7	0	4	4	2	6
McLeod	19	3	0	3	1	39
Laperriere	19	1	2	3	1	57
Amason	18	2	0	2	-3	6
Clark	19	1	1	2	1	10
Jones	15	1	1	2	-9	4
McCormick	14	1	1	2	2	26
Hannan	18	0	2	2	-6	4
Foote	19	0	1	1	-5	6
Willsie	1	0	0	0	0	0
Cumiskey	1	0	0	0	-1	0
Budaj	17	0	0	0	0	0
Raycroft	3	0	0	0	0	0

COLUMBUS

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Brassard	19	8	12	20	9	6
Nash	20	10	9	19	6	14
Chimera	20	5	9	14	5	23
Huselius	19	7	6	13	-3	10
Umberger	20	8	3	11	-1	6
Voracek	20	3	8	11	3	16
Commodore	20	0	9	9	1	28
Modin	14	2	6	8	-8	6
Tyutin	20	1	7	8	-4	10
Malhotra	15	3	2	5	7	2
Methot	14	3	2	5	3	12
Peca	15	1	4	5	-5	30
Murray	17	2	2	4	-5	4
Hejda	20	1	3	4	5	10
Backman	19	1	3	4	1	12
Nowotny	15	1	3	4	5	4
Klesla	13	1	3	4	2	10
Dorsett	11	1	1	2	-1	58
Boll	14	0	2	2	-3	50
Torres	10	0	2	2	-1	2
Filatov	4	1	0	1	1	0
Tollefsen	10	0	1	1	0	16
Russell	5	0	1	1	-1	0
Picard	6	0	0	0	-1	22
Mason	6	0	0	0	0	0
Leclaire	9	0	0	0	0	0
Norrena	8	0	0	0	0	0
Lacosta	1	0	0	0	0	0

DALLAS

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Ribeiro	19	2	16	18	-4	8
Richards	18	5	10	15	-3	0
Morrow	18	5	10	15	-4	49
Eriksson	19	9	4	13	3	4
Modano	19	6	7	13	2	12
Avery	19	2	7	9	4	77
Robidas	19	1	7	8	3	24
Brunnstrom	16	6	1	7	-8	0
Daley	19	2	4	6	-5	16
Ott	14	2	4	6	-1	51
Parrish	7	4	1	5	0	2
Neal	14	3	2	5	-6	10
Barch	19	2	2	4	-2	24
Zubov	7	0	4	4	-1	0
Niskanen	18	1	1	2	-7	15
Sydor	10	1	1	2	3	2
Petersen	17	0	2	2	-1	6
Lehtinen	3	1	0	1	-1	0
Grossman	19	0	1	1	-3	17
Fistric	11	0	1	1	-2	4
Lundqvist	9	0	1	1	1	2
Janik	3	0	0	0	0	0
Wilson	1	0	0	0	0	2
Conner	1	0	0	0	0	0
Turco	17	0	1	1	0	2
Stephan	4	0	1	1	0	0

DETROIT

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Hossa	19	11	13	24	9	16
Datsyuk	19	7	13	20	7	2
Zetterberg	17	10	9	19	2	12
Hudler	19	7	11	18	1	2
Samuelsson	19	4	12	16	2	16
Rafalski	19	3	13	16	0	10
Lidstrom	19	2	12	14	5	6
Holmstrom	17	7	6	13	8	4
Franzen	14	9	3	12	1	10
Kronwall	18	2	10	12	2	18
Filppula	19	2	6	8	2	14
Cleary	13	2	4	6	-3	14
Lilja	17	0	5	5	3	19
Maltby	18	2	1	3	1	14
Kopecky	19	1	2	3	1	10
Lebda	16	1	2	3	-5	8
Stuart	18	0	2	2	1	12
Meech	8	0	2	2	-1	6
McCarty	12	1	0	1	-2	20
Draper	19	0	1	1	-8	8
Helm	2	0	0	0	0	0
Osgood	12	0	1	1	0	0
Conklin	7	0	0	0	0	2

EDMONTON

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Hemsky	20	5	16	21	-1	6
Souray	19	7	8	15	2	30
Visnovsky	20	4	8	12	3	16
Horcoff	20	5	6	11	2	14
Gilbert	20	2	9	11	-3	10
Moreau	20	5	5	10	1	37
Cogliano	20	5	4	9	-1	10
Grebeshkov	17	1	7	8	-2	14
Cole	20	3	4	7	-2	29
Nilsson	20	3	4	7	-5	10
Pisani	16	2	4	6	-2	4
Penner	18	4	1	5	7	8
Gagner	19	1	4	5	-3	8
Pouliot	20	1	3	4	0	0
Brodziak	19	2	1	3	0	2
Strudwick	17	0	3	3	-1	11
Staios	18	1	1	2	1	17
Smid	9	0	2	2	1	13
Reddox	4	1	0	1	1	4
Stortini	11	0	0	0	-3	39
MacIntyre	10	0	0	0	-1	24
Boulerice	2	0	0	0	0	0
Peckham	1	0	0	0	-2	17
Drouin-Deslauriers	5	0	1	1	0	0
Roloson	9	0	0	0	0	0
Garon	8	0	0	0	0	0

FLORIDE

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Horton	19	6	6	12	-5	12
Booth	19	9	1	10	0	10
Ballard	19	2	8	10	-1	37
Stillman	13	5	4	9	3	4
McCabe	9	3	6	9	3	6
Weiss	15	2	7	9	1	6
Zednik	19	3	5	8	0	10
Bouwmeester	19	0	8	8	-7	24
Boynton	18	2	4	6	1	25
Olesz	17	2	3	5	-3	4
Campbell	14	2	3	5	-2	21
McLean	19	0	4	4	-6	4
Skrastins	17	2	1	3	-2	10
Peltonen	19	1	2	3	-4	4
Dvorak	18	1	2	3	-7	6
Stewart	13	1	2	3	0	2
Cullimore	9	0	3	3	-4	6
Frolik	16	1	1	2	1	6
Kreps	13	0	2	2	-2	4
Welch	12	1	0	1	-4	4
Murphy	7	0	1	1	-1	2
Allen	2	0	1	1	2	0
Belak	14	0	0	0	0	25
Matthias	1	0	0	0	0	0
Garrison	1	0	0	0	0	0
Vokoun	14	0	0	0	0	0
Anderson	7	0	0	0	0	0

LOS ANGELES

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Kopitar	19	3	12	15	-2	12
Brown	19	8	6	14	0	26
Frolov	19	6	6	12	0	12
Stoll	19	6	4	10	5	20
Handzus	19	5	5	10	-3	6
Quincey	16	2	8	10	1	10
O'Sullivan	18	5	4	9	7	4
Moller	18	4	4	8	1	10
Doughty	19	3	4	7	7	14
Pressnig	15	3	3	6	-7	6
O'Donnell	19	0	5	5	4	14
Harrold	13	0	5	5	-3	4
Calder	14	1	3	4	0	17
Simmonds	19	1	1	2	-3	13
Gauthier	19	0	2	2	-6	21
Greene	19	0	2	2	0	27
Boyle	13	1	0	1	-4	8
Moulson	7	1	0	1	-4	2
Armstrong	10	0	1	1	-5	8
Richardson	5	0	1	1	0	5
Ivanans	19	0	0	0	-6	26
Johnson	2	0	0	0	-3	2
Zeiler	2	0	0	0	0	19
Ersberg	11	0	0	0	0	0
LaBarbera	10	0	0	0	0	0

MINNESOTA

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Koivu	18	5	13	18	5	14
Miettinen	18	6	7	13	-2	8
Brunette	18	6	5	11	-3	6
Belanger	18	4	5	9	-2	2
Pouliot	18	5	2	7	5	6
Bergeron	18	2	5	7	1	12
Zidlicky	14	2	5	7	-5	12
Johnsson	18	1	6	7	2	8
Nolan	10	1	5	6	-2	6
Burns	14	3	2	5	-3	16
Bouchard	15	2	3	5	-2	0
Veilleux	18	2	2	4	-4	10
Sheppard	18	0	3	3	-8	6
Gillies	11	0	3	3	1	6
Reitz	13	1	1	2	-1	25
Boogaard	16	0	2	2	3	18
Kolanos	2	1	0	1	0	2
Gaborik	2	1	0	1	0	0
Schultz	18	0	1	1	3	10
Weiller	9	0	1	1	1	5
Mojzis	4	0	1	1	-1	2
Skoula	18	0	0	0	-3	2
Clutterbuck	16	0	0	0	-4	9
Backstrom	17	0	0	0	0	0
Harding	2	0	0	0	0	0

MONTRÉAL

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Tanguay	19	8	9	17	5	14
Kostitsyn	19	3	6	9	1	22
Latendresse	18	2	6	8	3	19
Higgins	13	4	3	7	1	4
A.Kostitsyn	17	3	4	7	6	12
Hamrlik	18	2	3	5	3	18
Kostopoulos	15	2	2	4	2	33
Gorges	19	0	4	4	6	4
Bouillon	14	2	1	3	2	18
Brisebois	15	1	2	3	2	6
O'Byrne	16	0	3	3	-2	14
Laplerre	16	1	0	1	-3	13
Komisarek	14	1	0	1	3	33
Begin	10	1	0	1	-1	11
Dandenault	12	0	1	1	-1	2
Laraque	11	0	0	0	-4	24
Chipchura	1	0	0	0	0	0
Price	15	0	1	1	0	4
Halak	5	0	0	0	0	0

NASHVILLE

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Weber	20	10	11	21	10	24
Dumont	20	4	17	21	1	8
Arnott	17	10	7	17	3	10
Erat	17	7	9	16	2	14
Suter	20	2	11	13	4	20
Legwand	20	3	8	11	-1	16
Hornqvist	15	2	5	7	-2	12
Jorfes	15	3	3	6	0	4
Nichol	19	2	4	6	-1	17
Hamhuis	20	1	5	6	-7	29
Bonk	18	1	5	6	-1	6
Ward	18	3	2	5	2	11
Peverley	14	1	4	5	-2	8
Tootoo	20	3	1	4	-6	41
Koistinen	13	2	2	4	0	6
Zanon	20	1	3	4	2	18
Fiddler	17	2	1	3	-7	4
De Vries	20	1	2	3	-12	30
Smithson	20	1	2	3	1	17
Klein	7	1	2	3	2	2
Tarnasky	10	0	1	1	1	17
Ellis	18	0	0	0	0	0
Rinne	4	0	0	0	0	2

NEW JERSEY

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Parise	20	13	11	24	12	2
Elias	20	8	12	20	5	14
Gionta	19	6	11	17	8	8
Zubrus	20	6	8	14	7	35
Zajac	20	3	11	14	10	12
Langenbrunner	19	3	8	11	8	20
Oduya	20	0	9	9	8	4
Clarkson	20	5	3	8	0	33
Madden	18	3	5	8	-3	10
Martin	15	2	5	7	2	6
White	20	1	5	6	9	16
Greene	6	1	5	6	4	2
Pandolfo	20	2	3	5	-2	4
Mottau	19	0	5	5	7	11
Salmela	13	0	3	3	3	4
Rupp	20	1	1	2	2	36
Salvador	19	1	1	2	-5	20
Rolston	4	1	1	2	1	2
Vrana	14	1	0	1	-4	2
Bergfors	8	1	0	1	-1	0
Leach	3	0	1	1	3	0
Letourneau-Leblond	3	0	1	1	1	15
Halischuk	1	0	1	1	-1	0
Brookbank	11	0	0	0	1	18
Holik	5	0	0	0	0	0
Tallackson	2	0	0	0	0	0
Davis	1	0	0	0	0	0
Brodeur	10	0	0	0	0	2
Clemmensen	6	0	0	0	0	0
Weekes	6	0	0	0	0	0

ISLANDERS-NY

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Weight	20	4	15	19	-1	12
Hunter	20	7	7	14	-5	23
Streit	20	5	9	14	0	20
Guenn	20	7	6	13	-1	22
Hilbert	20	5	4	9	-3	2
Nielsen	19	2	7	9	-5	2
Comrie	14	2	6	8	-3	8
Bergenheim	17	4	3	7	-3	33
Park	20	2	5	7	-1	10
Sim	20	5	1	6	0	14
Campoli	15	3	2	5	-5	8
Okposo	18	2	3	5	-6	6
Gervais	20	0	5	5	-10	6
Sutton	12	0	5	5	4	20
Jackman	7	1	1	2	-2	17
Meyer	7	1	1	2	-1	10
Tambellini	18	0	2	2	-8	8
Pock	15	0	2	2	-3	25
Bailey	6	0	2	2	1	6
Thompson	13	1	0	1	-2	31
Witt	8	0	1	1	-1	17
Skinner	11	0	0	0	2	4
Fritz	7	0	0	0	-1	14
Martinek	6	0	0	0	-1	4
Hillen	6	0	0	0	-3	6
Colliton	1	0	0	0	0	2
MacDonald	17	0	1	1	0	4
Danis	1	0	0	0	0	0
Dipietro

HOCKEY

LIGUE NATIONALE - CLASSEMENT PAR SECTIONS

ASSOCIATION DE L'EST

Section Nord-Est

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Boston	21	14	3	0	4	69	49	32	7-1-0-1	7-2-0-3	9-0-0-1	G4
Montréal	20	11	5	0	4	61	55	26	5-2-0-2	6-3-0-2	3-4-0-3	P2
Buffalo	20	9	8	1	2	56	61	21	5-5-1-0	4-3-0-2	3-6-1-0	P5
Toronto	20	7	8	2	3	63	72	19	3-3-2-2	4-5-0-1	4-4-2-0	P3
Ottawa	20	7	9	1	3	48	51	18	4-5-1-1	3-4-0-2	3-4-0-3	G1

Section Atlantique

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
NY Rangers	24	15	7	1	1	65	56	32	10-4-0-1	5-3-1-0	5-4-0-1	G1
Pittsburgh	20	12	5	1	2	63	55	27	6-3-1-1	6-2-0-1	7-2-0-1	P1
New Jersey	20	11	7	1	1	61	54	24	7-4-0-1	4-3-1-0	6-4-0-0	G4
Philadelphie	20	10	6	2	2	69	63	24	5-4-0-1	5-2-2-1	6-3-0-1	G5
NY Islanders	21	9	10	1	1	56	66	20	4-6-0-1	5-4-1-0	6-3-0-1	G2

Section Sud-Est

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Washington	21	11	7	1	2	69	69	25	7-0-0-1	4-7-1-1	5-4-0-1	P3
Caroline	22	11	9	1	1	60	66	24	6-5-0-0	5-4-1-1	4-6-0-0	P2
Tampa Bay	20	6	8	2	4	46	61	18	3-4-2-2	3-4-0-2	2-5-0-3	P1
Floride	20	8	11	0	1	47	58	17	5-3-0-0	3-8-0-1	4-6-0-0	G1
Atlanta	19	7	10	2	0	53	66	16	5-5-0-0	2-5-2-0	5-5-0-0	P3

ASSOCIATION DE L'OUEST

Section Centrale

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Detroit	19	14	2	3	0	73	57	31	4-1-2-0	10-1-1-0	7-1-2-0	G5
Chicago	19	10	4	1	4	71	56	25	6-1-1-3	5-3-0-1	7-0-1-2	G3
Nashville	20	10	9	0	1	62	67	21	5-2-0-0	5-7-0-1	5-5-0-0	G1
Columbus	20	9	8	1	2	60	65	21	5-4-0-1	4-4-1-1	5-2-1-2	G1
St. Louis	18	8	8	0	2	55	58	18	5-4-0-1	3-4-0-1	3-5-0-2	G2

Section Nord-Ouest

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Vancouver	21	13	6	0	2	66	50	28	6-2-0-1	7-4-0-1	7-1-0-2	G3
Minnesota	19	12	6	1	0	49	39	25	6-3-1-0	6-3-0-0	6-4-0-0	G1
Calgary	21	11	9	1	0	59	68	23	7-3-1-0	4-6-0-0	4-6-0-0	P1
Edmonton	20	9	9	1	1	53	62	20	2-2-1-1	7-7-0-0	4-5-0-1	P1
Colorado	19	9	10	0	0	49	56	18	4-5-0-0	5-5-0-0	4-6-0-0	G1

Section Pacifique

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
San Jose	21	17	3	1	0	80	51	35	11-0-1-0	6-3-0-0	8-1-1-0	G4
Anaheim	22	11	8	2	1	65	68	25	5-6-1-1	6-2-1-0	5-3-2-0	G1
Los Angeles	19	8	8	1	2	50	51	19	6-5-1-2	2-3-0-0	5-3-1-1	P1
Phoenix	20	8	10	1	1	48	57	18	5-3-0-1	3-7-1-0	3-5-1-1	P6
Dallas	20	6	10	2	2	55	74	16	2-3-2-1	4-7-0-1	2-6-0-2	P3

CALENDRIER

SAMEDI 22 NOVEMBRE

Vancouver **3** Pittsburgh **1**
N.Y. Rangers **1** Ottawa **4**
N.Y. Islanders **4** Buffalo **2**
Chicago **5** Toronto **4 (prol.)**
Boston **3 Montréal 2 (fus.)**
Phoenix **3** Philadelphie **4 (prol.)**
Columbus **2** Atlanta **0**
St. Louis **2** Minnesota **1**
Anaheim **2** Dallas **1 (fus.)**
Detroit **5** Calgary **2**
Colorado **4** Los Angeles **3 (fus.)**
Washington **2** San Jose **7**

DIMANCHE 23 NOVEMBRE

Nashville **5** Caroline **2**
New Jersey **7** Tampa Bay **3**

LUNDI 24 NOVEMBRE

Phoenix **1** N.Y. Rangers **4**
Dallas 3 Philadelphie **4**
N.Y. Islanders **4 Montréal 3 (F)**
Caroline **2** Floride **3**
Washington **3** Minnesota **4**.
Detroit à Vancouver, 22h00.
Colorado à Anaheim, 22h00.

MARDI 25 NOVEMBRE

St. Louis à Nashville, 19h00.
Atlanta à Toronto, 19h30.
Los Angeles à Calgary, 21h00.

MARQUEURS

(Matchs d'hier non compris)

	B	A	PTS
Malkin, Pgh	7	24	31
Semin, Wash	13	14	27
Savard, Bos	8	19	27
Getzlaf, Ana	8	18	26
S.Gagné, Phi	11	14	25
Kane, Chi	11	14	25
Crosby, Pgh	7	18	25
Parisé, NJ	13	11	24
Setoguchi, SJ	12	12	24
Hossa, Det	11	13	24
Iginla, Cal	11	13	24
Marleau, SJ	10	14	24
Ovechkin, Wash	8	16	24
Perry, Ana	7	17	24
J.Thornton, SJ	5	17	22
Weber, Nash	10	11	21
M.Richards, Phi	6	15	21
Hemsky, Edm	5	16	21
Dumont, Nash	4	17	21
H.Sedin, Vcr	3	18	21
Sharp, Chi	12	8	20
Heatley, Ott	11	9	20
Selanne, Ana	10	10	20
Elias, NJ	8	12	20
Datsyuk, Det	7	13	20
Versteeg, Chi	7	13	20
Vanek, Buf	15	4	19
Doan, Pho	11	8	19
Nash, Clb	10	9	19
Zetterberg, Det	10	9	19
D.Sedin, Vcr	9	10	19
Brassard, Clb	8	11	19
Stajan, Tor	6	13	19
Alfredsson, Ott	5	14	19
Backstrom, Wash	4	15	19
Weight, NYI	4	15	19
J.Carter, Phi	14	4	18
Hudler, Det	7	11	18

LE CANADIEN

	B	P	PTS	PÉN.
13. A. Tanguay	8	9	17	14
11. S. Koivu	7	10	17	8
27. A. Kovalev	5	10	15	12
79. A. Markov	2	13	15	10
20. R. Lang	6	8	14	24
14. T. Plekanec	4	7	11	10
74. S. Kostitsyn	3	6	9	22
21. C. Higgins	4	4	8	4
84. G. Latendresse	2	6	8	19
46. A. Kostitsyn	3	4	7	12
44. R. Hamrlik	2	4	6	20
26. J. Gorges	1	4	5	6
6. T. Kostopoulos	2	2	4	35
51. F. Bouillon	2	1	3	18
71. P. Brisebois	1	2	3	6
3. R. O'Byrne	0	3	3	16
22. S. Bégin	2	0	2	11
40. M. Lapierre	2	0	2	13
25. M. Dandenault	0	2	2	2
8. M. Komisarek	1	0	1	33
31. C. Price	0	1	1	2
17. G. Laraque	0	0	0	24
28. K. Chipchura	0	0	0	0
41. J. Halak	0	0	0	0

GARDIENS

	G	P	DP	DF	MIN.	BA	JB	MOY.
41. J. Halak	2	1	0	1	268	11	0	2,46
31. C. Price	9	4	0	3	968	40	1	2,48
Totaux (0)	11	5	0	4	1240	55	1	2,66

Note: But dans un filet désert entre parenthèses.

JUNIOR MAJEUR

SECTION ATLANTIQUE

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Moncton	24	19	2	2	1	99	50	41
Cap-Breton	26	19	6	1	0	105	76	39
Saint-Jean	28	16	10	1	1	94	88	34
Acadie-Bathurst	30	11	13	4	2	87	100	28
I.-P.-E.	28	11	12	1	4	87	95	27
Halifax	27	8	18	1	0	73	114	17

SECTION CENTRALE-TELUS

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Shawinigan	26	22	4	0	0	123	65	44
Drummondville	25	19	4	0	2	121	67	40
Victoriaville	28	11	17	0	0	84	102	22
Lewiston	26	9	17	0	0	75	121	18

SECTION EST-TELUS

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Québec	26	18	6	0	2	98	71	38
Rimouski	27	17	10	0	0	93	89	34
Chicoutimi	26	11	12	1	2	80	80	25
Baie-Comeau	25	7	13	3	2	77	113	19

SECTION OUEST-TELUS

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Rouyn-Noranda	27	15	8	3	1	92	87	34
Montréal	26	14	12	0	0	78	70	28
Gatineau	26	8	16	1	1	70	97	18
Val-d'Or	27	4	20	1	2	72	123	11

MARDI 25 NOVEMBRE

Saint-Jean à Halifax, 19h00.
Val-d'Or à Victoriaville, 19h30.

MERCREDI 26 NOVEMBRE

Shawinigan à Lewiston, 19h00.
Moncton à l.-P.-E., 19h00.
Cap-Breton à Gatineau, 19h30.

VENDREDI 28 NOVEMBRE

Acadie-Bathurst à Lewiston, 19h00.
Halifax à Moncton, 19h00.
Baie-Comeau à Québec, 19h00.
Saint-Jean à Drummondville, 19h30.
Victoriaville à Gatineau, 19h30.
I.-P.-E. à Rimouski, 19h30.
Cap-Breton à Rouyn-Noranda, 19h30.
Chicoutimi à Shawinigan, 19h30.
Montréal à Val-d'Or, 19h30.

SAMEDI 29 NOVEMBRE

Baie-Comeau à Drummondville, 19h00.
Saint-Jean à Québec, 19h00.
Cap-Breton à Val-d'Or, 19h00.
Montréal à Rouyn-Noranda, 19h30.

DIMANCHE 30 NOVEMBRE

Chicoutimi à Gatineau, 16h00.
Acadie-Bathurst à Halifax, 16h00.
I.-P.-E. à Moncton, 16h00.
Saint-Jean à Rimouski, 16h00.
Baie-Comeau à Shawinigan, 16h00.
Lewiston à Victoriaville, 16h00.

MARQUEURS

	B	P	PTS
Lalonde-McNicoll, Cédric Sha	19	29	48
Massé, Dany Dru	16	22	38
Doyle, Chris I.-P.-E	12	26	38
Petersen, Nicholas Sha	11	27	38
Petit, Félix BaC	9	29	38
Pistilli, Matthew Sha	20	16	36
Riendeau, Yannick Dru	17	18	35
Mahbod, Samson Dru	16	19	35
Hoffman, Mike Dru	15	20	35
Jezegou, Spencer Bat	13	21	34
Eagles, Matt Mon	16	17	33
Culligan, Chris Cap	8	25	33
Joly, Tomy Bat	15	16	31

LIGUE NORD-AMÉRICAINE

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Pont-Rouge	18	15	2	0	1	93	54	31
Sherbrooke	18	12	3	1	2	91	65	27
St-G.-de-Beauce	17	11	4	0	2	73	50	24
Rivière-du-Loup	16	8	7	1	0	56	63	17
Sainte-Marie	18	8	9	1	0	71	85	17
St-Hyacinthe	17	9	6	1	1	67	69	16
Thetford Mines	17	6	8	2	1	61	72	15
Trois-Rivières	16	4	9	1	2	64	87	11
Saguenay	17	4	11	2	0	51	82	10

JEUDI 27 NOVEMBRE

Saguenay à Pont-Rouge, 20h00.

VENDREDI 28 NOVEMBRE

Trois-Rivières à St-Hyacinthe, 20h00.
St-G.-de-Beauce à **Saguenay**, 20h30.
Sherbrooke à Sainte-Marie, 21h00.
Pont-Rouge à Rivière-du-Loup, 21h00.

SAMEDI 29 NOVEMBRE

Thetford Mines à Sherbrooke, 20h00.
Sainte-Marie à St-G.-de-Beauce, 20h00.

DIMANCHE 30 NOVEMBRE

St-Hyacinthe à Trois-Rivières, 16h00.
Rivière-du-Loup à Thetford Mines, 16h00.

JUNIOR AAA

SECTION SHERWOOD

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Longueuil	23	16	4	2	1	121	77	35
Lachine	21	11	9	1	0	91	88	23
Valleyfield	24	9	10	2	3	108	108	23
Vaudreuil-Dorion	26	10	13	3	0	117	130	23
Kahnawake	25	10	14	1	0	79	104	21

SECTION SWD

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Terrebonne	26	18	7	0	0	122	85	36
Saint-Thérèse	22	13	8	1	0	94	101	27
Saint-Jérôme	24	12	10	1	1	110	92	26
Cég. de Joliette	23	8	13	2	0	95	114	18
Sainte-Agathe	22	7	15	0	0	80	112	14

SECTION GUILBEAULT

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
C. Champlain	28	24	4	0	0	117	49	48
Princeville	24	14	7	0	3	99	90	31
Granby	23	13	8	0	2	114	103	28
Saint-Félicien	27	10	16	1	0	104	159	21
Thetford Mines	20	4	14	1	1	58	94	10

MERCREDI 26 NOVEMBRE

Saint-Jérôme à Valleyfield, 19h30.
Col. Champlain à Sainte-Thérèse, 19h30.

JEUDI 27 NOVEMBRE

Sainte-Thérèse au Cégep de Joliette, 20h00.

VENDREDI 28 NOVEMBRE

Saint-Jérôme à Sainte-Agathe, 19h30.
Cégep de Joliette à Terrebonne, 19h30.
Princeville à Granby, 19h45.
Col. Champlain à **Saint-Félicien**, 20h00.
Thetford Mines à Lachine, 20h00.
Kahnawake à Longueuil, 20h00.

SAMEDI 29 NOVEMBRE

Granby à Sainte-Agathe, 16h00.
Longueuil à **Saint-Félicien**, 20h00.
Thetford Mines à Princeville, 20h00.

DIMANCHE 30 NOVEMBRE

Terrebonne à Sainte-Thérèse, 15h30.
Valleyfield à Vaudreuil-Dorion, 15h30.
Lachine à Kahnawake, 19h15.
Saint-Jérôme au Col. Champlain, 19h30.

MIDGET AAA

SECTION C.C.M.

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Gatineau	25	19	6	0	0	117	77	38
C.C.-LeMoyne	25	16	8	1	0	118	78	33
Châteauguay	23	14	7	0	2	96	84	30
Laval-Bourassa	22	12	9	0	1	85	70	25
Saint-Eustache	23	12	10	1	0	104	94	25
Lac-Saint-Louis	22	11	10	1	0	62	84	23
Amos	24	8	14	1	1	71	106	18
Montréal	24	4	18	2	0	83	155	10

SECTION REEBOK

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Magog	27	18	6	1	2	106	69	39
C.A.-Girouard	25	17	6	0	2	88	73	36
C. Esther-Blondin	25	14	10	1	0	101	79	29
Sém.Saint-François	24	12	8	2	2	96	106	28
Trois-Rivières	22	13	9	0	0	75	61	26
Collège Notre-Dame	25	10	13	1	1	77	100	22
Jonquière	23	5	13	2	3	66	90	15
Lévis	23	6	15	1	1	70	89	14

VENDREDI 28 NOVEMBRE

Magog au C. Charles-Lemoyne, 19h30.
C. Antoine-Girouard à **Jonquière**, 19h30.
Lévis au Sém. St-François, 19h30.
Gatineau à Trois-Rivières, 19h40.

SAMEDI 29 NOVEMBRE

Saint-Eustache au C. Esther-Blondin, 13h30.
Laval-Bourassa à **Jonquière**, 14h00.
Montréal au Collège Notre-Dame, 15h00.
Amos au C. Charles-Lemoyne, 19h30.
Gatineau à Lac-Saint-Louis, 19h30.

DIMANCHE 30 NOVEMBRE

Amos à Saint-Eustache, 13h30.
Magog au C. Antoine-Girouard, 14h00.
Montréal au Collège Notre-Dame, 14h00.
Sém. Saint-François à Châteauguay, 14h30.
Lac-Saint-Louis à Lévis, 14h30.
Laval-Bourassa à Trois-Rivières, 16h00.

Conférence de presse pour contredire la ligue

Saputo demeure intéressé par la MLS

MICHEL LAMARCHE
Presse Canadienne

MONTREAL - Joey Saputo a réitéré son souhait de voir la ville de Montréal abriter, un jour, une équipe de la Major League Soccer (MLS) et confirmé au passage que George Gillett fils, le propriétaire du Canadien de Montréal, n'avait pas délaissé le bateau. Mais le président et propriétaire de l'Impact de Montréal a aussi insisté sur le fait que lui et ses partenaires n'étaient pas prêts à intégrer le plus important circuit de soccer en Amérique du Nord au prix exigé par la ligue, qui inclut des frais d'expansion de 40 M $ US.

Seul à une table, dans une salle dont la vue donnait sur le coquet Stade Saputo, M. Saputo a d'abord pris quelques secondes pour corriger trois éléments fondamentaux de ce dossier lors d'un point de presse qui a attiré de nombreux représentants des médias, lundi matin.

«Premièrement, Montréal n'a jamais retiré sa candidature du processus. Nous avons plutôt été informés que notre candidature n'était pas retenue. Deuxièmement, Montréal n'a jamais eu de problèmes pour financer sa candidature. Troisièmement, Il n'a jamais été question de fonds publics pour financer ce projet», a-t-il énuméré, en faisant référence aux raisons invoquées par Garber, vendredi, pour justifier le retrait de la candidature montréalaise.

M. Saputo a ensuite relaté les démarches du groupe montréalais pour l'obtention d'une équipe de la MLS, des démarches mises de l'avant en mars 2008 lorsque lui et George Gillett ont soumis une proposition impliquant un investissement de fonds privés de 43 millions $ CAN, incluant les frais d'expansion et les coûts reliés à l'agrandissement du stade pour en porter la capacité à au moins 18 000 sièges.

«Après quelques mois, et sans nouvelle de la ligue, nous avons été informés qu'il nous fallait présenter une nouvelle proposition et respecter de nouvelles lignes directrices d'ici le 15 octobre.»

Selon M. Saputo, leur deuxième proposition, majorée de deux millions $ CAN, est également demeurée sans réponse, au point où le représentant du groupe montréalais a lui-même contacté les dirigeants de la MLS, à la fin d'octobre, pour leur manifester leur intérêt à se joindre au circuit dès 2010, si la ligue le désirait. ❑

Mise-O-Jeu LOTO-QUÉBEC
Prédictions
HOCKEY
Pour les matchs du 22 au 23 novembre 2008
CHOIX GAGNANTS

1	Boston	7	Saint Louis
2	Chicago	8	Detroit
3	Columbus	9	Colorado
4	New York-I	10	San Jose
5	Philadelphie	11	Nashville
6	Anaheim	12	New Jersey

Catégorie gagnante	Nombre de gagnants	Lot
12/12	1	19 200,00 $
11/12	3	10,00 $

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.
Recevez les résultats de Mise-o-jeu Prédictions par courriel en visitant le : clubselect.loto-quebec.com



Frédérick Roy suspendu

15 matchs

CARL TARDIF
ctardiflesoleil.com

QUÉBEC - La LHJMQ voulait éliminer les gestes violents, elle a passé un message en ce sens, hier en fin d'après-midi, en imposant une suspension de 15 matchs à l'attaquant Frédérick Roy, des Remparts de Québec, pour le coup de bâton qu'il a porté au visage du défenseur Vincent Bourgeois, vendredi dernier, à Montréal.

La Ligue de hockey junior majeur du Québec a fait connaître la décision de son préfet de discipline à 17 h par voie de communiqué. En plus de dévoiler la durée de la sanction incluant le match automatique associé au code de punition qu'il a purgé dimanche, on y expliquait « que ce geste est survenu après un arrêt de jeu, quatre coups ont été portés, dont le dernier à la bouche du joueur adverse ».

Le préfet de discipline Raymond Bolduc, qui était le directeur des opérations de la LHJMQ jusqu'à la saison dernière, a pris cette décision après avoir visionné la vidéo de l'incident et consulté tous les intervenants.

La politique de la ligue l'empêche d'émettre un commentaire additionnel à ceux que l'on retrouvait sur le communiqué. Chez les Remparts, la même discrétion a été observée. « Il n'y aura aucun commentaire de la part de l'organisation », a fait savoir la responsable des relations avec les médias, Nicole Bouchard.

Même silence du côté de l'entraîneur-chef de l'équipe, Patrick Roy, qui est aussi le père du joueur concerné. « Je ne fais aucun commentaire », a-t-il poliment glissé à l'auteur de ces lignes en début de soirée.

Dimanche après-midi, Le Soleil avait croisé le no 26 des Remparts sous les gradins du Colisée Pepsi, sans pouvoir obtenir une courte entrevue avec lui, et ce, au moment où il s'apprêtait à purger le match automatique associé au code de punition. En 25 rencontres, le centre de 17 ans de 5' 9" et 144 livres présente une fiche de cinq buts et huit passes.

Au lendemain de trois matchs en quatre jours entrecoupés du retrait du chandail de l'ancien gardien par le Canadien, les Remparts profitaient d'une journée complète de repos déjà prévue à l'horaire, hier.

L'incident en question est survenu à mi-chemin de la troisième période du match de vendredi disputé à l'Auditorium de Verdun et remporté 8-2 par le Junior. ❑



Frédérick Roy a asséné un double-échec au visage de Vincent Bourgeois vendredi soir lors d'un match entre Québec et Montréal. Le plus jeune fils de Patrick Roy a reçu hier une suspension de 15 matchs pour son geste. (Archives)

Réaction de Richard Martel

Un message clair

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Richard Martel estime que le préfet de discipline de la Ligue de hockey junior majeur du Québec, Raymond Bolduc, a passé un message clair et limpide, lundi, en imposant une suspension de 15 parties à Frédérick Roy, des Remparts de Québec.

Comme tous ceux qui suivent de près les activités de la LHJMQ, l'entraîneur des Saguenéens attendait avec un certain intérêt la décision du préfet de discipline. Dans l'entourage de l'équipe, chacun avait son opinion sur la sanction à imposer. Les plus sévères anticipaient une suspension d'au moins dix parties. Les plus sceptiques pensaient à deux ou trois matchs, tout en soulignant que le geste n'avait pas fait la manchette comme il aurait pu le faire en raison de la fête organisée par le Canadien de Montréal à l'intention de Patrick Roy, samedi.

« Je crois que Raymond Bolduc connaît très bien son travail, a signalé le pilote et directeur-gérant des Saguenéens, en pesant bien ses mots. Il a beaucoup d'expérience.

« Raymond Bolduc est le seul qui pouvait imposer une telle suspension. Il a utilisé son expérience et a évalué tout le contexte qui a entouré l'événement. » ❑

// PAR LA BANDE

LUONGO ABSENT DE QUATRE À CINQ SEMAINES

VANCOUVER - Les Canucks de Vancouver ont tenté de faire comme si rien d'extraordinaire n'était arrivé, lundi, malgré la nouvelle à l'effet que leur gardien vedette Roberto Luongo avait subi une blessure qui le forcera à s'absenter pour une longue période.

Gilles Lupien, l'agent de Luongo, a déclaré à cyberpresse.ca à Montréal que le capitaine des Canucks souffre de ce qu'on croit être une blessure à l'aine et qu'il ne pourra pas revenir au jeu avant quatre à cinq semaines.

Les Canucks, eux, ont indiqué que l'état de Luongo serait réévalué de semaine en semaine.

Luongo s'est blessé tôt durant le match de samedi à Pittsburgh.

STEMPNIAK À TORONTO

TORONTO - Bien que le règne de Cliff Fletcher à titre de directeur général par intérim des Maple Leafs de Toronto semble vouloir tirer à sa fin, il continue ses efforts afin d'améliorer l'équipe.

Les Maple Leafs de Toronto ont fait l'acquisition de l'attaquant Lee Stempniak des Blues de St. Louis, lundi, en retour du défenseur Carlo Colaiacovo et de l'attaquant Alex Steen.

UN PARTISAN DES COLTS

Josh Gorges a assisté à la finale de la Coupe Grey en compagnie de quelques joueurs du Canadien comme Mike Komisarek, Chris Higgins, Ryan O'Byrne, Carey Price et Maxim Lapierre: « Le football n'est pas un sport facile surtout le match de la Coupe Grey. Contrairement au hockey, les joueurs n'ont pas droit à une série quatre de sept. Et, dans un seul match, tout peut survenir. Maintenant que la saison est terminée au football canadien, je vais suivre les activités de la NFL, surtout les Colts d'Indianapolis, mon équipe préférée ».

TROIS ABSENTS

Mike Komisarek (épaule), Guillaume Latendresse (épaule) et Georges Laraque (aine) n'ont pas patiné avec leurs coéquipiers, hier matin. Dans le cas de Laraque, la décision a été prise avant le match. « Guillaume a passé des tests ce matin et on sera en mesure de savoir s'il pourra jouer mercredi soir à Detroit. Pour le moment, on n'a pas rappelé de joueurs de Hamilton », a expliqué Carbonneau.



« Je ne me suis pas rendu compte que les Islanders allaient être punis, a plaidé O'Byrne. J'ai senti Weight exercer une pression et je croyais que notre gardien était toujours devant son filet. »

- Ryan O'Byrne

LE JEU DU MATCH : RYAN O'BYRNE

Le jeune arrière du Canadien a marqué dans son propre filet alors que Carey Price avait quitté à la faveur d'un sixième attaquant puisque les arbitres avaient appelé une infraction.

LE HÉROS DU MATCH : JOSH GORGES

Il a inscrit son premier but dans la LNH, le but qui avait donné l'avance à son équipe. En plus, il a été solide dans toutes les phases du jeu.

LE CHIFFRE DU MATCH : 24-02-07

C'était la date de la dernière victoire des Islanders contre le Canadien, eux qui ont mis un terme à une série de six revers face au Canadien.

O'Byrne lance et compte...

Le défenseur mal-aimé du Canadien marque dans son but

FRANÇOIS LEMENU
Presse Canadienne

MONTRÉAL - Ryan O'Byrne aurait aimé disparaître sous la glace. Le jeune défenseur a été directement responsable de la défaite du Canadien face aux Islanders de New York en marquant dans son propre filet (vide) en fin de troisième période.

Après avoir ainsi créé l'égalité bien malgré eux, les Islanders ont inscrit deux buts aux tirs de barrage pour l'emporter 4-3, lundi soir, au Centre Bell.

Le public, déçu, a scandé le nom d'O'Byrne en quittant l'amphithéâtre.

Dommage car le Canadien avait jusque-là disputé un bon match. Trois joueurs qui comptaient un total de deux buts cette saison ont animé l'attaque. Steve Bégin (2e), Josh Gorges (1er) et Maxim Lapierre (2e) ont marqué les buts du Tricolore. Autant dire que les chances de remporter la 6/49 sont meilleures que de voir ces trois joueurs marquer dans un même match.

Richard Park, Trent Hunter et Bill Guerin - ce dernier grâce à la bourde de O'Byrne - ont enregistré les buts des Islanders en temps réglementaire. Guerin a aussi récolté une passe. Doug Weight a amassé deux aides.

En fusillade, Park et Guerin ont eu raison de Carey Price. Joey McDonald, lui, a stoppé Andrei Kostitsyn et Alex Tanguay.

« Je ne me suis pas rendu compte que les Islanders allaient être punis, a plaidé O'Byrne. J'ai senti Weight exercer une pression et je croyais que notre gardien était toujours devant son filet.

« J'ai ensuite souhaité qu'on marque en troisième ou durant la prolongation. J'espérais qu'on me tire de l'embarras. Personne ne pouvait être plus mal à l'aise que moi. »

Gorges n'a pas apprécié la réaction du public après la rencontre. Il a d'ailleurs longtemps regardé dans les tribunes pour afficher sa désapprobation.

Streit conspué

Le public n'a pas pardonné à Mark Streit d'avoir préféré la brigade défensive des Islanders au Canadien. L'athlète suisse a été chahuté chaque fois qu'il a transporté la rondelle. Rien de comparable toutefois à ce que doit endurer Zdeno Chara à chacune de ses visites au Centre Bell.

Les Islanders ont inscrit le premier but de la rencontre, celui de Park, à 6:54 de la première période au moment où Tom Kostopoulos se trouvait au banc des pénalités. Kostopoulos avait réagi à une charge d'Andy Sutton contre Saku Koivu que les arbitres n'avait pas sanctionnée.

Le Canadien a rapidement réagi à ce but. Bégin a marqué à 7:11 en faisant dévier un tir de Roman Hamrlik. Gorges, employé dans l'attaque à cinq, a suivi à 9:58 d'un lancer voilé de la ligne bleue. Il restait une seconde à la pénalité de Radek Martinek. Lapierre a fait 3-1 à 4:54 de la deuxième à la suite d'un bel effort en direction du filet. C'était la première fois en sept rencontres que le Canadien inscrivait plus de deux buts dans un match.

Hunter a réduit l'écart à 8:05 durant une autre supériorité numérique. Il s'agissait de son huitième but.

O'Byrne a permis aux Islanders de créer l'égalité en marquant dans le filet que Price venait d'abandonner à la faveur d'un sixième attaquant. Pressé par Doug Weight, le jeune défenseur a dirigé la rondelle vers son filet au moment où on annonçait une pénalité à Sean Bergenheim. O'Byrne ne savait plus où se cacher après sa bourde.

« O'Byrne ne nous a pas fait perdre un point, a déclaré Guy Carbonneau. Ce point, on l'a perdu à cause de nos unités spéciales. » ❑

Weight avait peine à y croire

PIERRE LADOUCEUR
La Presse

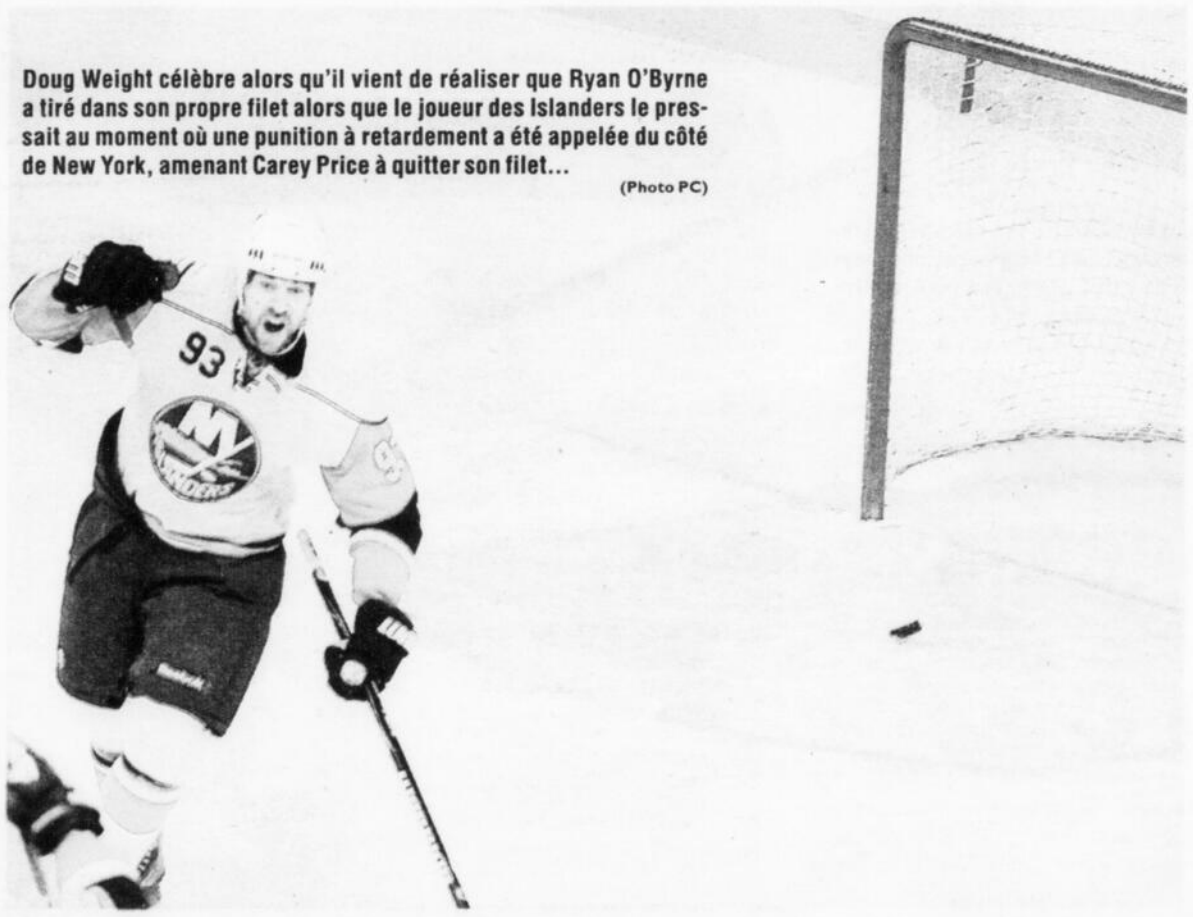
MONTRÉAL - Doug Weight était en échec-avant sur Ryan O'Byrne lorsque ce dernier a lancé la rondelle dans son propre filet. L'attaquant des Islanders de New York était heureux d'avoir perdu cette course à la rondelle.

« Je ne pense pas qu'il était conscient que l'arbitre avait le bras levé et il a senti que je lui mettais de la pression. C'est la troisième fois que je vois un gars marquer dans son propre filet. Il y avait eu Dean McAmmond à St.Louis avec un lancer d'une centaine de pieds en plein centre de son filet. Puis, cela est arrivé à Niclas Wallin, des Hurricanes de la Caroline » a expliqué Weight qui n'avait pas été témoin du but marqué dans son filet par Steve Smith, des Oilers d'Edmonton.

L'auteur du but, Bill Guerin ne se souvient même pas d'avoir touché à la rondelle avant que l'arbitre ne décerne cette punition à Sean Bergenheim: « J'étais le long de la rampe en zone centrale et je ne sais pas si j'ai touché à la rondelle. Cela a certes été mon but le plus inusité en carrière ».

L'entraîneur Scott Gordon, lui, a été lent à réagir.

« On a passé la soirée à tuer des punitions. On n'a jamais été en mesure de prendre notre rythme à cause de ces infractions. Et, lorsque l'arbitre a levé le bras, je me suis dit que ce n'était pas la manière qu'on voulait terminer le match avec un retard de 2-3. Puis, lorsque j'ai réalisé qu'on avait marqué, je me suis dit qu'il fallait absolument tuer cette punition pour profiter de cette situation », a expliqué Gordon. ❑



Doug Weight célèbre alors qu'il vient de réaliser que Ryan O'Byrne a tiré dans son propre filet alors que le joueur des Islanders le pressait au moment où une punition à retardement a été appelée du côté de New York, amenant Carey Price à quitter son filet...

(Photo PC)

(Photo La Presse)

Sommaire

ISLANDERS 4 CANADIEN 3

Première période
1. N.Y. Islanders, Park 3 (Weight, Guerin) ..... 6:54 (an)
2. Montréal, Begin 2 (Hamrlik, Dandenault) 7:11
3. Montréal, Gorges 1 (Kovalev, Plekanec) ..... 9:58 (an)

Pénalités - Kostopoulos Mtl (conduite anti-sportive) 5:52, Martinek NYI (retenir) 7:59, Hamrlik Mtl (obstruction) 17:49.

Deuxième période
4. Montréal, Lapierre 2 (Higgins, Lang) 4:29
5. N.Y. Islanders, Hunter 8 (Bailey, Weight) ..... 8:05 (an)

Pénalités - Martinek NYI (rudesse), Sim NYI (accrocher) 4:53, Gorges Mtl (retenir bâton) 7:37, Streit NYI (retenir) 14:05, N.Y. Islanders banc (trop de joueurs; purgée par Tambellini) 19:40.

Troisième période
6. N.Y. Islanders, Bergenheim 5 ..... 15:13

Pénalités - O'Byrne Mtl (obstruction) 4:31, Kovalev Mtl (accrocher) 12:21, Bergenheim NYI (retenir) 15:13, Sim NYI (retarder la partie) 18:34.

Prolongation
Aucun but

Pénalités - Aucune.

Fusillade
N.Y. Islanders l'emportent 2-0
N.Y. Islanders (2) - Hunter, raté; Park, marqué; Guerin, marqué.
Montréal (0) - A.Kostitsyn, raté; Tanguay, raté.

Tirs au but

N.Y. Islanders	11	7	4	2	- 24
Montréal	7	8	8	3	- 26

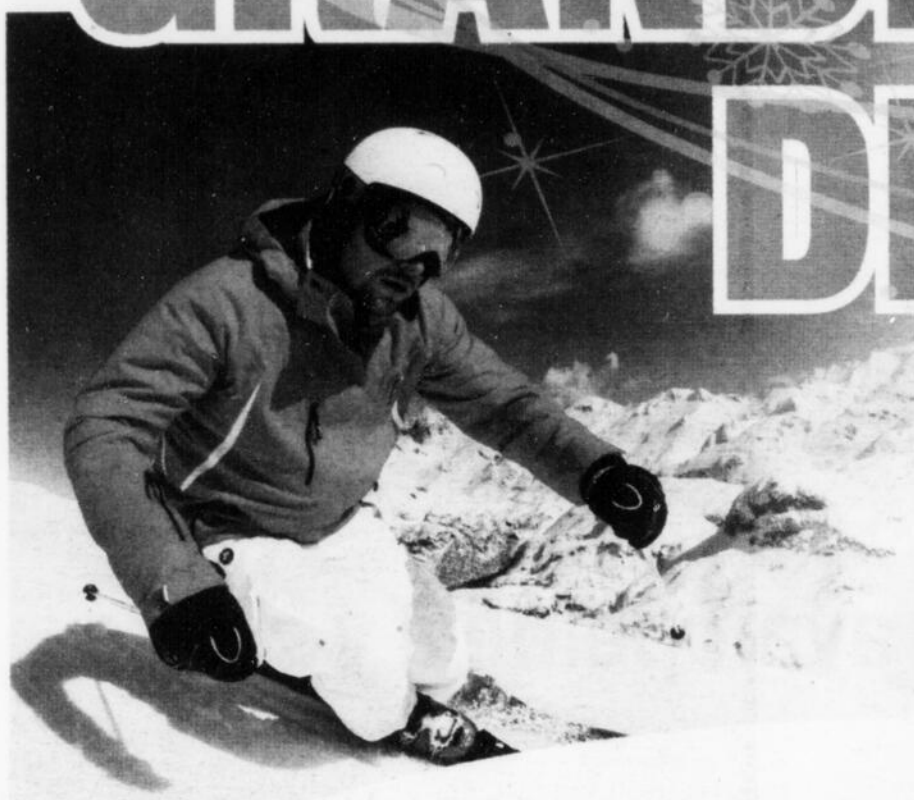
Gardiens
N.Y. Islanders: MacDonald ..... (G,9-7-2)
Montréal: Price ..... (P,9-4-3)

Buts et avantages numériques - NY Islanders: 2-5; Montréal: 1-7. **Arbitres** - Chris Lee, Justin St-Pierre. **Juges de lignes** - Don Henderson, Vaughan Rody. **Assistance** - 21,273 (21,273)

Qui quittera les Alouettes? p.35
Saputo vise encore la MLS p.37
Roy suspendu 15 matchs p.38

Donnez le mot de passe «LOGO INDEX» en nous appelant
VOUS ÊTES UN GROUPE SPORTIF???
LOUEZ UN AUTOCAR POUR PLUS DE TROIS JOURS (CONSÉCUTIFS) ET NOUS LE PERSONNALISERONS AVEC VOTRE LOGO
APPELEZ MAINTENANT
418-662-6145 ou 1-888-668-2998
www.autocarjeannois.com
Groupe AUTOCAR Jeannois inc.
00752548

GRANDE PROMO DES FÊTES



DAVIS SPORTS Excellence

LE SPÉCIALISTE DU SPORT PAR EXCELLENCE



499,99

SKI ATTRAXION

- Pour les skieuses intermédiaire à avancée
- Fixations **SAPHIR 90** incluses
- Ski tout terrain construit avec la technologie Rossignol pour femmes F.I.T.



429,99

SKI XENON X 4.0

- Pour les skieurs intermédiaires
- Fixations **RF 11** incluses
- Le Xenon X 4.0 dispose du concept XENON multi-conditions (large au patin, rayon serré)

Bottes d'hiver



GRATUIT*

* *Tuque Beanie Columbia à l'achat d'une paire de bottes Bugaboot Omni-Tech*

129,99

BUGABOOT OMNI-TECH

- Botte d'hiver
- Empeigne en nubuck et en suède
- 200gr d'isolant Thinsulate (-32 Celsius)
- Membrane Omni-Tech (imperméable & respirante)
- Semelle Omni-Grip à double densité



169,99

WINTERLUDE 8

- Construction imperméable
- Coque hydrofuge en polyuréthane / Soufflet en mailles de polyester
- Tige de suède imperméable
- Doublure antimicrobienne Aegis® avec isolant de Polartec® 200
- 400 grammes d'isolant Primaloft^MD
- Première ActiveHeat^MD avec pellicule argentée réfléchissante entre les couches isolantes de polyester
- Semelle Vibram® Thermo Womens™/ Caoutchouc Trek Dura



159,99

CHAMELEON THERMO * WATER

- Construction imperméable
- Tige de cuir synthétique hydrofuge
- Doublure avec isolant calorifuge de Polartec® 200
- 400 grammes d'ultra-isolant Thinsulate^MD
- Assise plantaire isolée ColdProof^MD
- Semelle Vibram® Chameleon Thermo^MD/ Caoutchouc Trek Dura

99,99 Raquettes homme ou femme

ENSEMBLE RAQUETTES SEQUOÏA

- Cadre en aluminium léger et robuste
- Crampons avant et arrière en aluminium
- Boucles à cliquet permettant d'ajuster facilement les fixations
- Tamis résistant à l'abrasion
- **Bâtons** 3 sections en aluminium avec système anti-choc, dragonne ergonnomique
- **Sac de transport inclus**
- Rég. : 159,99$
- Junior *69,99$*
- Rég. : 99,99$

sequoïa



329,99

PLANCHE RESERVE

- Pour les planchistes débutantes à intermédiares
- Très durable
- Fixations **HC2FIFTY** incluses



KÜRBS URBAN TRAIL

Le confort à la ville comme à la campagne!

16,99
- Tissu Dri-release Wool

24,99
- Tissu Dri-release Wool

99,99

MANTEAU CROSS-COUNTRY KÜRBS

- 100% polyester léger, respirant et résistant à l'eau
- Deux poches avec fermeture éclair
- Fermeture éclair sous les bras
- Poignets ajustables avec velcro
- Capuchon roulé à l'intérieur
- Idéal pour le ski de fond, la raquette et la marche
- Aussi disponible en gris charbon

69,99

PANTALONS CROSS-COUNTRY KÜRBS

- Pantalon léger, respirant et résistant à l'eau
- Deux poches avec fermeture éclair
- Chevilles réglables avec velcro pour meilleur ajustement
- Idéal pour le ski de fond, la raquette et la marche

2854, place Davis • Jonquière • 418 548-9108

00740456